

**Ръководство на
потребителя
Сушилня с термопомпа**

HD80-E929E-S

Haier

BG

Благодарим Ви, че избрахте този продукт.

Гордеем се, че можем да Ви предложим перфектния за Вас продукт и най-добрата пълна гама домакински уреди за Вашето ежедневие.



Моля, прочетете инструкциите внимателно и се съобразявайте с тях по време на употреба на машината. Тази брошура предоставя важни насоки за безопасна употреба, монтаж и поддръжка, както и полезни съвети за най-добрите резултати при работа с машината. Съхранявайте документацията на сигурно място за бъдещи справки или за бъдещи собственици.

Моля, проверете, дали следните документи са доставени с уреда:

- Ръководство за употреба
- Гаранционна карта
- Енергиен етикет

Проверете дали машината не се е повредила при транспортирането. Ако това се е случило, обадете се за сервизно обслужване на Центъра за обслужване на клиенти. Неспазването на посоченото по-горе може да застраши безопасността на уреда. Може да Ви бъде начислена такса за извършването на сервизно обслужване, в случай че проблемът с уреда е причинен от неправилна употреба или неправилен монтаж. За да се свържете с „Обслужване“, трябва да разполагате с уникалния код, състоящ се от 16 символа, т. нар. „сериен номер“. Този код е уникален за Вашия продукт и е отпечатан върху стикера, който можете да намерите в отвора на вратичката.

Условия за околната среда



Този уред е маркиран в съответствие с Европейска Директива 2012/19/ЕС за Отпадъци от Електрическо и Електронно Оборудване (ОЕЕО).

ОЕЕО съдържат както замърсяващи вещества (които могат да доведат до негативни последици за околната среда), така и основни компоненти (които могат да бъдат използвани повторно). Важно е ОЕЕО да са обект на специална обработка, за да се премахнат и да се депонират правилно всички замърсители, и да се възстановят и рециклират всички материали. Гражданите могат да играят важна роля в гарантирането, че ОЕЕО нямат да станат проблем за околната среда; от съществено значение е да се следват някои основни правила:

- ОЕЕО не трябва да се третират като битов (домакински) отпадък;
- ОЕЕО трябва да бъдат предавани в съответните пунктове за събиране, управлявани от общината или от регистрирани компании. В много страни може да има събиране от дома на големи ОЕЕО.

В много страни, когато си купите нов уред, старият може да бъде върнат на продавача, който трябва да го вземе безплатно на база едно-към-едно, ако оборудването е от сходен вид и има същите функции като закупеното оборудване.

Съдържание

- 1. ОБЩИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ**
- 2. КОМПЛЕКТ ЗА МАРКУЧ ЗА ИЗТОЧВАНЕ**
- 3. КОНТЕЙНЕРА ЗА ВОДА**
- 4. ВРАТА И ФИЛТРИ**
- 5. ПРАКТИЧНИ СЪВЕТИ**
- 6. КРАТКО РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА**
- 7. УПРАВЛЕНИЕ И ПРОГРАМИ**
- 8. ГАРАНЦИЯ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ**

1. ОБЩИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Тези уреди са предназначени да бъдат използвани за домакински и подобни приложения, като например:

- кухни за персонал в магазини , офиси и друга работна среда;
- ферми ;
- от клиенти в хотели, мотели и други подобни;
- обекти тип легло и закуска.

Различното използване на този уред извън домакинското му приложение или за типични домакински функции, като професионалното му използване от експерт или обучени потребители, не се допуска, дори и в по-горните приложения. Ако уредът се използва по начин, несъвместим с употребата му за домакински нужди , това може да намали живота на уреда и да анулира гаранцията на производителя. Всяка повреда на уреда или друга повреда, или загуба произтичаща от използване, което не е в съответствие с използването на уреда за домашни цели (дори ако се намира домашна среда), не се приема от производителя, което е в пълно съответствие със закона.

- Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години и повече, и от хора с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или липса на опит и познания, само ако се наблюдават

или са инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и да разбират опасността от използването му. Децата не бива да си играят с уреда. Почистване и поддръжка на уреда да не се извършва от деца.

- Децата трябва да бъдат наблюдавани за да се уверите, че не играят с уреда.
- Децата на по-малко от 3 години трябва да се държат далеч от уреда, и да се наблюдават непрекъснато.



ВНИМАНИЕ

Неправилната употреба на сушилнята може да предизвика опасност от пожар.

- Тази машина е предназначена единствено за домашна употреба, т.е. за сушене на домакински текстил и дрехи.
- Уверете се, че сте разбрали добре инструкциите за монтаж и употреба преди да пристъпите към употреба на уреда.
- Не докосвайте уреда, когато сте с мокри ръце или крака.
- Не се облягайте на вратата, докато зареждате машината и не използвайте вратата, за да повдигнете или преместите машината.
- Прекратете работа с уреда, ако изглежда повреден.

- Сушилнята не трябва да се използва, ако са използвани промишлени химикали при почистване.

елементите да достигнат температура, при която да не се повредят.



ВНИМАНИЕ

Не използвайте уреда, ако филтърът за мъх не е поставен правилно или е повреден; мъхът може да се запали.

- На пода около машината не трябва да има мъхчетата и пухчетата.



ВНИМАНИЕ

На мястото на символа за гореща повърхност е  температурата се повишава по време на работа на сушилнята и може да надвиши 60°C.

- Винаги изваждайте щепсела от контакта преди почистване на уреда.
- Барабанът в нея може да се нагорещи до висока температура. Винаги оставяйте сушилнята да завърши периода на охлаждане, преди да извадите прането.
- Финалната част на програмата за сушене не включва нагриване (цикъл на охлаждане), така че



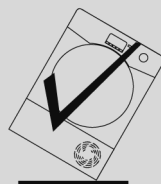
ВНИМАНИЕ

Никога не спирай те сушилната машина преди края на цикъла на сушене, освен ако всички предмети за извадени бързо и разпределени, така че топлината е разсеяна.



ВНИМАНИЕ

Уверете се, че по време на транспортиране, сушилнята е в изправено положение, ако е необходимо можете да наклоните на едната страна, както е показано.



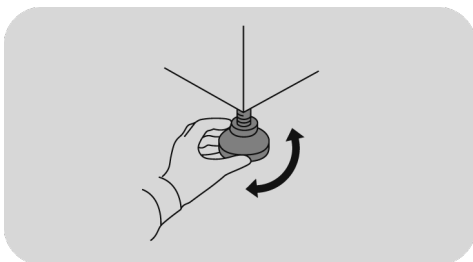
Ако уредът е на другата страна, изчакайте поне 4 часа преди да го включите, така че маслото да може да се върне обратно в компресора. Неспазването на това, може да доведе до повреда на компресора.

Монтаж

- Не монтирайте уреда в стая с ниска температура или в стая, където има опасност от замръзване. При температури на замръзване, уредът може да не работи правилно: има риск от повреда, ако водата замръзне в хидравличната верига (клапани, маркучи, помпи). За по-добро изпълнение, стайната температура трябва да бъде между 5-35°C. Моля, не забравяйте, че работата в студени условия (между +2 и +5°C) може да доведе до образуване на воден конденз и капки вода на пода.
- В случаите, когато сушилнята е монтирана върху перална машина, трябва да се използва комплект за стифиране. Не всяка пералня е подходяща за тази цел. Комплектът за стифиране може да бъде получен от сервиза. Инструкциите за монтаж и всички фиксиращи приспособления се предоставят с комплекта за стифиране.
- НИКОГА не монтирайте сушилнята в близост до завеси.
- Уредът не трябва да се монтира зад заключваща се, плъзгаща или врата с панта

на противоположната страна на отваряне на машината, по такъв начин, че да се възпрепятства пълното отваряне на вратата на сушилната машина.

- За Вашата собствена безопасност, уредът трябва да се монтира правилно. Ако имате съмнения относно монтирането, обадете се на сервиза за съвет.
- Когато машината е монтирана, трябва да регулирате крачетата за нивото на уреда.



Електрическо свързване и инструкции за безопасност

- Техническите данни (напрежение на захранването и входяща мощност) са посочени върху табелката с данни на уреда.
- Уверете се, че електрическата система е заземена, съответства на всички приложими закони и че електрическият контакт е съвместим с щепсела на уреда. В противен случай се обърнете за помощ към професионалист.



ВНИМАНИЕ

Уредът не трябва да бъде захранван чрез външно превключвателно устройство, като например таймер, или да е свързан към електрическа верига, която постоянно се включва и изключва от доставчика на електроенергия.

- Не използвайте адаптери, разклонители и/или удължители.
- Щепселът трябва да е на достъпно място за изваждане след монтиране на уреда.
- Не включвайте щепсела на машината в контакта и не я включвайте, докато не приключи монтирането.
- Ако захранващият кабел е повреден, трябва да се замени от производителя, от негов сервиз или друго квалифицирано лице, за да се избегнат злополуки.
- Монтиране на уреда с гръб, близо до стена или вертикална повърхност.
- Трябва да има празно пространство от поне 12 мм между машината и евентуални препятствия. Входящият и изходящият въздух трябва да е далеч от всякакви препятствия.
- Проверете дали няма килими или пътеки, които да възпрепятстват основата или някой от вентилационните отвори.
- Уверете се, че зад сушилнята не могат да падат или да се събират предмети, тъй като те могат да попречат на входния и изходния въздух.
- Въздухът не бива да се отвежда към вентилационна тръба, която се използва за отвеждане на изгорели газове от уреди на газ или други горива.

Вентилация

- В стаята, където е разположена сушилнята, трябва да се предостави подходяща вентилация, за да се предотвратят газове от уреди на гориво, включително и открит огън.
- Редовно проверявайте дали не се ограничава въздуха около сушилнята, за да избегнете натрупване на прах и мъх.
- Редовно проверявайте филтъра за мъх след употреба и почистване, ако е необходимо.

Прането

- Винаги правете справка с етикетите за грижа при пране, за подходящи насоки при сушене.
- Омекотителите за тъкани и подобните продукти следва да се използват съгласно инструкциите на производителя.
- Не сушете непрани дрехи в барабанната сушилня.
- Дрехите трябва да са минали през центрофуга или да са добре изцедени, преди да се поставят в сушилнята.
- Дрехи, от които тече вода не трябва да бъдат поставяни в сушилнята.



ВНИМАНИЕ

Материалите от пенеста гума могат, при определени обстоятелства, при нагряване, да предизвикат пожар от спонтанно запалване. Артикулите като микропореста гума (латексна пяна), шапки за душ, водоустойчив текстил, гумирани артикули и дрехи или възглавници с подложки от микропореста гума не трябва да се сушат в барабанната сушилня.



ВНИМАНИЕ

Не сушете в машината сухи материи, които са били третирани с почистваща течност за химическо чистене.

- Никога не поставяйте пердетата от стъклени нишки в машината. Може да настъпи раздразнение на кожата, ако по други дрехи има следи от стъклени нишки.
- Дрехи, които са били Прането замърсени с течности като олио за готвене, ацетон, алкохол, петрол, керосин, препарати за премахване на петна, терпентин, вакси и средства за премахване на вакси следва да се перат с гореща вода с допълнително количество препарат, преди да се сушат в сушилната машина.
- Извадете всички предмети от джобовите, например запалки и кибрит.
- Извадете запалки и кибритени клечки от джобовите и НИКОГА не използвайте запалими течности в близост до машината.
- Максимално тегло при сушене: вижте панела за управление.
- За да се консултирате с продуктовият етикет се обърнете към website на производителя.



ВНИМАНИЕ

Опасност от пожар/Запалими материали.

- Уредът съдържа **R290**, екологично устойчив хладилен газ, който е запалим. Не оставяйте уреда близо до открит огън и източници на възпламеняване.
- Проверете дали няма видими щети върху уреда. Не използвайте уреда, ако е повреден.
- При възникване на проблем, моля, свържете се с вашия специализиран търговец или с нашия център за обслужване на клиенти.

ВНИМАНИЕ

Уверете се, че отворите на уреда и отворите на отделението, където е разположен уредът (за вградени модели) са свободни от препятствия.

ВНИМАНИЕ

Не повреждайте охладителната верига.

- Всякакви ремонти или интервенции по уреда трябва да се извършват единствено от утвърден обслужващ център.
- Ако устройството не се изхвърли правилно, това може да доведе до пожари или отравяне.
- Изхвърлете устройството правилно и не повреждайте тръбите за циркулация на охладителната течност.

2. КОМПЛЕКТ ЗА МАРКУЧ ЗА ИЗТОЧВАНЕ

За да се избегне изпразването на контейнера за вода след всеки цикъл на сушене, водата може да се изхвърли директно в тръбата към канал. Съгласно разпоредбите за водите свързването към отводнителни канали за повърхностни води е забранено. Отвеждащата тръба за отпадъчни води трябва да бъде разположена до сушилнята с центрофуга.

Комплектът се състои от: 1 маркуч и 1 тапа.



ВНИМАНИЕ

Изключете и извадете щепсела на сушилнята от захранването, преди да извършвате каквато и да е работа.

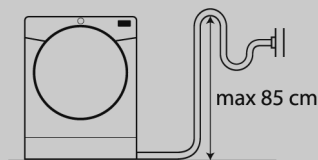
Маркучът трябва да бъде свързан към системата, отвеждаща водата, с максимална височина 85 cm спрямо основата на сушилнята (фигура 1).

Монтиране на маркуча за източване

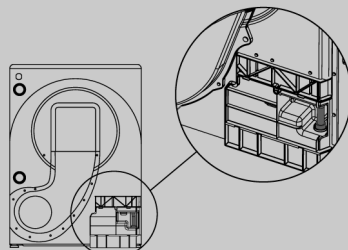
1. Системата за отвеждане на водата е разположена в задната част на машината от долната дясна страна (фигура 2).
2. Разкачете маркуча (A) от фитинга (B), като го издърпате нагоре (фигура 3).
3. Затворете извадената тръба с капачката (C), предоставена с комплекта (фигура 4).
4. Свържете маркуча към фитинга (B), като се уверите, че е добре закрепен (фигури 5 - 6).

След като машината е поставена на място, проверете дъното, за да се уверите, че новият маркуч не се навива, когато вкарвате сушилнята на мястото ѝ.

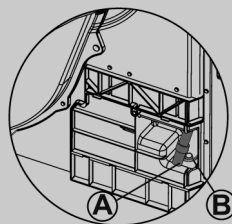
①



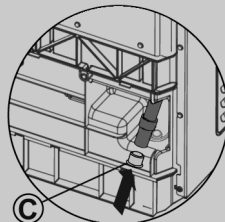
②



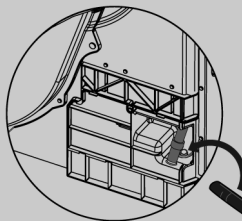
③



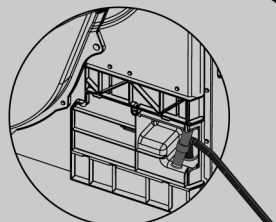
④



⑤



⑥



3. КОНТЕЙНЕРА ЗА ВОДА

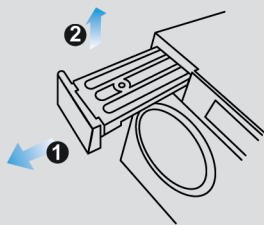
Водата, отделена от прането при цикъла на сушене, се събира в резервоар. Когато резервоарът е пълен, светлинният индикатор ще ви уведоми, че ТРЯБВА да бъде източен (препоръчваме обаче да го източвате след всеки цикъл на сушене).

По време на първите няколко цикъла на нова машина ще се събере много малко вода, тъй като първо се пълни вътрешният резервоар.

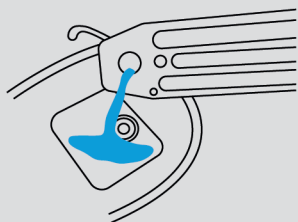
Източете резервоара за вода

По време на работа парата се кондензира във вода и се събира в резервоара за вода. Източвайте резервоара за вода след всеки цикъл на сушене.

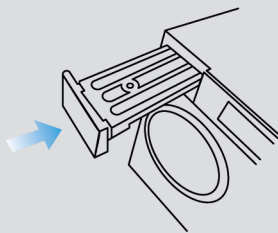
1. Издърпайте резервоара за вода от мястото му.



2. Източете резервоара за вода.



3. Поставете отново резервоара за вода в сушилнята.



ВНИМАНИЕ

Не използвайте водата за пиене или обработка на храна.

САМО ЗА МОДЕЛИ С КОМПЛЕКТ ЗА МАРКУЧ ЗА ИЗТОЧВАНЕ

Ако имате възможност за източване близо до сушилнята, можете да използвате комплекта за маркуч за източване, за да осигурите постоянно източване за водата, събрана в контейнера на сушилнята. Това означава, че не е необходимо да изпразвате контейнера за вода.

4. ВРАТА И ФИЛТРИ

Врата

- Дръпнете дръжката, за да отворите вратата.
- За да рестартирате уреда, затворете вратата и натиснете бутона за стартиране.



ВНИМАНИЕ

Когато се използва сушилнята, барабанът и вратата може да са **МНОГО ГОРЕЩИ**.

Филтри

Запушените филтри може да увеличат времето за сушене и да причинят повреди и скъпи операции за почистване.

От съществено значение за постигането на максимална ефективност на машината е проверката на чистотата на всички филтри преди всеки цикъл на сушене.



ВНИМАНИЕ

Не използвайте сушилнята с центрофуга без филтрите.

Светлинен индикатор за почистване на филтри за мъх и филтър гъба

Светлинният индикатор свети в постоянен режим, за да сигнализира, че е необходимо да се почистят филтрите за мъх и в премигващ режим, когато е необходимо да се почисти филтърът гъба.

Ако прането не изсъхва, проверете дали филтрите не са запушени.



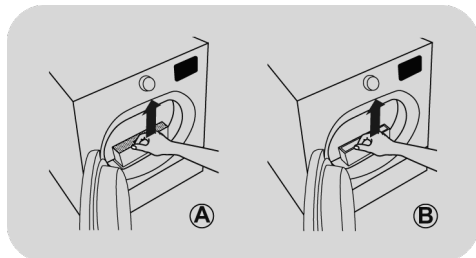
ВНИМАНИЕ

При почистване на филтрите власинките и мъхът трябва да се изхвърлят в кофата за боклук, а не да се измиват през канализацията, за да се избегне разпространението на микропластмаса в използваната водна система.

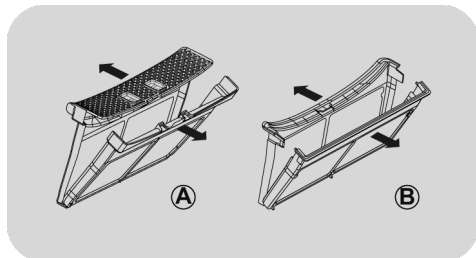
След като премахнете власинките и мъха от филтрите, ако почиствате филтрите във вода, не забравяйте да ги изсушите.

За почистване на филтрите за мЪх

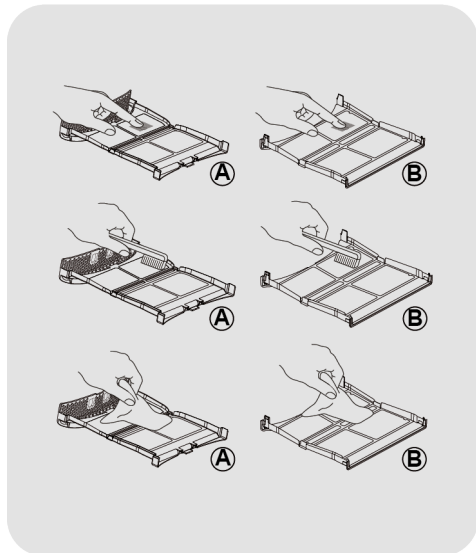
1. Извадете двата филтъра **A** и **B** в тази последователност, като ги издърпвате нагоре, както е показано на фигурата.



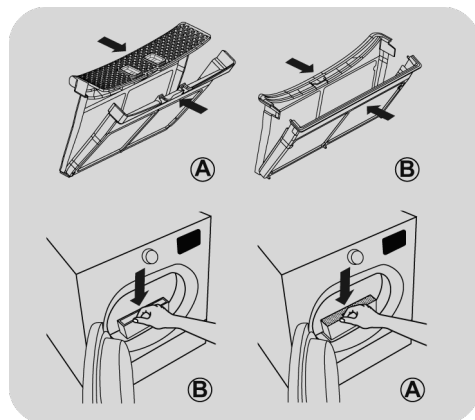
2. Отворете филтрите.



3. Внимателно отстранете мЪха от двата филтъра с прЪсти или с мека четка или кЪрпа.



4. ВЪрнете двата филтъра, като ги поставите отново във вратата и се уверите, че са поставени правилно на място си.



ВНИМАНИЕ

Преди да поставите отново филтрите, се уверете, че в отделението няма остатЪци от власинки. В противен случай ги изчистете с прахосмукачка.

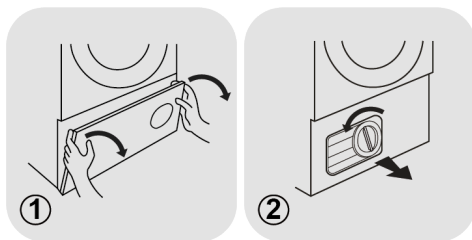


ВНИМАНИЕ

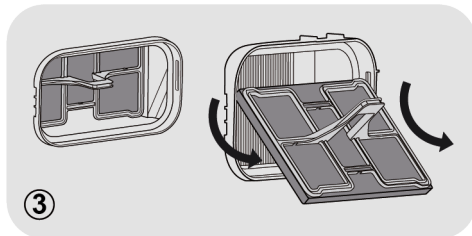
Почиствайте филтрите за мЪх преди всеки цикъл.

За почистване на филтъра гъба

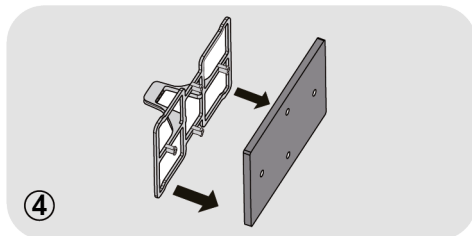
1. Свалете предпазните плоскости.
2. Завъртете дръжката обратно на часовниковата стрелка и издърпайте предния капак.



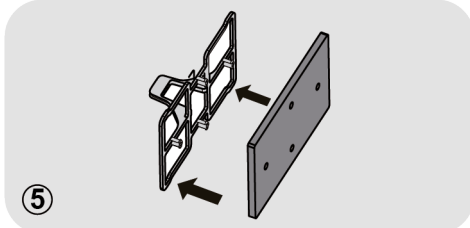
3. Внимателно отстранете рамката на филтъра гъба.



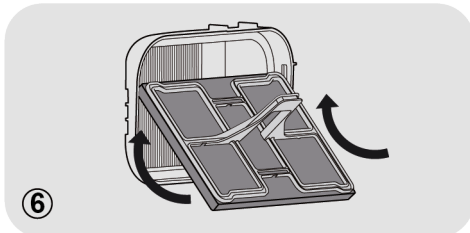
4. Внимателно отстранете гъбата от рамката.



5. Почистете гъбата като премахнете всякакъв прах или мър. Може да се използва прахосмукачка. Поставете отново гъбата внимателно върху рамката.

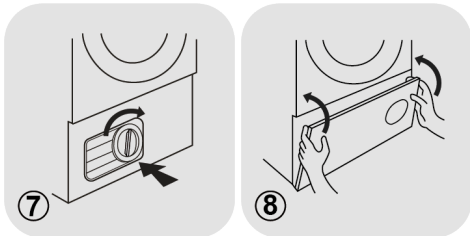


6. Поставете отново рамката на филтъра гъба, като се уверите, че е в правилното положение.



7. Поставете отново предния капак, като се уверите, че е в правилното положение. Завъртете дръжката по посока на часовниковата стрелка, за да заключите предния капак.

8. Поставете отново предпазните плоскости.



ВНИМАНИЕ

За да избегнете нараняване, не докосвайте перките зад рамката на филтъра гъба с ръце.



ВНИМАНИЕ

Почиствайте филтъра гъба на всеки шест месеца или когато светлинният индикатор за почистване на филтъра мига.

5. ПРАКТИЧНИ СЪВЕТИ

Преди да използвате сушилнята с центрофуга за първи път:

- Моля, прочетете внимателно инструкциите.
- Отстранете всички елементи, опаковани в барабана.
- Избършете вътрешността на барабана и вратата с влажна кърпа, за да отстраните праха, който може да се е натрупал при транспортирането.

Преди всяка употреба

Уверете се, че няма чужди предмети в барабана и ги отстранете, ако откриете такива.

Подготовка на дрехите

Уверете се, че прането, което ще сушите, е подходящо за сушене в сушилня с центрофуга според обозначението на символите на етикета с инструкции върху всеки артикул. Проверете дали всички закопчалки са затворени и дали джобовите са празни. Обърнете дрехите с вътрешната страна навън. Поставете дрехите свободно в барабана, за да сте сигурни, че няма да се заплетат.

Не сушете с центрофуга

Коприна, найлонови чорапи, деликатна бродерия, тъкани с метални декорации, облекла с PVC или кожни гарнитури.



ВНИМАНИЕ

Не сушете изделия, които са били третирани със суха почистваща течност, или гумени дрехи (опасност от пожар или експлозия).

През последните 15 минути прането винаги се суши с хладен въздух.

Пестене на енергия

BG

- Зареждането на машината до максималния капацитет, посочен в таблицата на програмите за съответните програми, ще допринесе за ПЕСТЕНЕТО на енергия.
- В сушилнята с центрофуга се поставя само пране, което е било изцедено или центрофугирано. Колкото по-сухо е прането, толкова по-кратко е времето за сушене, което спестява електроенергия.

ВИНАГИ

- Преди всеки цикъл на сушене проверявайте дали филтрите са чисти.

НИКОГА

- Не слагайте капещи мокри дрехи в сушилнята с центрофуга, това може да повреди уреда.

Сортирайте прането, както следва

- По символите на етикета с инструкции

Те могат да бъдат намерени на яката или на вътрешния шев:



Подходящи за сушилня с центрофуга.



Сушене с центрофуга при висока температура.



Сушене с центрофуга само при ниска температура.



Не сушете с центрофуга.

Ако артикулът няма етикет с инструкции, трябва да се приеме, че не е подходящ за сушилня с центрофуга.

● По количество и дебелина

Когато теглото на прането е по-голямо от капацитета на сушилнята, отделете дрехите според дебелината (напр. хавлии от тънко бельо).

● По вид тъкан

Памук/лен: Хавлии, памучни пуловери, чаршафи и покривки.

Синтетика: Блузи, ризи, униформи и т.н. от полиестер или полиамид, както и смесени тъкани от памук/синтетика.



ВНИМАНИЕ

Не претоварвайте барабана. Големите артикули, когато са мокри, превишават максимално допустимия товар на дрехите (например: спални чували, завивки).



ВНИМАНИЕ

Барабанът, вратата и прането могат да бъдат много горещи.



ВНИМАНИЕ

Винаги изключвайте уреда и изваждайте щепсела от електрическата мрежа, преди да почиствате уреда.



ВНИМАНИЕ

За данни, свързани с електричеството, вижте етикета на предната част на контейнера на сушилнята (при отворена врата).

Почистване на сушилнята

- Почиствайте филтрите за мъх след всеки цикъл на сушене.
- При модели, оборудвани със съд за събиране на водата, той трябва да се изпразва след всеки цикъл на сушене.
- След всеки период на употреба избърсвайте вътрешността на барабана и оставайте вратата отворена за известно време, за да може циркулацията на въздуха да го изсуши.
- Бършете външната страна на машината и вратата с мека кърпа.
- Не използвайте абразивни подложки и почистващи препарати.
- За да предотвратите залепване на вратата или натрупване на мъх, след всеки цикъл на сушене почиствайте вътрешната врата и уплътнението с влажна кърпа.

6. КРАТКО РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

1. Отворете вратата и заредете барабана с пране. Уверете се, че дрехите не пречат на затварянето на вратата.
2. Внимателно затворете вратата, като я натиснете бавно докато чуете щракване.
3. Изберете желаната програма за сушене, като завъртите селектора за програми.
4. Натиснете бутона за стартиране на програмата. Сушилнята стартира автоматично.
5. Ако вратата бъде отворена по време на програмата, за да се провери прането, е необходимо отново да се натисне бутона за стартиране на програмата, за да се рестартира сушенето след затваряне на вратата.
6. Когато наближи края на цикъла, машината влиза във фаза на охлаждане, дрехите се сушат с хладен въздух, което позволява охлаждане на прането.
7. След приключване на цикъла барабанът се върти с прекъсвания, за да се намалят гънките. Това продължава, докато се изключи машината или се отвори вратата.

За да се постигне правилно изсушаване, не отваряйте вратата по време на изпълнение на автоматичните програми.

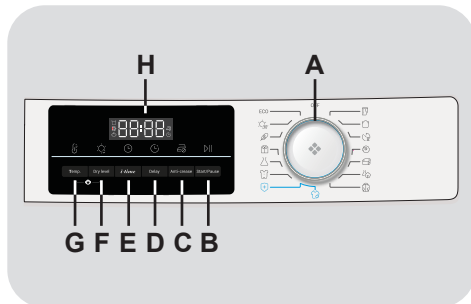
Технически данни

Входяща мощност / ампераж на предпазителя на захранването / захранващо напрежение: вижте табелата с данни.

Максимален товар: вижте етикета за енергията.

Енергиен клас: вижте етикета за енергията.

7. УПРАВЛЕНИЕ И ПРОГРАМИ



A СЕЛЕКТОР НА ПРОГРАМИ с позиция ИЗКЛ.

B Бутон за СТАРТ/ПАУЗА

C Бутон ПРОТИВ ГЪНКИ

D Бутон за ОТЛОЖЕН СТАРТ

E Бутон I-TIME

F Бутон за НИВО НА СУШЕНЕ

G Бутон за ТЕМПЕРАТУРА

H ДИСПЛЕЙ

F+G ЗАКЛЮЧВАНЕ ЗА ДЕЦА

D+E ВКЛ./ИЗКЛ. НА ЗВУКА



ВНИМАНИЕ

Не докосвайте бутоните, когато включвате щепсела, тъй като машината калибрира системите през първите няколко секунди: ако докоснете бутоните, машината може да не работи правилно. В такъв случай извадете щепсела и повторете операцията.

СЕЛЕКТОР НА ПРОГРАМИ с позиция ИЗКЛ.

- Чрез завъртане на селектора на програми в някоя от двете посоки е възможно да се избира желаната програма за сушене.
- За да отмените изборите или да изключите уреда, завъртете селектора на програми на **ИЗКЛ.** (не забравяйте да изключите уреда от щепсела).

Бутон за СТАРТ/ПАУЗА

Затворете люка, **ПРЕДИ** да натиснете бутона **СТАРТ/ПАУЗА**.

- За да стартирате избрания цикъл с предварително настроените параметри, натиснете **СТАРТ/ПАУЗА**. Когато програмата тече, на дисплея ще се покаже времето, което остава.
- Освен това, ако искате да промените избраната програма, натиснете желаните бутони за опции, променете параметрите по подразбиране и след това натиснете бутона **СТАРТ/ПАУЗА**, за да стартирате цикъла.

Могат да бъдат избрани само опциите, съвместими със зададената програма.

- След като включите уреда, изчакайте няколко секунди, за да стартира програмата.

ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ НА ПРОГРАМАТА

- Когато се избере програма, дисплеят автоматично показва продължителността на цикъла, която може да варира, в зависимост от избраните опции.
- След като се стартира програмата, ще бъдете постоянно информирани за времето, оставащо до края на цикъла на сушене.
- Уредът изчислява времето до края на избраната програма въз основа на стандартно зареждане, а по време на цикъла уредът коригира времето според степента на влажност на прането.

КРАЙ НА ПРОГРАМАТА

На дисплея ще се появи **"END"** (КРАЙ) и ще остане за **2 минути** в края на програмата. След това машината ще се **ИЗКЛЮЧИ** автоматично.

Селекторът за програми ТРЯБВА винаги да се поставя на позиция ИЗКЛ. в края на цикъла на сушене, преди да може да се избере нов цикъл.

ПОСТАВЯНЕ НА МАШИНАТА НА ПАУЗА

- Натиснете бутона **СТАРТ/ПАУЗА** за около **2 секунди** (дисплеят за оставащото време ще мига, което показва, че машината е на пауза).
- Натиснете бутона **СТАРТ/ПАУЗА** отново, за да рестартирате програмата там, откъдето е била поставена на пауза.

ОТМЯНА НА ЗАДАДЕНАТА ПРОГРАМАТА

За да отмените програмата, трябва да **ИЗКЛЮЧИТЕ** уреда.

Ако има прекъсване в електрозахранването по време на работа на машината, когато то бъде възстановено, като натиснете бутона СТАРТ/ПАУЗА, машината ще се рестартира от начало на фазата, в която е била, когато електрозахранването е прекъснато.

Бутон ПРОТИВ ГЪНКИ

- Функцията **ПРОТИВ ГЪНКИ** е предназначена да помогне за премахване на гънките на дрехите. Барабанът ще се завърти след цикъла на сушене, за да разтегне дрехите, така че няма нужда да се притеснявате, в случай че забравите да извадите дрехите. Когато цикълът на сушене приключи, ако преди това е избрана функция **ПРОТИВ ГЪНКИ**, индикаторът ще светне. Барабанът ще продължи да се върти още 6 часа със студена въздушна струя.
- За да спрете движението, задайте селектора на програми на **ИЗКЛ.** Това е полезно, когато няма възможност прането да бъде извадено веднага.

Бутон за ОТЛОЖЕН СТАРТ

- Този бутон позволява забавяне на стартирането на програмата от **1 час до 12 часа** в **1-часови** интервали. Избраното време за забавяне се показва на дисплея.
- След натискане на бутона **СТАРТ/ПАУЗА** показваното време намалява минута след минута.

При отваряне на люка (вратичката), когато е зададен отложен старт, след като затворите люка, натиснете отново бутона за стартиране, за да се възобнови отброяването.

Бутон I-TIME

- Тази функция е предназначена да позволи на потребителите да коригират продължителността на цикъла въз основа на личните си нужди (**може да се използва само при някои програми, както е показано в таблицата с програми**).

- При продължаващо натискане времето се увеличава през интервали от по **10 минути**. След този избор, за да се нулира действието на автоматичното сушене, е необходимо сушилнята да се изключи.

Бутон за НИВО НА СУШЕНЕ

Този бутон позволява да зададете желаното ниво на сушене. На дисплея се показва както следва:

- Н - 1 **Готово за гладене:** Дрехите остават леко влажни, за да се улесни гладенето.
- Н - 2 **Готови за носене:** Дрехите са готови за окачване в гардероба.
- Н - 3 **Шаф:** Изпраните дрехи директно могат да бъдат съхранявани.

Бутон за ТЕМПЕРАТУРА

Този бутон е за регулиране на температурата на сушене според личните нужди и изисквания. Има **3 нива** и съответстващият дисплей е показан по-долу:

- └ - 3 Висока температура.
- └ - 2 Средна температура.
- └ - 1 Ниска температура.

ЗАКЛЮЧВАНЕ ЗА ДЕЦА

- С едновременно натискане на бутоните **"F"** и **"G"** за около **3 секунди** машината позволява заключване на клавишите. По този начин можете да избегнете неволни или нежелани промени, ако по време на изпълнение на цикъл случайно бъде натиснат бутон.
- Заключването на клавишите може лесно да се отмени, като се натиснат отново едновременно двата бутона.

- Ако люкът бъде отворен по време на задействано **ЗАКЛЮЧВАНЕ ЗА ДЕЦА**, цикълът ще спре, но блокирането ще остане: за да рестартирате цикъла, трябва да прекратите блокирането и отново да натиснете **СТАРТ/ПАУЗА**.

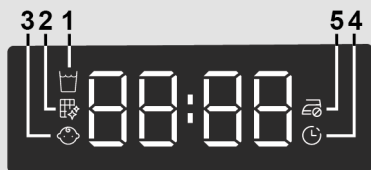
- **ЗАКЛЮЧВАНЕТО ЗА ДЕЦА** може да бъде променяно по всяко време на цикъла.

ВКЛ./ИЗКЛ. НА ЗВУКА

- Звуковият сигнал е предназначен за предупреждава потребителите чрез звук. По подразбиране е деактивиран. За да активирате функцията за звуков сигнал, натиснете едновременно бутоните "D" и "E" за около **3 секунди**.
- Функцията за звуков сигнал може лесно да бъде отменена чрез повторно натискане на двата бутона едновременно.

ДИСПЛЕЙ

Дисплеят показва оставащото време за сушене, отложеното време в случай на избрано стартиране със закъснение, както и друга информация за настройки.



1) СВЕТЛИНЕН ИНДИКАТОР ЗА ПРАЗЕН РЕЗЕРВОАР ЗА ВОДА

Светва, за да напомни да изпразните резервоара за вода.

Източвайте резервоара за вода след всеки цикъл на сушене.

2) СВЕТЛИНЕН ИНДИКАТОР ЗА ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТРИ ЗА МЪХ И ФИЛТЪР ГЪБА

Светва, за да напомни да почистите филтрите, преди да използвате машината: светлинният индикатор свети в постоянен режим, за да сигнализира, че е необходимо да се почистят филтрите за мъх и в премигващ режим, когато е необходимо да се почисти филтърът гъба.

3) СВЕТЛИНЕН ИНДИКАТОР ЗА ЗАКЛЮЧВАНЕ ЗА ДЕЦА

Светлинният индикатор показва, че клавишите са заключени.

4) СВЕТЛИНЕН ИНДИКАТОР ЗА ЗАБАВЯНЕ

Светлинният индикатор показва избора на съответната опция.

5) СВЕТЛИНЕН ИНДИКАТОР ПРОТИВ ГЪНКИ

Светлинният индикатор показва избора на съответната опция.

Ръководство за сушене

Програмата **ЕСО** е подходяща за сушене на мокро памучно пране и е най-ефективната по отношение на консумацията на енергия за сушене на тези тъкани.

Максимално тегло при сушене	
ЕСО	Макс. деклариран капацитет
Синтетика	Макс. 4 kg

Информация за лабораторията за изпитване

EN 61121 – Програма за използване:

- СТАНДАРТНА ПАМУК → ЕСО
(ЕСО - Готови за носене)
- ЗА ГЛАДЕНЕ ПАМУК
(ЕСО - Готово за гладене)
- ОБИКНОВЕН ТЕКСТИЛ
(Синтетика - Готови за носене)



ВНИМАНИЕ

Почиствайте филтрите за мъх преди всеки цикъл.



ВНИМАНИЕ

Почиствайте филтъра гъба на всеки шест месеца или когато светлинният индикатор за почистване на филтъра мига.

BG



ВНИМАНИЕ

Реалната продължителност на цикъла зависи от началното ниво на влажност на прането според оборотите на центрофугата, вида и количеството на натоварването, чистотата на филтрите и околната температура.



ВНИМАНИЕ

Източете кондензираната вода навън, като свържете маркуча за източване (според инструкциите в съответната глава), когато сушите пълен товар, като използвате програмата за ЕСО.

Таблица на програмите

		 KG (MAX.) (вижте панела за управление)				ВРЕМЕ ЗА СЪХНЕНЕ 	ИЗБИРАЕМИ ОПЦИИ				
											
		8	9	10	11	мин.	Температура	Ниво на сушене	i-time	Отложен старт	Против гънки
	Дънкови панталони	4	4	4	4	130	-	-	-	✓	-
	Обемисти	-	-	-	-	250	✓	-	-	✓	✓
	Таймер	8	9	10	11	20	✓	-	✓	✓	✓
	Вълна	1	1	1	1	70	✓	-	✓	✓	-
	Пух	-	-	-	-	250	✓	-	-	✓	✓
	Смесени	4	4	4	4	114	✓	✓	-	✓	✓
	Спортни	4	4	4	4	86	✓	✓	-	✓	✓
	i-Refresh	1	1	1	1	10	✓	-	✓	✓	-
	Хигиенични	5	5	5	5	225	-	-	-	✓	✓
	Грижа за бебето	2,5	2,5	2,5	2,5	100	✓	✓	-	✓	✓
	Синтетика	4	4	4	4	100	✓	✓	-	✓	✓
	Ризи	2,5	2,5	2,5	2,5	70	✓	✓	-	✓	✓
	Деликатни	2	2	2	2	100	✓	✓	-	✓	✓
	Бърза 30'	2,5	2,5	2,5	2,5	30	✓	-	-	✓	-
ECO	ЕСО*	8	9	10	11	150	✓	✓	-	✓	✓

* EN 61121 Настройка на тестова програма, препоръчваме да източите кондензираната вода външно през маркуча за източване при сушене на пълен товар при използване на програмата за ЕСО (Готови за носене). Това ще предотврати изпразването на резервоара за вода, докато тече програмата.

Описание на програмите

За сушене на различни видове тъкани и цветовете сушилният има специфични програми, за да отговори на всички нужди за сушене (вижте таблицата с програми).

Дънкови панталони

Предназначен за сушене на еднородни тъкани като дънкови панталони или джинси. Препоръчва се обръщане на дрехите преди изсушаването им.

Обемисти

Цикълът "Обемисти" е новата ексклузивна програма, която може да адаптира технологията на сушене към максималния капацитет на зареждане.

Таймер

Специален дизайн за различни видове тъкани. Потребителите могат сами да определят времето за сушене.

Вълна

Вълнени дрехи: програмата може да се използва за изсушаване на до 1 кг пране (например 3 пуловера). Препоръчва се дрехите да се обърнат наопаки преди сушене. Времето може да зависи от размерите и дебелината на дрехите и избраното центрофугиране по време на прането. В края на цикъла, дрехите са готови за носене, но ако те са тежки, възможно е ръбовете да бъдат леко влажни: препоръчва се да бъдат изсушавани по естествен начин. Препоръчва се дрехите да се изваждат в самия край на цикъла.

Внимание: сплътстването на вълната е необратим процес; изсушавайте само дрехи със символ „ok tumble“ на етикета. Тази програма не е предназначена за дрехи от акрил.

Пух

Перфектният цикъл за вашите завивки, който свежда до минимум заплитането и гънките благодарение на специфичните движения на барабана.

Смесени

Нов, иновационен цикъл за

едновременно изсушаване на различни видове тъкани.

Спортни

Програмата се грижи за вашите спортни дрехи: машината суши внимателно със специална грижа, за да се избегне свиването и повреждането на еластичните нишки.

i-Refresh

Цикъл, който позволява на машината да обработва различни материали заедно (памучни тъкани и синтетични тъкани), като освежава, премахва миризмите и дава нов живот на дрехите ви.

Хигиенични

Сертифициран от BAF цикъл, специално проектиран да убива бактерии и акари, както и вируси върху дрехи с висока температура. Този цикъл бързо освежава дрехите, от които имате нужда, като осигурява перфектен баланс между време и ефективност за сушене.

Грижа за бебето

Специален цикъл за бебешки дрехи и спално бельо, които се нуждаят от стерилизация при висока температура.

Синтетика

За изсушаване синтетични тъкани, които изискват внимателна и специфична обработка.

Ризи

Този специален цикъл е предвиден за сушене на ризи с минимално смачкване и образуване на гънки, което се постига чрез специални движения на барабана. Препоръчва се дрехите да се изваждат веднага след края на цикъла.

Деликатни

Цикъл за изсушаване на деликатни тъкани, които изискват внимателна и специфична обработка.

Бърза 30'

Цикъл с фиксирано времетраене от 30 минути, който ви позволява да извадите изсушените си дрехи за нула време. Перфектен за премахване на остатъчната влага от леки химични влакна или памучни дрехи.

ECO

Програмата **ECO** (Готови за носене) е подходяща за сушене на мокро памучно пране и се използва за оценка на съответствието със законодателството

на ЕС относно екопроектирането (проектиране на екологични продукти). Тази програма е най-ефективната по отношение на консумацията на енергия за сушене на мокро памучно пране.

8. ГАРАНЦИЯ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Ако смятате, че машината не работи добре, вижте краткото ръководство, предоставено по-долу, което включва някои практически съвети как да коригирате най-често срещаните проблеми.

Формат на код за грешка

Грешката се показва с номер, предшестван от буквата "E" или "F" (пример: E3 = Грешка 3).

Показана е грешка	Възможни причини и практически решения
E3	Контейнерът за вода е пълен. Изпразнете контейнера за вода. Ако след изпразване на контейнера за вода грешката се появи отново при рестартиране на цикъла, свържете се директно с оторизиран център за обслужване на клиенти.
E6	Филтрите са запушени. Почистете филтрите за мъх и филтъра гъба.
Всеки друг код	Изключете и извадете щепсела на машината, изчакайте минута. Включете машината и рестартирайте програма. Ако грешката възникне отново, свържете се директно с оторизиран център за обслужване на клиенти.

Каква може да е причината за...

Дефекти, които можете да отстраните сами

Преди да се обадите на сервиза за техническа консултация, моля, прегледайте следния списък. Ще се начислява такса, ако се установи, че устройството работи или е било монтирано или използвано неправилно. Ако след извършване на препоръчаните проверки проблемът продължава, моля, обадете се на сервиза – те могат да успеят да ви помогнат по телефона.

Времето до края, показвано на дисплея, може да се промени по време на цикъла на сушене. Времето до края непрекъснато се проверява по време на цикъла на сушене и се регулира, за да се изчисли най-точно оставащото време. Времето, показвано на дисплея, може да се увеличи или да се намали по време на цикъла и това е нормално.

Времето на сушене е прекалено дълго/дрехите не са достатъчно сухи...

- Избрали ли сте правилното време/програма за сушене?
- Дрехите бяха ли прекалено мокри? Дрехите бяха ли добре изцедени или центрофугирани?
- Необходимо ли е почистване на филтрите за мъх?
- Филтърът гъба нуждае ли се от почистване?
- Сушилнята претоварена ли е?

Сушилнята не работи...

- Сушилнята включена ли е към работещо електрическо захранване? Проверете, като използвате друг уред като настолна лампа.
- Щепселът правилно ли е свързан към захранването?

● Има ли прекъсване в захранването?

● Изгорял ли е предпазителът?

● Вратата плътно затворена ли е?

● Сушилнята включена ли е както към захранването, така и от самата машина?

● Избрани ли са времето за сушене или програмата?

● След отваряне на вратата машината включена ли е отново?

● Машината спря да работи, защото контейнерът за вода е пълен и трябва да се изпразни?

Сушилнята е прекалено шумна...

● Изключете сушилнята и се свържете със сервиза за консултация.

Светлинният индикатор за почистване на филтрите свети...

● Дали филтрите за мъх или филтърът гъба се нуждаят от почистване?

Индикаторът на контейнера за вода свети...

● Контейнерът за вода трябва ли да се изпразни?

Обслужване на клиенти

Ако след извършване на всички препоръчани проверки все още има проблем със сушилнята, моля, обадете се на сервиза за консултация. Те могат да успеят да ви помогнат по телефона или да уговорят удобно за вас посещение от техник, съгласно условията на гаранцията ви. Въпреки това може да се начисли такса, ако някое от следващите обстоятелства се отнася до машината ви:

● Установено е, че е в изправност.

● Не е била монтирана съобразно инструкциите за монтаж.

● Била е използвана неправилно.

С изключение на списъка с резервни части, достъпен на нашия уебсайт, при никакви обстоятелства не трябва да ремонтирате или да се опитвате да ремонтирате уреда сами или да оставяте уреда да се ремонтира от неопитни и/или неквалифицирани лица. Ремонти, извършени от неопитни и/или неквалифицирани лица, могат да причинят нараняване или сериозна неизправност на оборудването и щети на имущество. Препоръчително е да се свържете с нашите оторизирани центрове за техническа помощ.

Препоръчваме ви винаги да използвате оригинални резервни части, които можете да получите от нашия сервиз за обслужване на клиенти за период от най-малко **10 години** от първото пускане на уреда на пазара в Европейското икономическо пространство.

към уреда (зона на вратата). Освен това можете да получите директен достъп до информацията за модела чрез QR кода, разположен върху енергийния етикет.

Гаранция

Продуктът е в гаранция съгласно правилата и условията, посочени в сертификата, включен към продукта. Гаранционният сертификат трябва да бъде надлежно попълнен и съхраняван, за да може в случай на нужда, да бъде представен пред оторизирания център за обслужване на клиенти.

Нашите контакти за обслужване (телефонни номера и уеб страници), описани по държава, са налични в удостоверението за гаранция, включено с продукта.



ВНИМАНИЕ

Производителят не носи отговорност за каквито и да е щети на вещи и хора и/или за проблеми с безопасността, произтичащи от ремонти, които не са извършени от оторизиран център за техническа помощ или от сервизен агент, упълномощен от производителя в съответствие с фирмените указания, свързани с ремонта и поддръжка на своите продукти. Всички повреди, причинени на продукта от неупълномощен персонал по време на опит за ремонт, няма да бъдат покрити от конвенционалната гаранция.

От 1 март 2021 г. информацията за енергията и околната среда относно енергийното етикетирание на домакински уреди и спецификациите за техния екодизайн са видими в Европа в продуктовата база данни (EPREL) на следния линк <https://eprel.ec.europa.eu/>.

Ще бъдете помолени да въведете идентификатора на модела, който може да откриете върху етикета с данни, приложен

Поставяйки **CE** и маркирайки този продукт, ние декларираме на наша отговорност, че той е в съответствие със всички Европейски изисквания за безопасност, здравни и екологични норми.

За осигуряване на безопасност при изхвърляне на стара сушилня, извадете щепсела от контакта, отрежете захранващия кабел и ги ун ищожете. За предотвратите затварянето на д еца в машината, счупете пантите на вратата или ключа на вратата.

Производителят, не носи отговорност за каквито и да било печатни грешки в книжката съпътстваща този продукт. Също така си запазва правото да прави всякакви промени в своите продукти, които счита за полезни, без да променят основните им характеристики.

Haier



Priručnik za uporabu
Sušilica s toplinskom pumpom

HD80-E929E-S

Haier

HR

Zahvaljujemo vam što ste odabrali ovaj proizvod.

Ponosimo se što vam možemo ponuditi idealan proizvod najbolju cjelokupnu ponudu kućanskih aparata koji će vam služiti u vašoj svakodnevnici.



Molimo vas, pažljivo pročitajte i pridržavajte se ovih uputa i postupajte sa strojem u skladu s njima. Priručnik daje važne smjernice za sigurno korištenje, instalaciju, održavanje i neke korisne savjete za najbolje rezultate prilikom korištenja stroja.

Držite svu dokumentaciju na sigurnom mjestu za buduće informiranje ili za eventualne buduće vlasnike.

Molimo vas da provjerite je li sljedeće isporučeno uz stroj:

- Priručnik za uporabu
- Garantni list
- Oznaka napajanja

Provjerite je li došlo do oštećenja uređaja tijekom transporta. Ako je došlo do oštećenja, nazovite službu za korisnike. Nepoštovanje gore navedenog može ugroziti sigurnost aparata. Moguće je da vam usluga bude naplaćena, ako je problem uzrokovan neispravnom uporabom ili neispravnom instalacijom uređaja. Da biste kontaktirali službu, osigurajte da vam je dostupan jedinstveni kod od 16 znakova, koji se još naziva „serijski broj“. Ovaj je kod jedinstven za vaš proizvod, otisnut je na naljepnici koju možete naći na unutarnjoj strani vrata.

Zaštita okoliša



Ovaj uređaj označen je u skladu s Europskom direktivom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEO).

OEEO sadrži zagađujuće tvari (koje mogu uzrokovati negativne posljedice za okoliš) i osnovne materijale (koji se mogu ponovno iskoristiti). Važno je OEEO podvrgnuti odgovarajućoj obradi, kako bi se pravilno uklonile i zbrinule sve zagađujuće tvari, a reciklirali svi korisni materijali. Kako bi se osiguralo da OEEO ne postane ekološki problem, pojedinci imaju važnu ulogu; nužno je pridržavati se nekoliko jednostavnih pravila:

- OEEO ne smije se tretirati kao kućanski otpad;
- OEEO mora biti zbrinut na odgovarajućim odlagalištima kojima upravlja lokalna samouprava ili ovlaštene tvrtke. U mnogim zemljama, organizirano je sakupljanje krupnog otpada.

U mnogim zemljama, kod kupnje novog uređaja, stari možete vratiti trgovcu koji ga je dužan preuzeti bez naknade, uz uvjet da je uređaj istovjetan i ima iste funkcije kao i novi.

Sadržaj

- 1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI I PREDOSTROŽNOSTI**
- 2. KOMPLET ODVODNOG CRIJEVA**
- 3. SPREMNIK ZA VODU**
- 4. VRATA I FILTRI**
- 5. PRAKTIČNI SAVJETI**
- 6. KRATKE UPUTE ZA UPOTREBU**
- 7. KONTROLE I PROGRAMI**
- 8. TEHNIČKA PODRŠKA I JAMSTVO**

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI I PREDOSTROŽNOSTI

- Uređaj je namijenjen za kućansku upotrebu i slične primjene poput:

- u kuhinjama za osoblje u prodavaonicama, uredima i ostalim radnim prostorima;
- na gospodarstvima;
- za goste hotela, motela i ostalih prostora stambenog tipa;
- u prenoćištima.

Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za kućnu upotrebu, za uobičajene kućanske poslove. Nije namijenjen za drugačije primjene, npr. u profesionalne svrhe, čak i ako ga koriste stručnjaci ili posebno obučeni korisnici. Korištenje koje nije u skladu s ovim uputama može smanjiti radni vijek uređaja ili dovesti do ukidanja jamstva proizvođača. Bilo koji kvar ili šteta na uređaju koja je proizašla zbog neprimjernog korištenja ili onoga koje nije u skladu s korištenjem u kućanstvu (čak i ako se uređaj nalazi u kućanstvu) neće biti prihvaćena od strane proizvođača u jamstvenom roku.

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca sa 8 ili više godina te osobe sa smanjenim psihičkim i mentalnim kapacitetom ili manjkom iskustva i znanja ako

su pod nadzorom ili su educirani koristiti uređaj na siguran način i razumiju moguće posljedice. Djeca se ne smiju igrati sa uređajem. Čišćenje i korištenje uređaje ne smiju raditi djeca bez nadzora.

- Pazite na djecu i držite ih pod stalnim nadzorom kako se ne bi igrala s uređajem.
- Djeca mlađa od 3 godine trebaju se držati podalje uređaja osim ako su pod stalnim nadzorom.



UPOZORENJE

**Nepravilna upotreba sušilice
rublja može izazvati požar.**

- Uređaj je namijenjen isključivo za uporabu u kućanstvima, tj. za sušenje kućanskih tekstila i odjeće.
- Provjerite razumijete li potpuno upute za postavljanje i upotrebu prije uporabe uređaja.
- Ne dodirujte uređaj vlažnim ili mokrim rukama ili nogama.
- Ne naslanjajte se na vrata kod punjenja rublja i ne koristite vrata za podizanje ili pomicanje uređaja.

- Ukoliko uočite kvar ili oštećenje, prekinite s upotrebom uređaja.
- Ne sušite rublje u sušilici, ukoliko su za njegovo čišćenje korištena industrijska kemijska sredstva.
- Završna faza programa sušenja odvija se bez zagrijavanja (faza hlad enja) kako bi rublje postigla odgovarajuću temperaturu bez rizika oštećenja rublja.



UPOZORENJE

Ne koristite uređaj ako filter nije pravilno postavljen ili ako je oštećen: može doći do požara.

- Vlakna i prašina ne se smiju skupljati na podu oko uređaja.



UPOZORENJE

Simbol vruće površine  označava da temperatura tijekom rada sušilice može biti viša od 60°C.

- Uvijek izvucite utikač iz utičnice prije čišćenja uređaja.
- Bubaš koji se nalazi unutra može biti veoma vruć. Uvijek pustite da završi period hlađenja sušilice prije uklanjanja rublja.



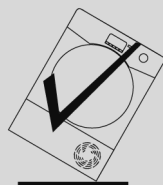
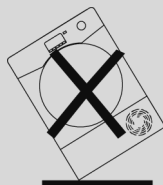
UPOZORENJE

Ne zaustavljajte rad sušilice prije završetka. Ukoliko to učinite, rublje je potrebno što prije rasprostrti kako bi se raspršila toplina.



UPOZORENJE

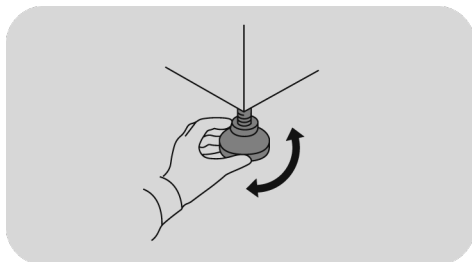
Tijekom transporta, uređaj mora biti u uspravnom položaju, ukoliko je nužno, možete ga nagnuti na stranu samo prema niže prikazanoj slici.



Ukoliko je uređaj bio okrenut na drugačiji način, pričekajte barem 4 sata prije uključanja, kako bi se ulje vratilo u kompresor i stabiliziralo. U suprotnom, može doći do oštećenja kompresora.

Installacija

- Ne postavljajte sušilicu u prostor niske temperature gdje postoji mogućnost zamrzavanja. Na temperaturi oko točke zamrzavanja, uređaj ne može pravilno raditi: postoji rizik oštećenja ukoliko dođe do zamrzavanja vode u sustavu hidraulike (ventili, cijevi, pumpe). Za bolju učinkovitost uređaja, temperatura prostora mora biti između 5-35°C. Imajte na umu da rad u hladnim uvjetima (između +2 and +5°C) može izazvati kondenzaciju vode na podu i zidovima prostorije.
- U slučajevima kada je sušilica postavljena na perilicu rublja, mora se koristiti komplet za slaganje. Nije svaka perilica rublja prikladna za tu svrhu. Komplet za slaganje može se nabaviti od Servisa. Upute za ugradnju i svi pričvrsni dodaci isporučeni su s kompletom za slaganje.
- NIKAD nemojte postaviti sušilicu blizu zavjesa.
- Uređaj se ne smije postavljati iza zaključanih, kliznih ili vrata sa šarkama na suprotnoj strani od sušilice rublja, na način koji onemogućuje potpuno otvaranje vrata sušilice rublja.
- Uređaj se mora ispravno postaviti radi vaše sigurnosti. Ako imate dvojbi oko postavljanja, nazovite servis za savjet.
- Nakon postavljanja uređaja, poravnajte ga pomoću podesivih nožica.



Spajanje na električni sustav i mjere predostrožnosti

- Tehnički podaci (napon i priključna snaga) navedeni su na natpisnoj pločici uređaja.
- Pripazite da je električni sustav uzemljen, u skladu s važećim zakonskim propisima te da utikač uređaja odgovara utičnici. U suprotnom, potražite pomoć ovlaštenog servisa.



UPOZORENJE

Uređaj se ne smije napajati iz vanjskog sklopnog uređaja, poput brojača vremena, niti se priključiti na strujni krug koji se redovito uključuje i isključuje iz opskrbnog pogona.

- Ne koristite ispravljače, višestruke utičnice i/ili produžne kablove.
- Utikač bi trebao biti dostupan radi isključivanja nakon instalacije uređaja.
- Nemojte priključiti uređaj u struju ni uključiti ga dok se ne dovrši postavljanje.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, treba ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili osobe sličnih kvalifikacija kako bi se izbjegla opasnost.
- Pripazite da iza sušilice ne padaju i ne skupljaju se predmeti kako ne bi zapriječili prohodnost ventilacijskih otvora.
- Ispušni se zrak ne smije ispustiti u dimnjak koji se upotrebljava za ispušne plinove uređaja na plin ili druga goriva.
- Redovito provjeravajte je li zrak koji struji oko sušilice zapriječen te izbjegavajte nakupljanje prašine i vlakana.
- Redovito provjeravajte mekani filter nakon upotrebe, te ga očistite ukoliko je potrebno.

Ventilacija

- U prostoriji gdje je smještena sušilica potrebno je osigurati odgovarajuću ventilaciju kako ne bi došlo do miješanja splinovima koji nastaju izgaranjem kod rada ostalih uređaja, uključujući otvoreni plamen.
- Stražnju stranu uređaja postavite uz zid ili okomitu površinu.
- Trebao bi postojati razmak od barem 12 mm između stroja i prepreka. Ulazni i izlazni zrak ne bi smjeli biti zaklonjeni preprekom.
- Pazite da tepisi ili prostirke ne zaklanjaju dno uređaja ni otvore za ventilaciju.

Rublje

- Upute za sušenje uvijek provjerite na etiketama rublja.
- Omekšivače i slične proizvode koristite u skladu s uputama proizvođača.
- Ne sušite prljavo/neoprano rublje u sušilici.
- Rublje je potrebno temeljito ocijediti ili centrifugirati prije sušenja u sušilici.
- U sušilicu ne stavljajte rublje s kojeg kaplje voda.



UPOZORENJE

Gumeni ili pjenasti materijali mogu se, pod određenim okolnostima, spontano zapaliti uslijed zagrijavanja. Predmeti poput lateks pjene, kapa za tuširanje, voodootpornih tkanina, punjenih jakni ili jastuka **NE SMIJU SE sušiti u sušilici.**



UPOZORENJE

Ne sušite tkanine tretirane sredstvima za kemijsko čišćenje.

- Zavjese od staklenih vlakana **NIKADA** ne sušite u sušilici. Može doći do prijenosa staklenih vlakana na ostalo rublje što izaziva kožne iritacije.

- Rublje zaprljano tvarima poput ulja za kuhanje, acetona, alkohola, petroleja, kerozina, sredstava za uklanjanje mrlja, terpentina, voska i sredstava za uklanjanje vosaka potrebno je prije sušenja u sušilici oprati u toploj vodi s većom količinom deterdženta.
- Izvadite sve predmete poput upaljača i šibica iz džepova.
- Izvadite upaljače i šibice iz džepova i **NIKADA** ne koristite zapaljive tekućine u blizini uređaja.
- Maksimalan kapacitet sušenja: pogledajte upravljačku ploču.
- Dokumentaciju o proizvodu možete pronaći i na web stranici proizvođača.



UPOZORENJE

Opasnost od požara/zapaljivi materijali.

- Uređaj sadržava **R290**, ekološki održivi rashladni plin koji je zapaljiv. Držite uređaj podalje od otvorenog plamena i izvora zapaljenja.
- Provjerite ima li na uređaju vidljivih oštećenja. Ne rabite uređaj ako je oštećen.
- Ako nastane bilo kakav problem, obratite se specijaliziranom prodajnom zastupniku ili jednom od naših centara za korisničku podršku.

UPOZORENJE

Pobrinite se da kraj otvora na uređaju i kraj otvora na dijelu na kojem je uređaj postavljen (za ugradbene modele) nema nikakvih prepreka.

HR

UPOZORENJE

Ne oštećujte rashladni sklop.

- Bilo kakve popravke i intervencije na uređaju smije izvesti samo ovlaštena služba za pomoć.
- Neprimjerenim zbrinjavanjem uređaja mogli biste prouzročiti požar ili trovanje.
- Primjereno zbrinite uređaj i ne oštećujte cijevi za protok rashladnog fluida.

2. KOMPLET ODVODNOG CRIJEVA

Kako bi se izbjegla potreba pražnjenja spremnika vode nakon svakog ciklusa sušenja, voda se može isprazniti izravno u cijev za odvodnju otpadne vode. Propisima o vodi zabranjeno je priključivanje na odvod oborinskih voda. Cijev za odvodnju otpadne vode treba se nalaziti u blizini bubnjaste sušilice.

Komplet se sastoji od: jednog crijeva i jednog čepa.



UPOZORENJE

Isključite i uklonite utikač bubnjaste sušilice iz izvora električne energije prije nego što nastavite s bilo kakvim radom.

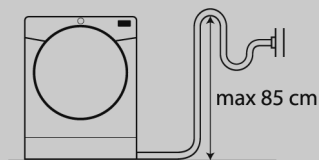
Crijevo se mora priključiti na odvodni sustav maksimalne visine od 85 cm u odnosu na bazu sušilice (slika 1).

Namještanje odvodnog crijeva

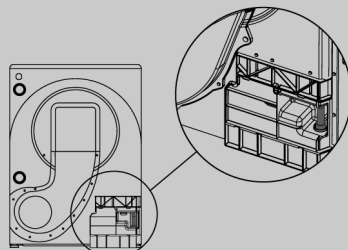
1. Sustav odvodnje vode nalazi se straga na stroju, na donjoj desnoj strani (slika 2).
2. Odspojite crijevo (A) od nastavka (B) povlačeći ga prema gore (slika 3).
3. Zatvorite izvučenu cijev poklopcem (C) isporučenim uz komplet (slika 4).
4. Priključite crijevo u nastavak (B), vodeći računa o tome da je sigurno umetnuto (slike 5 - 6).

Nakon što postavite stroj, provjerite dno kako biste se uvjerali da se novo crijevo ne savija kad gurate bubnjastu sušilicu na njezino mjesto.

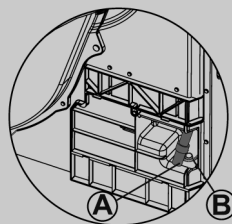
①



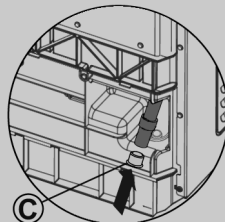
②



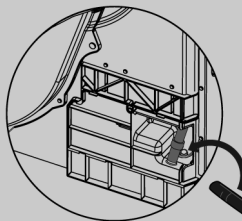
③



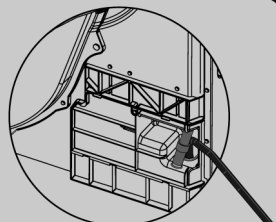
④



⑤



⑥

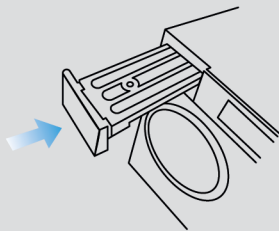


3. SPREMNIK ZA VODU

Voda koja je uklonjena iz rublja tijekom ciklusa sušenja prikupljena je u spremnik. Kada je spremnik pun, svjetlosnim pokazivačem bit ćete upućeni da se MORA isprazniti (međutim, preporučujemo pražnjenje spremnika nakon svakog ciklusa sušenja).

Tijekom prvih nekoliko ciklusa novog stroja prikupit će se vrlo malo vode jer se prvo puni unutarnji spremnik.

3. Vratite spremnik za vodu u sušilicu.



HR



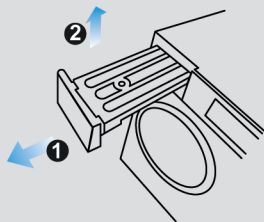
UPOZORENJE

Nemojte koristiti vodu za piće ili preradu hrane.

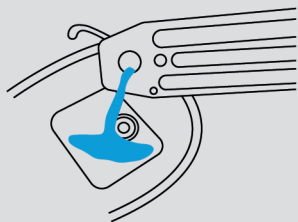
Ispraznite spremnik za vodu

Tijekom rada para se kondenzira u vodu i prikuplja u spremniku za vodu. Ispraznite spremnik za vodu nakon svakog ciklusa sušenja.

1. Izvucite spremnik za vodu iz kućišta.



2. Ispraznite spremnik za vodu.



SAMO ZA MODELE S KOMPLETOM ODVODNOG CRIJEVA

Ako postoji mogućnost za pražnjenje u blizini sušilice, možete upotrijebiti komplet za pražnjenje kako biste omogućili trajno pražnjenje za prikupljenu vodu u spremniku sušilice. To znači da ne morate isprazniti spremnik za vodu.

4. VRATA I FILTRI

Vrata

- Povucite ručku kako biste otvorili vrata.
- Da biste ponovno pokrenuli uređaj, zatvorite vrata i pritisnite gumb za pokretanje programa.



UPOZORENJE

Dok je sušilica rublja u uporabi, bubanj i vrata mogu biti **VEOMA VRUĆI**.

Filtri

Začepljenim filtrima može se produžiti vrijeme sušenja i prouzrokovati oštećenja te dovesti do potrebe za skupim postupcima čišćenja.

Kako bi stroj bio maksimalno učinkovit, prije svakog ciklusa sušenja ključno je provjeriti čistoću svih filtara.



UPOZORENJE

Nemojte upotrebljavati bubnjastu sušilicu bez filtara.

Lampica pokazivača za čišćenje filtara za vlakna i spužvastog filtra

Lampica pokazivača postojano svijetli kako bi se signalizirala potreba za čišćenjem filtara za vlakna, a treperi kako bi se signalizirala potreba za čišćenjem spužvastog filtra.

Ako se rublje ne suši, provjerite jesu li možda začepljeni filtri.



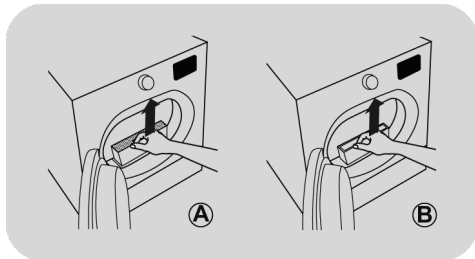
UPOZORENJE

Prilikom čišćenja filtara, vlakna i dlačice bacite u kantu za smeće i nemojte ih isprati kroz odvod kako bi se izbjeglo širenje mikroplastike u korišteni sustav odvodnje.

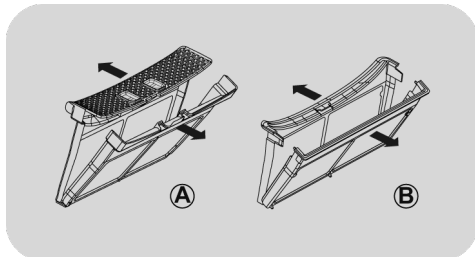
Nakon uklanjanja vlakna i dlačica iz filtara, ako čistite filtre pod vodom, ne zaboravite ih osušiti.

Za čišćenje filtera za vlakna

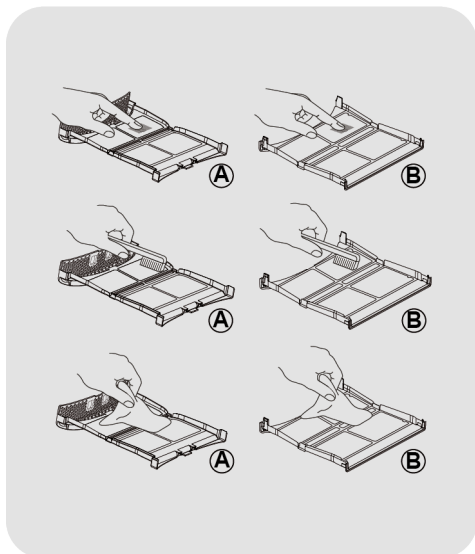
1. Izvucite dva filtra **A** i **B** u redosljedu povlačeći ih prema gore, kako je prikazano na slici.



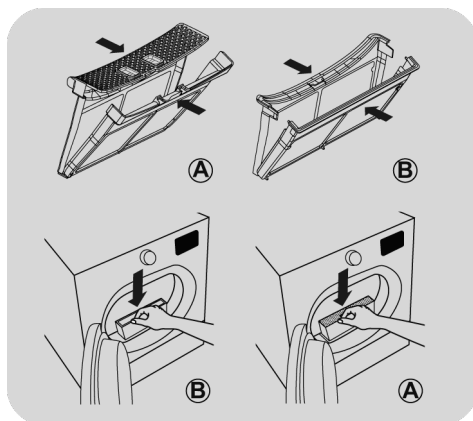
2. Otvorite filtre.



3. Pažljivo uklonite vlakna iz oba filtra vrhovima prstiju ili mekom četkom ili krpom.



4. Zatvorite oba filtra postavljajući ih ponovno unutar vrata i pazeći da su ispravno postavljeni na mjesto.



HR

! UPOZORENJE

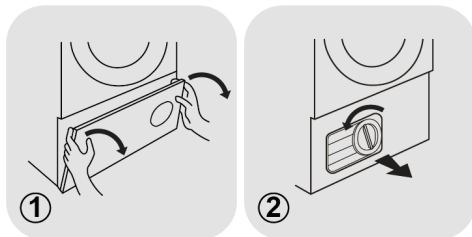
Prije ponovnog umetanja filtera pobrinite se da nema preostalih vlakana unutar odjeljka; ako ih ima, uklonite ih usisivačem.

! UPOZORENJE

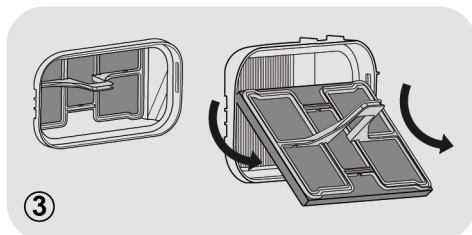
Očistite filtre za vlakna prije svakog ciklusa.

Za čišćenje spužvastog filtra

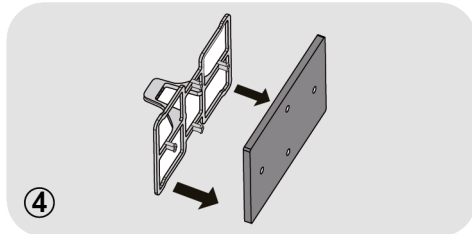
1. Uklonite donju zaštitnu ploču.
2. Okrenite ručku u smjeru obrnutom od kazaljke na satu i povucite prednji poklopac.



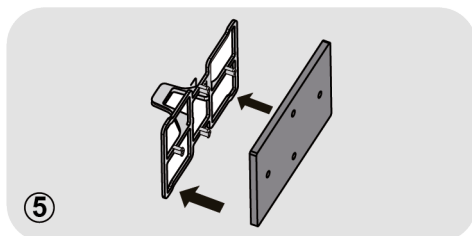
3. Nježno uklonite okvir spužvastog filtra.



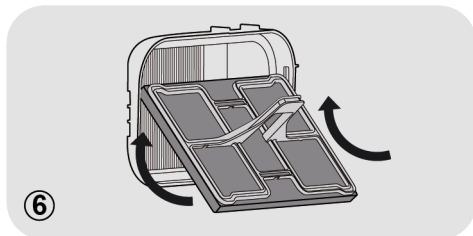
4. Nježno uklonite spužvu iz okvira.



5. Očistite spužvu uklanjanjem prašine ili dlačica. Možete koristiti usisavač. Pažljivo vratite spužvu na okvir.



6. Ponovno namjestite spužvasti filter vodeći računa o tome da je u ispravnom položaju.



7. Ponovno namjestite prednji poklopac vodeći računa o tome da je u ispravnom položaju. Okrenite ručku u smjeru kazaljke na satu kako biste pričvrstili prednji poklopac.



8. Ponovno namjestite donju zaštitnu ploču.

! UPOZORENJE

Ne dirajte rukama rebra iza okvira spužvastog filtra kako se ne biste ozlijedili.

! UPOZORENJE

Očistite spužvasti filter svakih šest mjeseci ili kada lampica pokazivača za filtre počne treperiti.

5. PRAKTIČNI SAVJETI

Prije prve uporabe sušilice za rublje:

- Temeljito pročitajte ovu knjižicu s uputama.
- klonite sve predmete spakirane unutar bubnja.
- Vlažnom krpom obrišite unutrašnjost bubnja i vrata kako biste uklonili bilo kakvu prašinu koja se možda nakupila tijekom prijevoza.

Prije svake upotrebe

Uvjerite se da u bubnju nema stranih predmeta. Ako ih pronađete, uklonite ih.

Priprema odjeće

Pripazite da je rublje koje želite osušiti prikladno za sušenje u sušilici, u skladu sa simbolima za njegu rublja na svakom odjevnom predmetu.

Pobrinite se da su svi patentni zatvarači, gumbi, čičak-trake i ostale vrste zatvarača zatvorene te da su džepovi prazni.

Okrenite odjevne predmete iznutra prema van. Postavite razdvojenju odjeću u bubanj tako da se ne zapetlja.

NE sušite u sušilici

Svilene odjevne predmete, najlonske čarape, osjetljive vezove, tkanine s metalnim ukrasima, odjeću s ukrasnim obrubima od PVC-a ili kože.



UPOZORENJE

Ne sušite odjevne predmete koje su obrađene tekućinom za kemijsko čišćenje ili gumenu odjeću (opasnost od požara ili eksplozije).

Zadnjih se 15 minuta odjeća uvijek suši na hladnom zraku.

Ušteda energije

- Umetanje predmeta u uređaj do maksimalnog kapaciteta navedenog u tablici programa za odgovarajuće programe doprinosi UŠTEDI energije.
- U sušilicu uvijek stavljajte samo ono rublje koje je temeljito iscijedeno ili osušeno centrifugalnom sušilicom. Što je rublje suše, kraće je vrijeme sušenja, čime se štedi električna energija.

UVIJEK

- Provjerite jesu li filtri čisti prije svakog ciklusa sušenja.

NIKADA

- ne stavljajte mokre odjevne predmete iz kojih se cijedi u sušilicu za rublje, time se može oštetiti uređaj.

Razvrstajte odjeću kako slijedi

● Prema simbolima za njegu rublja

Oni se mogu naći na ovratniku ili unutrašnjem šavu:



Prikladno za strojno sušenje.



Sušenje u sušilici samo pri visokoj temperaturi.



Sušenje u sušilici samo pri niskoj temperaturi.



Ne sušite u sušilici.

Ako na odjevnom predmetu nema simbola za njegu rublja, mora se pretpostaviti da nije prikladno za strojno sušenje.

● Prema količini i debljini

Kada je količina odjeće veća od kapaciteta sušilice, razdvojite odjeću prema debljini (npr. ručnike od tankog donjeg rublja).

● Prema vrsti tkanine

Pamuk/lan: Ručnici, pamučna majica, posteljina i stolnjaci.

Sintetika: Bluze, košulje, radna odijela, itd. izrađena od poliestera ili poliamida, kao i za pamučne/sintetičke mješavine.



UPOZORENJE

Nemojte preopteretiti bubanj, veliki odjevni predmeti premašuju najveću moguću prihvatljivu količinu odjeće kada su mokri (npr.: vreće za spavanje, poplune).

Čišćenje sušilice

- Očistite filtre za vlakna nakon svakog ciklusa sušenja.
- U slučaju modela opremljenih ladicama za skupljanje vode, ladica se treba isprazniti nakon svakog ciklusa sušenja.
- Nakon svakog razdoblja uporabe obrišite unutrašnjost bubnja te ostavite neko vrijeme otvorena vrata kako biste omogućili da se osuši cirkulacijom zraka.
- Obrišite unutrašnjost stroja i vrata mekom krpom.

- NE upotrebljavajte abrazivne krpe ili sredstva za čišćenje.

- Kako biste spriječili lijepljenje vrata ili nakupljanje mucica, nakon svakog ciklusa sušenja vlažnom krpom očistite unutrašnja vrata i plosnatu brtvu.



UPOZORENJE

Bubanj, vrata i odjeća mogu biti veoma vrući.



UPOZORENJE

Uvijek isključite i iskopčajte utičnicu sušilice rublje iz električnog napajanja prije čišćenja uređaja.



UPOZORENJE

Za podatke vezane za električnu energiju pogledajte oznaku s ocjenom na prednjoj strani sušilice (dok su vrata otvorena).

6. KRATKE UPUTE ZA UPOTREBU

1. Otvorite vrata i napunite bubanj rubljem. Pobrinite se da se odjećom ne sprječava zatvaranje vrata.
2. Lagano zatvorite vrata tako da ih polagano gurate dok ne začujete klik kojim se označava zatvaranje vrata.
3. Odaberite željeni program sušenja okretanjem ručice programa.
4. Pritisnite gumb za pokretanje programa. Automatski započinje pokretanje rada sušilice.
5. Ako otvorite vrata tijekom trajanja programa radi provjere rublja, potrebno je pritisnuti gumb za pokretanje programa kako bi se ponovo pokrenulo sušenje nakon zatvaranja vrata.
6. Kada se bliži završetak ciklus, stroj ulazi u fazu hlađenja, odjeća se prevrće na hladnom zraku, čime se omogućuje hlađenje rublja.
7. Nakon završetka ciklusa, bubanj se sporadično okreće kako bi se smanjio nastanak nabora. To se nastavlja sve dok se stroj ne isključi ili dok se ne otvore vrata.

Kako biste postigli ispravno sušenje, nemojte otvarati vrata tijekom automatskih programa.

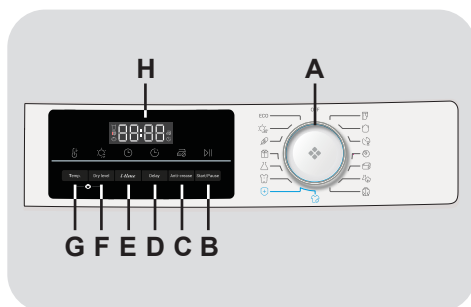
Tehnički podaci

Ulazna snaga/ Snaga struja osigurač amp/ Napon napajanja: pogledajte natpisnu pločicu.

Maksimalno opterećenje: pogledajte energetska naljepnicu.

Energetski razred: pogledajte energetska naljepnicu.

7. KONTROLE I PROGRAMI



HR

A IZBORNİK PROGRAMA s položajem OFF (isključeno)

B Gumb POČETAK/PAUZA

C Gumb PROGRAMA PROTIV GUŽVANJA

D Gumb za ODGODU

E Gumb I-TIME

F Gumb za RAZINU SUŠENJA

G Gumb za TEMPERATURU

H ZASLON

F+G SIGURNOSNO ZAKLJUČAVANJE

D+E UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE ZVUKA



UPOZORENJE

Ne dirajte zaslon dok uključujete perilicu u utičnicu jer uređaj kalibrira sustave u prvim sekundama: ako dirate zaslon uređaj neće raditi ispravno. U tom slučaju, izvucite utikač iz utičnice i ponovite postupak.

IZBORNIK PROGRAMA S položajem OFF (isključeno)

- Okretanjem izbornika programa u bilo kojem smjeru moguće je odabrati željeni program sušenja.
- Za poništavanje odabira ili isključivanje uređaja okrenite birač programa na **OFF** (ne zaboravite odspojiti uređaj s napajanja).

Gumb POČETAK/PAUZA

Zatvorite okno **PRIJE** pritiskanja gumba **POČETAK/PAUZA**.

- Za pokretanje odabranog ciklusa s prethodno postavljenom razinom sušenja, pritisnite **POČETAK/PAUZA**. Kad je program u radu, na zaslonu će se prikazati vrijeme koje treba proteći.
- Nadalje, ako želite izmijeniti odabrani program, pritisnite željene gumb za opcije, a zatim pritisnite gumb **POČETAK/PAUZA** za pokretanje ciklusa.

Moguće je odabrati isključivo mogućnosti koje su kompatibilne s postavljenim programom.

- Nakon uključivanja uređaja, pričekajte nekoliko sekundi da bi se program pokrenuo.

TRAJANJE PROGRAMA

- Kad se program odabere, na zaslonu se automatski pokazuje uobičajeno trajanje ciklusa koje se može razlikovati ovisno o odabranim mogućnostima.
- Nakon što se program započne izvoditi, stalno ćete moći vidjeti koliko je vremena preostalo do kraja ciklusa sušenja.
- Uređaj računa vrijeme do kraja odabranog programa na temelju standardnog punjenja, a tijekom ciklusa uređajem se ispravlja vrijeme u skladu s razinom vlažnosti punjenja.

KRAJ PROGRAMA

Na zaslonu će se prikazati **"END"** i zadržat će se **2 minute** na kraju programa. Nakon toga, uređaj će se automatski ISKLJUČITI.

Izbornik programa mora se **UVIJEK** postaviti u položaj **ISKLJUČENO** na kraju ciklusa sušenja prije nego što možete odabrati novi ciklus sušenja.

PAUZIRANJE RADA STROJA

- Držite gumb **POČETAK/PAUZA** pritisnutim oko **2 sekunde** (treptat će prikaz preostalog vremena, čime se pokazuje da je stroj zaustavljen).
- Ponovo pritisnite gumb **POČETAK/PAUZA** da biste ponovo pokrenuli program od točke na kojoj je bio pauziran.

OTKAZIVANJE POSTAVLJENOG PROGRAMA

Ako želite poništiti program, trebate ISKLJUČITI uređaj.

*Ako dođe do prekida napajanja dok stroj radi, kada se vrati napajanje, pritiskom na gumb **START/PAUZA** stroj ponovno započinje rad od početka faze u kojoj se nalazio kada se prekinulo napajanje.*

Gumb PROGRAMA PROTIV GUŽVANJA

- Funkcija **PROTIV GUŽVANJA** osmišljena je kako bi pomogla u uklanjanju nabora na odjeći. Bujanj se nastavlja okretati nakon ciklusa sušenja kako bi se odjeća rastegnula, tako da ne trebate odmah izvaditi odjeću. Kada završi ciklus sušenja, ako je prethodno odabran **PROGRAM PROTIV GUŽVANJA**, pokazivač će zasvijetliti. Bujanj će se nastaviti okretati još 6 sati s hladnim puhanjem.
- Za zaustavljanje pomicanja postavite izbornik programa na **OFF**. To je korisno ako nije moguće odmah izvaditi rublje.

Gumb za ODGODU

- Ovaj gumb omogućuje odgodu početka programa s **1 sat na 12 sati** u **intervalima** od 1 sata. Odabrano vrijeme odgode prikazuje se na zaslonu.
- Nakon pritiska gumba **POČETAK/PAUZA**, vrijeme se smanjivalo iz minute u minutu.

Ako otvorite vrata uz postavku odgode početka, nakon zatvaranja vrata ponovno pritisnite gumb za početak kako biste nastavili s odbojavanjem.

Gumb I-TIME

- Ova je funkcija predviđena da korisnicima omogućujući podešavanje trajanja ciklusa na temelju osobnih potreba (**može se koristiti samo u nekim programima kao što je prikazano u tablici programa**).
- Produženim pritiskanjem povećava se vrijeme u intervalima od **10 minuta**. Nakon ovog odabira, treba isključiti sušilicu da bi se ponovno postavile sve automatske postavke sušenja.

Gumb za RAZINU SUŠENJA

Ovaj gumb omogućuje podešavanje željene razine suhoće. Na zaslonu se prikazuje sljedeće:

- H - 1 **Spremnno za glačanje:** ostavlja odjeću vlažnu radi olakšanog glačanja.
- H - 2 **Spremnno za nošenje:** odjeća će biti spremna za vješanje.
- H - 3 **Omar:** za odjeću koja se može odmah slagati u ormar.

HR

Gumb za TEMPERATURU

Ovaj gumb služi za podešavanje temperature sušenja na temelju osobnih potreba i posebnih zahtjeva. Postoje **3 razine**, a prikaz na zaslonu nalazi se u nastavku:

- L - 3 Visoka temperatura.
- L - 2 Srednja temperatura.
- L - 1 Niska temperatura.

SIGURNOSNO ZAKLJUČAVANJE

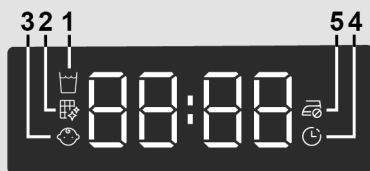
- Istovremenim pritiskom tipaka **"F"** i **"G"** na oko **3 sekunde**, stroj vam omogućuje zaključavanje tipki. Na ovaj način možete izbjeći slučajne ili neželjene izmjene ako se gumb na zaslonu slučajno pritisne tijekom ciklusa.
- Zaključavanje tipki možete jednostavno poništiti ponovnim pritiskom na dva gumba.
- U slučaju otvaranja vrata s aktiviranim **SIGURNOSNIM ZAKLJUČAVANJEM**, ciklus se zaustavlja, ali zaključavanje ostaje aktivno: kako biste ponovno pokrenuli ciklus, morate ukloniti opciju zaključavanja i ponovno pritisnuti **POČETAK/PAUZA**.
- **SIGURNOSNO ZAKLJUČAVANJE** može se mijenjati u bilo kojem trenutku ciklusa.

UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE ZVUKA

- Zvučni signal je predviđen za zvučno upozoravanje korisnika. Deaktiviran je po zadanim postavkama. Ako želite aktivirati funkciju zvučnog signala, istodobno pritisnite tipke "D" i "E" i držite ih oko **3 sekunde**.
- Funkcija zvučnog signala može se jednostavno poništiti ponovnim istodobnim pritiskom na dva gumba.

ZASLON

Zaslon prikazuje preostalo vrijeme sušenja, odgođeno vrijeme u slučaju odgođenog početka i ostale postavke obavijesti.



1) SIGNALNO SVJETLO PRAŽNENJA SPREMNIKA ZA VODU

Svijetli kako bi podsjetilo da ispraznite spremnik za vodu.

Ispraznite spremnik za vodu nakon svakog ciklusa sušenja.

2) FILTRI ZA VLAKNA I SPUŽVASTI FILTAR SIGNALNO SVJETLO ZA ČIŠĆENJE FILTRA

Svijetli kako bi podsjetio na čišćenje filtera prije uporabe stroja: signalno svjetlo svijetli u fiksnom načinu rada kako bi signaliziralo potrebu čišćenja filtera za vlakna, a u trepćućem načinu rada kako bi signaliziralo potrebu čišćenja spužvastog filtera.

3) SIGNALNO SVJETLO SIGURNOSNOG ZAKLJUČAVANJA

Signalno svjetlo pokazuje da su tipke zaključane.

4) SIGNALNO SVJETLO ODGODE

Signalno svjetlo pokazuje odabir mogućnosti.

5) SIGNALNO SVJETLO ZA PROGRAM PROTIV GUŽVANJA

Signalno svjetlo pokazuje odabir mogućnosti.

Vodič za sušenje

ECO program prikladan za sušenje mokrog pamučnog rublja i najučinkovitiji je u smislu potrošnje energije pri sušenju te tkanine.

Maksimalna težina sušenja	
ECO	Maksimalni prijavljeni kapacitet
Sintetika	Maksimalno 4 kg

Informacije za ispitni laboratorij

EN 61121 - Programi za uporabu:

- STANDARDNO SUŠENJE PAMUKA → ECO
(ECO - Spremno za nošenje)
- SUŠENJE PAMUKA ZA GLAČANJE
(ECO - Spremno za glačanje)
- LAGANA NJEGA
(Sintetika - Spremno za nošenje)



UPOZORENJE

Očistite filtre za vlakna prije svakog ciklusa.



UPOZORENJE

Očistite spužvasti filter svakih šest mjeseci ili kada lampica pokazivača za filtre počne treperiti.

HR



UPOZORENJE

Pravo trajanje ciklusa sušenja ovisi o početnom stupnju vlažnosti rublja uslijed brzine vrtnje, vrsti i količini rublja, čistoći filtera i temperaturi okoline.



UPOZORENJE

Ispustite kondenziranu vodu izvana, spajajući odvodno crijevo (prema uputama u odgovarajućem poglavlju) prilikom sušenja punog opterećenja pomoću programa za ECO.

Tablica programa

		KG (MAX.) (pogledajte upravljačku ploču)				VRJEME SUŠENJA 	DOSTUPNE OPCIJE				
							 Temperaturu	 Razinu sušenja	 i-time	 Odgodu	 Programa protiv gužvanja
						8	9	10	11	Min.	
	Traper	4	4	4	4	130	-	-	-	✓	-
	Glomazno	-	-	-	-	250	✓	-	-	✓	✓
	Mjerač vremena	8	9	10	11	20	✓	-	✓	✓	✓
	Vuna	1	1	1	1	70	✓	-	✓	✓	-
	Popluni	-	-	-	-	250	✓	-	-	✓	✓
	Mješovito	4	4	4	4	114	✓	✓	-	✓	✓
	Sportska odjeća	4	4	4	4	86	✓	✓	-	✓	✓
	i-Refresh	1	1	1	1	10	✓	-	✓	✓	-
	Higijenska njega	5	5	5	5	225	-	-	-	✓	✓
	Odjeća za bebe	2,5	2,5	2,5	2,5	100	✓	✓	-	✓	✓
	Sintetika	4	4	4	4	100	✓	✓	-	✓	✓
	Košulje	2,5	2,5	2,5	2,5	70	✓	✓	-	✓	✓
	Osjetljivo	2	2	2	2	100	✓	✓	-	✓	✓
	Brzi ciklus od 30 min	2,5	2,5	2,5	2,5	30	✓	-	-	✓	-
ECO	ECO*	8	9	10	11	150	✓	✓	-	✓	✓

* Podešavanje ispitnog programa EN 61121, preporučujemo da isпустите kondenziranu vodu izvana kroz odvodno crijevo prilikom sušenja punog tereta pomoću programa za ECO (Spremno za nošenje).

Time ćete izbjeći pražnjenje spremnika za vodu tijekom programa.

Opis programa

Za sušenje različitih vrsta tkanina i boja, sušilica ima posebne programe kako bi zadovoljila svaku potrebu za sušenjem (pogledajte tablicu programa).

Traper

Za ravnomjerno sušenje tkanina poput traperi. Preporučuje se da naopako izvnete odjeću prije sušenja.

Glomazno

Ciklus za glomazne predmete novi je ekskluzivni program koji prilagođava tehnologiju sušenja maksimalnom kapacitetu punjenja.

Mjerač vremena

Posebno osmišljeno za različite vrste tkanina. Korisnici mogu sami odabrati vrijeme sušenja.

Vuna

Vunena odjeća: program se može upotrebljavati za sušenje do 1 kg rublja (oko 3 pulovera). Preporučuje se naopako izvnuti odjeću prije sušenja. Postavke vremena mogu se mijenjati zbog dimenzija i debljine rublja i vrtnje koje se odaberu tijekom pranja. Na kraju ciklusa odjeću je moguće nositi, no ako je od težeg materijala, rubovi mogu još uvijek biti vlažni, stoga se preporučuje sušenje na zraku. Preporučuje se izvaditi odjeću na samom završetku ciklusa.

Pozor: postupak filcanja vune je nepovratan; sušite isključivo sa simbolom "ok tumble" na etiketi odjeće. Ovaj program nije predviđen za akrilnu odjeću.

Popluni

Idealan ciklus za vaše poplune koji smanjuje zapetljavanje i gužvanje zahvaljujući posebnim okretajima bubnja.

Mješovito

Novi inovativni ciklus za sušenje raznovrsnih tkanina.

Sportska odjeća

Ciklus za odjeću za sport i rekreaciju: uređaj nježno suši, uz posebnu njegu, kako

bi se izbjeglo skupljanje i uništavanje elastičnih vlakana.

i-Refresh

Ciklus koji omogućuje da mašina tretira različite materijale zajedno (pamuk i sintetika), osvježava vašu odjeću, uklanja mirise i udiše joj novi život.

Higijenska njega

Ciklus s BAF certifikatom posebno je dizajniran za uništavanje bakterija, grinja i virusa na odjeći na visokoj temperaturi. Ovim ciklusom možete brzo osvježiti potrebnu odjeću, uz jamčenje najboljeg kompromisa između vremena trajanja i radnog učinka sušenja.

Odjeća za bebe

Poseban ciklus za odjeću i donje rublje za bebe koja zahtijeva sterilizaciju na visokoj temperaturi.

Sintetika

Za sušenje sintetičkih tkanina za koje je potreban precizan i poseban tretman.

Košulje

Ovaj je posebni program napravljen za sušenje košulja uz smanjenje zapetljavanja i gužvanja zahvaljujući posebnim okretajima bubnja. Preporučuje se vađenje platnenog rublja odmah nakon ciklusa sušenja.

Osjetljivo

Ciklus za sušenje osjetljivih tkanina za koje je potreban precizan i poseban tretman.

Brzi ciklus od 30 min

Fiksni ciklus od 30 minuta koji omogućuje da vam stvari budu spremne u kratkom roku. Savršen za uklanjanje vlage iz male količine odjeće od laganih kemijskih vlakana ili pamučne odjeće.

ECO

ECO program (Spretno za nošenje) prikladan je za sušenje mokrog pamučnog rublja i upotrebljava za procjenu usklađenosti sa zakonodavstvom EU-a Ecodesign (ekološki prihvatljiv dizajn proizvoda). Ovaj je program najučinkovitiji u smislu potrošnje energije pri sušenju mokrog pamučnog rublja.

8. TEHNIČKA PODRŠKA I JAMSTVO

Ako smatrate da stroj ne radi ispravno, pogledajte kratki vodič naveden u nastavku s nekoliko praktičnih savjeta o tome kako otkloniti najčešće probleme.

Format koda pogreške

Pogreška se naznačuje brojem ispred slova "E" ili "F" (primjerice: E3 = pogreška 3).

Naznačena pogreška	Mogući uzroci i praktična rješenja
E3	Spremnik za vodu je pun. Ispraznite spremnik za vodu. Ako se nakon pražnjenja spremnika za vodu pogreška ponovi nakon ponovnog pokretanja ciklusa, obratite se izravno ovlaštenoj korisničkoj službi.
E6	Filtri su začepljeni. Očistite filtre za vlakna i spužvasti filter.
Bilo koji drugi kôd	Isključite i odspojite uređaj pa pričekajte minutu. Uključite uređaj i ponovno pokrenite program. Ako se pogreška ponovno pojavi, obratite se izravno ovlaštenoj korisničkoj službi.

Što bi mogao biti uzrok...

Kvarovi koje možete popraviti sami

Prije pozivanja Korisničke službe vezano za tehničke savjete, prvo prođite sljedeći popis provjera. Provest će se naplata ako se ustanovi da stroj radi ili da je neispravno instaliran ili upotrebljavan. Ako se problem nastavi i dalje nakon što dovršite preporučene postupke provjere, nazovite Korisničku službu, oni će vam možda moći pomoći preko telefona.

Prikaz vremena do završetka mogao bi se promijeniti tijekom ciklusa. Vrijeme se do završetka stalno provjerava tijekom ciklusa sušenja te se vrijeme prilagođava kako bi se pružila najbolja procjena vremena. Prikazano vrijeme može se povećati ili smanjiti tijekom ciklusa i riječ je o normalnoj pojavi.

Vrijeme je sušenja predugo/odjeća nije dovoljno suha...

- Jeste li odabrali ispravno vrijeme/program sušenja?
- Je li odjeća bila premokra? Je li odjeća bila temeljito iscijeđena ili osušena centrifugalnom sušilicom?
- Je li potrebno očistiti filtre za vlakna?
- Je li potrebno očistiti spužvasti filter?
- Je li sušilica preopterećena?

Sušilica ne radi...

- Je li sušilica spojena na električno napajanje? Provjerite uporabom drugog uređaja poput stolne lampe.
- Je li priključak ispravno spojen na utičnicu?
- Je li nestalo struje?
- Je li pregorio osigurač?
- Jesu li vrata potpuno zatvorena?
- Je li sušilica uključena, i na utičnici i na strani stroja?

● Je li odabrano vrijeme ili program sušenja?

● Je li stroj opet uključen nakon otvaranja vrata?

● Je li sušilica prestala raditi jer je spremnik za vodu pun i mora ga se isprazniti?

HR

Sušilica je bučna...

● Isključite sušilicu i obratite se Korisničkoj službi za savjet.

Indikatorsko svjetlo za čišćenje filtra uključeno je...

● Trebaju li filteri za vlakna ili spužvasti filter čišćenje?

Uključena je lampica pokazivača za spremnik za vodu...

● Je li potrebno isprazniti spremnik za vodu?

Korisnička služba

Ako i dalje postoji problem s vašom sušilicom nakon završetka svih preporučenih postupaka provjere, nazovite Korisničku službu za savjet. Oni će vam možda moći pomoći preko telefona ili zakazati odgovarajući termin kada će vas inženjer nazvati pod vašim jamstvenim uvjetima. Međutim, provest će se naplata ako se na vaš stroj odnosi ista od sljedećeg:

● Ustanovilo se da radi.

● Nije instaliran u skladu s uputama za instalaciju.

● Upotrebljava se neispravno.

Osim popisa rezervnih dijelova dostupnih na našoj internetskoj stranici, sami nikako ne smijete popravljati ili pokušavati popraviti uređaj ili dopustiti da ga popravljaju neiskusne i/ili nekvalificirane osobe. Popravci koje izvode neiskusne i/ili nekvalificirane osobe mogu uzrokovati ozljede ili ozbiljne kvarove na opremi i oštećenja imovine. Preporučuje se da se obratite se našim ovlaštenim centrima za tehničku pomoć.

Preporučujemo da uvijek upotrebljavate originalne rezervne dijelove, koje možete dobiti od naše službe za korisnike u razdoblju od najmanje **10 godina** od trenutka kada je uređaj stavljen na tržište Europskog gospodarskog prostora.



UPOZORENJE

Proizvođač ne može biti odgovoran ni za kakvu štetu na stvarima i ljudima i/ili za sigurnosne probleme prouzročene popravcima koje nije obavio Ovlašteni centar za tehničku pomoć ili pružatelj usluga kojeg je ovlastio proizvođač u skladu sa smjernicama tvrtke koje se odnose na popravak i održavanje njegovih proizvoda. Sva oštećenja proizvoda nastala tijekom popravka koje je obavljalo neovlašteno osoblje nisu pokrivena uobičajenim jamstvom.

Od 1. ožujka 2021. informacije o energiji i okolišu koje se odnose na označivanje energetske učinkovitosti kućanskih aparata i specifikacije za njihov ekološki dizajn vidljive su u Europi u bazi podataka o proizvodima (EPREL) na sljedećoj poveznici <https://eprel.ec.europa.eu/>.

Trebat će unijeti identifikator modela koji je moguće pronaći na nazivnoj naljepnici na uređaju (područje vrata).

Podacima o modelu možete pristupiti i na drugi način - izravno putem QR koda koji se nalazi na energetskej naljepnici.

Jamstvo

Jamstveni uvjeti priloženi su uz uređaj. Jamstveni list mora biti pravilno ispunjen te ga spremite, kako biste ga u slučaju potrebe, mogli pokazati ovlaštenom servisu.

Naši, po državama raspoređeni, uslužni kontakti (telefonski brojevi i web-adrese) dostupni su na jamstvenom listu koji je priložen uz proizvod.

Postavljanjem CE oznake, pod punom odgovornošću, potvrđujemo da je ovaj uređaj u skladnosti sa svim sigurnosnim, zdravstvenim i ekološkim zahtjevima europskog zakonodavstva.

Za sigurno odlaganje uređaja, isključite utikač iz utičnice, presijecite glavni kabel i uništite ga zajedno s utikačem. Uklonite šarke i odvojite vrata kako biste spriječili da se djeca zatvore unutar uređaja.

Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške u knjižici koju ste dobili s ovim proizvodom. Osim toga, proizvođač također zadržava pravo da bez prethodne najave izvodi promjene koje smatra korisnim za svoje proizvode a bez mijenjanja njihovih bitnih karakteristika.

Haier





Felhasználói kézikönyv Hőszivattyús szárítógép

HD80-E929E-S

Haier

HU

Köszönjük, hogy jelen termék mellett döntött.

Büszkék vagyunk, hogy ideális terméket nyújthatunk Önnek, és hogy a háztartási készülékek legjobb és legteljesebb kínálatával szolgálhatunk, amelyek segítik Önt a mindennapi tevékenységekben.



Kérjük, olvassa el figyelmesen és tartsa be az alábbi utasításokat, és ezeknek megfelelően működtesse a gépet. A használati utasítás fontos útmutatást nyújt a készülék biztonságos használatához, telepítéséhez és karbantartásához, és néhány hasznos tanácsot is ad a legjobb eredmény eléréséhez. Őrizzen meg minden dokumentumot, hogy a későbbiek során is belelapozhasson vagy átadhassa az esetleges jövőbeni tulajdonosoknak.

Kérjük, ellenőrizze, hogy az alábbi tételeket leszállították-e a készülékkel együtt:

- Felhasználói kézikönyv
- Garanciajegy
- Energia-besorolási címke

Ellenőrizze, hogy a gép nem szenvedett sérülést a szállítás során. Amennyiben sérülést észlel, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal. A fentiek figyelmen kívül hagyása befolyásolhatja a készülék biztonságos működését. Amennyiben a gép meghibásodása nem megfelelő használatnak vagy telepítésnek tudható be, szervizdíj felszámolására kerülhet sor.

A szervizzel való kapcsolatfelvétel előtt bizonyosodjon meg arról, hogy elérhető az egyedi, 16 számjegyű kód, amely „sorozatszámként” is ismert. A kód a termékére vonatkozó egyedi számsor, és ezt leolvashatja az ajtónyílás belső részén lévő címkéről.

A WEEE-hulladékok (a környezetre kedvezőtlen következményekkel járó) szennyezőanyagokat és (újrafelhasználható) alapszervezőket tartalmaznak. Fontos, hogy a WEEE-hulladékok különleges kezelésben részesüljenek az összes szennyezőanyag eltávolítása és megfelelő ártalmatlanítása, valamint az összes anyag visszanyerése és újrahasznosítása céljából. Az emberek fontos szerepet játszhatnak annak biztosításában, hogy a WEEE-hulladékok ne váljanak környezeti problémává. Nagyon fontos néhány alapvető szabály betartása:

- A WEEE-hulladékok nem kezelhetők háztartási hulladékként.
- A WEEE-hulladékokat az önkormányzat vagy arra kijelölt vállalatok által kezelt, megfelelő gyűjtőhelyeken kell leadni. Sok országban a nagyméretű WEEE-hulladékokat a lakásokból és az otthonokból gyűjtik be.

Számos országban új készülék vásárlása esetén a régít visszaadhatjuk a kiskereskedőnek, akinek egyedileg kell azt díjmentesen átvennie mindaddig, amíg a berendezés típusa és funkciója azonos a leszállított berendezés típusával és funkciójával.

Artalomjegyzék

1. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK
2. ELVEZETŐTÖMLŐ-KÉSZLET
3. VÍZTARTÁLY
4. AJTÓ ÉS SZŰRŐK
5. GYAKORLATI TANÁCSOK
6. RÖVID FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ
7. KAPCSOLÓK ÉS PROGRAMOK
8. HIBAEELHÁRÍTÁS ÉS GARANCIA

Környezetvédelem



A készülék jelölése megfelel az Elektromos és Elektronikus Berendezések Hulladékairól (WEEE) szóló 2012/19/EU európai irányelvnek.

1. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

- A készüléket háztartásokban és hasonló környezetekben történő használatra terveztük, például:
 - üzletek, irodák és más munkakörnyezetek személyzeti konyháiban;
 - tanyaházakban;
 - szállodák, motelek és más lakókönyezetek ügyfelei által;
 - „szoba reggelivel” típusú környezetekben.

A készülék háztartási környezettől vagy a tipikus háztartási feladatoktól eltérő használata, például szakemberek vagy képzett felhasználók által történő kereskedelmi használata a fent említett alkalmazások esetében sem megengedett. Ha a készüléket nem a fentiek szerint használják, akkor az csökkentheti a készülék élettartamát és érvénytelenítheti a gyártó garanciáját. A törvények által megengedett mértékben a gyártó nem fogadja el a készülék sérülését vagy más jellegű olyan károsodását vagy kárát, amely az otthoni vagy a háztartási használattól eltérő használat miatt következik be (még akkor sem, ha a készülék otthoni vagy háztartási környezetben van).

- A készüléket csak akkor használhatják 8 éven felüli gyerekek, csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalatokkal és ismeretekkel nem rendelkező személyek, ha

felügyeletben részesülnek vagy útmutatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértették a készülék használatában rejlő veszélyeket. Gyerekek nem játszhatnak a készülékkel.

A tisztítást és a karbantartást nem végezhetik felügyelet nélküli gyerekek.

- Ügyelni kell arra, hogy gyerekek ne játsszanak a készülékkel.
- Állandó felügyelet hiányában a 3 évesnél kisebb gyerekeket távol kell tartani a készüléktől.



FIGYELMEZTETÉS

A szárítógép helytelen használata tüzet okozhat.

- A gép kizárólag otthoni felhasználásra készült, vagyis háztartási textíliák és ruházatok szárítására használható.
- A készülék működtetése előtt bizonyosodjon meg arról, hogy teljes mértékben megértette a telepítési és használati utasításokat.
- Ne érintse meg a készüléket vizes vagy nedves kézzel vagy lábbal.
- Ne támaszkodjon az ajtóra a gép feltöltése közben, illetve ne használja az ajtót a gép megemeléséhez vagy mozgatásához.

- Ne folytassa a gép használatát, ha az hibásnak látszik.
- A szárítógép nem használható, ha ipari vegyszereket használtak a tisztításhoz.



FIGYELMEZTETÉS

Ne használja a készüléket, ha a piheszűrő nincs a helyén vagy sérült; a pihe meggyulladhat.

- Szősz vagy pihe nem gyűlhet össze a padlón a gép körül.



FIGYELMEZTETÉS

Ott, ahol a meleg felületet jelző szimbólum  el van helyezve, a szárítógép működése közben a hőmérséklet-emelkedés meghaladhatja a 60°C-ot.

- A készülék tisztítása előtt mindig válassza le a hálózati dugaszt.
- A dob belül nagyon felforrósodhat. A ruhák eltávolítása előtt mindig hagyjon elegendő időt a szárítógépnek a teljes lehűlésre.
- A szárító ciklus befejező része hőfejlesztés nélkül zajlik le (hűtési ciklus) annak biztosítása



FIGYELMEZTETÉS

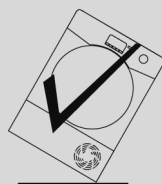
Soha ne állítsa le a szárítógépet a szárítási ciklus vége előtt, hacsak nem veszi ki gyorsan az összes ruhadarabot, és nem teríti szét őket, hogy a hő szétszóródjon.

HD



FIGYELMEZTETÉS

Ügyeljen arra, hogy szállítás közben a szárítógép függőleges helyzetben legyen. Szükség esetén csak az ábrán jelzett oldalra szabad megdőlni.



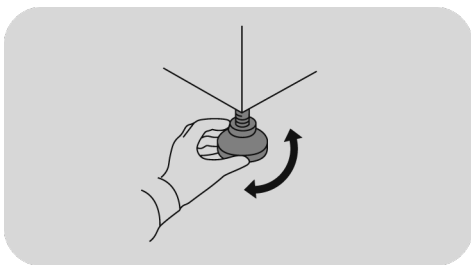
Ha a terméket a másik oldalra döntötte meg, várjon legalább 4 órát a készülék bekapcsolása előtt, hogy az olaj visszafolyhasson a kompresszorba. Ennek elmulasztása a kompresszor károsodását idézheti elő.

Telepítés

- Ne helyezze a terméket alacsony hőmérsékletű vagy fagyveszélyes helyiségbe. Előfordulhat, hogy fagypont körüli hőmérsékleten a termék nem működik megfelelően: károsodás léphet fel, ha a víz megfagy a hidraulikus hálózatban (szelepek, tömlők, szivattyúk). A termék jobb teljesítménye érdekében a környezeti szobahőmérsékletnek $5-35^{\circ}\text{C}$ között kell lennie. Ne feledje, hogy a készülék hideg helyen ($+2$ és $+5^{\circ}\text{C}$ közötti hőmérsékleten) történő működtetése páralecsapódást okozhat, és vízcseppek jelenhetnek meg a padlón.
- Azokban az esetekben, amikor a szárítógépet egy mosógép tetejére szerelik, összeépítő keret használata indokolt. Nem minden mosógép alkalmas erre a célra. Az összeépítő keret beszerezhető a szerviztől. A felszerelésre vonatkozó utasításokat és az esetleges rögzítési tartozékokat az összeépítő keret tartalmazza.
- SOHA ne telepítse a szárítógépet függönyök közelébe.
- A készüléket nem szabad zárható ajtó, tolóajtó vagy olyan csuklópánttal ellátott ajtó mögé telepíteni, amely a

szárítógép csuklópántjával ellentétes oldalon van, és így akadályozná a szárítógép ajtajának teljes nyitását.

- Saját biztonsága érdekében a készülék megfelelő telepítésre szorul. A telepítésre vonatkozó bármilyen kétely esetén tanácsok ügyében vegye fel a kapcsolatot a szervizzel.
- Miután a gép a helyére került, be kell állítani a lábakat, hogy a gép vízszintes helyzetbe kerüljön.



Elektromos csatlakozások és biztonsági utasítások

- A műszaki adatok (tápfeszültség és tápellátás) a termék adattábláján található.
- Ellenőrizze, hogy az elektromos rendszer földelt-e, megfelel-e az összes alkalmazandó törvénynek, és hogy a csatlakozó kompatibilis-e a készülék dugójával. Ellenkező esetben kérjen szakképzett szakmai segítséget.



FIGYELMEZTETÉS

A készüléket nem szabad külső kapcsolóeszközön, például időzítőn keresztül bekapcsolni, vagy olyan áramkörhöz csatlakoztatni, amelyet egy segédprogram rendszeresen bekapcsol és kikapcsol.

- Ne használjon adaptereket, elosztókat és/vagy hosszabbítókat.
- A csatlakozó maradjon hozzáférhető azután is, hogy Ön a készüléket helyére szerelte, állította.
- Mindaddig ne csatlakoztassa a gépet a hálózathoz, illetve ne kapcsolja be a gépet, amíg a telepítés be nem fejeződött.
- Ha a tápkábel s.rült, a veszély elkerül.se érdekében a gyártó szervizszemélyzetének vagy hasonlóan képzett szakembereinek kell azt cserélnie.

Szellőzés

- Megfelelő szellőzést kell biztosítani a szárítógép helyiségében, nehogy a másfajta tüzelőanyaggal működtetett készülékek által kibocsátott gázok, vagy a nyílt láng által keltett füst bekerüljön a helyiségbe a szárítógép működése közben.

- A készülék hátsó oldalának elhelyezése fal vagy függőleges felület közelében.

- Legalább 12 mm-es távolságnak kell lennie a gép és bármilyen akadály között. A légbemeneti és légkimeneti nyílást mindenféle akadálytól mentesen kell tartani.

- Győződjön meg arról, hogy szőnyegek nem jelentenek akadályt az alap vagy a szellőzőnyílások vonatkozásában.

- Vigyázzon, hogy ne essenek be vagy ne gyűljenek össze tárgyak a szárítógép mögött és alatt, mert azok eltömíthetik a levegő-bevezető és kivezető nyílásokat.

- A kimeneti levegő nem vezethető olyan kéménybe, amely gázt vagy egyéb üzemanyagokat égető berendezések füstgázainak az eltávolítására szolgál.

- Rendszeresen bizonyosodjon meg arról, hogy a légáramlást a szárítógép körül semmi nem akadályozza, kerülve a por és az anyagfoszlányok felgyűlését.

- Használat után gyakran ellenőrizze a piheszűrőt, és szükség esetén tisztítsa meg.

Tiszta ruha

- Mindig nézze meg a ruhadarabon lévő címkét, hogy az anyag alkalmas-e gépben történő szárításra.
- A lágyítószeret és a hasonló termékeket a lágyítószerhez készült utasítás szerint kell használni.
- Ne szárítson mosatlan ruhadarabokat a szárítógépben.
- A szárítógépbe történő helyezésük előtt a ruhadarabokat ki kell centrifugálni vagy alaposan ki kell csavarni.
- A víztől csöpögő ruhadarabokat nem szabad a szárítógépbe tenni.
- Üvegszálak függönyöket SOHA NEM szabad a gépbe helyezni. Bőrirritáció következhet be, ha a ruhanemű üvegszálakkal szennyeződik.
- A főzőolajjal, acetonnal, alkohollal, benzinnel, kerozinnal, folteltávolítóval, viasszal és viaszeltávolítóval szennyezett ruhadarabokat a szárítógépben történő szárítás előtt meleg vízben, nagy mennyiségű mosószerrel ki kell mosni.
- Távolítson el minden tárgyat a zsebekből, például öngyújtót és érméket.
- Öngyújtót és gyufát nem szabad a zsebekben hagyni, és SOHA ne használjon gyúlékony folyadékokat a gép közelében.
- Maximális szárítási súly: lásd a vezérlőpultot.
- A termék-adatlap a gyártó weboldalán tekinthető meg.



FIGYELMEZTETÉS

A habgumi bizonyos körülmények között -meleg hatására - öngyulladással égni kezdhet. **NEM SZABAD** a szárítógépben habgumit (latexhabot), zuhanyozószőnyeget, vízálló textiliát, gumizott ruhákat vagy habgumival töltött párnákat szárítani.



FIGYELMEZTETÉS

Ne szárítson a gépben vegytisztító folyadékkal kezelt textiliákat.



FIGYELMEZTETÉS

Tűzveszély/Gyúlékony anyagok.

- A készülék **R290** megnevezésű, környezetbarát és fenntartható hűtőközeggázt tartalmaz, amely gyúlékony. A nyílt lángot és a szikraforrásokat tartsa a készüléktől távol.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a készüléken nincsenek sérülések. Sérült készüléket ne használjon.
- Bármilyen probléma felmerülése esetén vegye fel a kapcsolatot egy szakosodott kiskereskedővel vagy valamelyik ügyfélszolgálati központunkkal.

FIGYELMEZTETÉS

Bizonyosodjon meg arról, hogy a készüléken található nyílások és a készülék beépítési helyüül szolgáló rekesz nyílásai (beépített modellek esetén) mentesek az akadályoktól.

HD

FIGYELMEZTETÉS

Kerülje a hűtőközeg körkárosítását.

- A készüléken végzett bármilyen javítás vagy beavatkozás ügyében kizárólag a hivatalos szervizképviselőt tekinthető illetékesnek.
- A készülék helytelen kiselejtezése tüzet vagy mérgezést okozhat.
- A készüléket megfelelőképpen selejtezze ki, és ne károsítsa a hűtőközeg folyadék áramlási útjaként szolgáló csöveket.

2. ELVEZETŐTÖMLŐ- KÉSZLET

A víztartály minden egyes szárítási ciklust követő ürítését kiválthatja azzal, ha a vizet közvetlenül a szennyvízhálózatba vezeti. A vízügyi előírások értelmében a tömlőt tilos talajvíztelenítő csőhöz csatlakoztatni. A szennyvízcsatorna egy csatlakozójának a szárítógép közelében kell lennie.

A készlet az alábbiakat tartalmazza: 1 tömlő és 1 dugó.



FIGYELMEZTETÉS

Kapcsolja ki a készüléket, és válassza le a szárítógép dugaszát a villanyhálózatról, mielőtt bármilyen műveletbe kezdene.

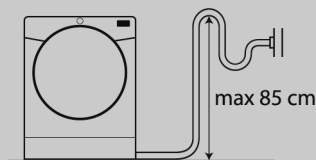
A tömlőt úgy kell a lefolyórendszerhez csatlakoztatni, hogy a lefolyórendszer csatlakozója ne legyen 85 cm-nél magasabban a szárítógép alapi részéhez képest (1. ábra).

Az elvezetőtömlő felszerelése

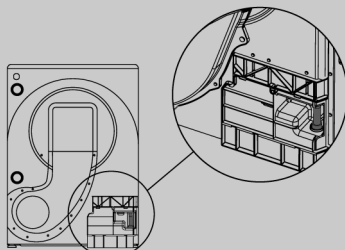
1. A vízelvezető rendszernek a kimenete a készülék hátánál, a jobb alsó sarokban található (2. ábra).
2. Válassza le a tömlőt (A) a szerelvényről (B) felfelé húzva azt (3. ábra).
3. Zárja le az eltávolított csövet a dugóval (C), amelyet a készletben talál (4. ábra).
4. Csatlakoztassa a tömlőt a szerelvényhez (B), és bizonyosodjon meg arról, hogy megfelelően rögzült a tömlő (5-6. ábra).

Amint a készülék a helyére került, bizonyosodjon meg arról, hogy az új tömlő nincs megtörve, miután helyére nyomta a szárítógépet.

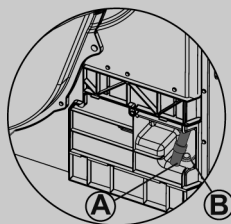
①



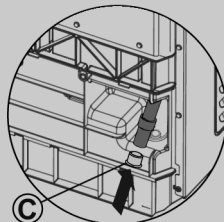
②



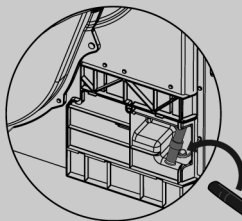
③



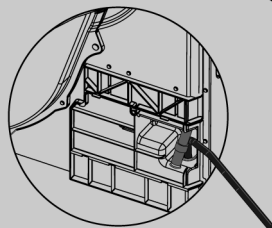
④



⑤



⑥



3. VÍZTARTÁLY

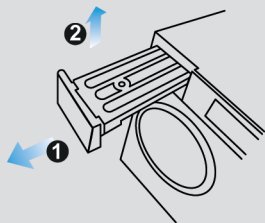
A szárítási ciklus során a ruhaneműből eltávolított víz egy tartályban gyűlik össze. Amikor a tartály megtelik, erről jelzőlámpa tájékoztat, ekkor KÖTELEZŐEN ki kell ürítenie a tartályt (mindazonáltal azt javasoljuk, hogy minden egyes szárítási ciklus után ürítse a tartályt).

Nagyon kevés víz gyűlik össze az új gép első néhány ciklusában, mivel először egy belső tartály telik meg.

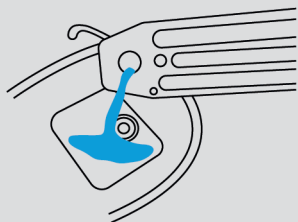
Ürítse ki a víztartályt

Működés közben a gőz vízzé alakul, és a víztartályban gyűlik össze. Minden szárítási ciklus után ürítse ki a víztartályt.

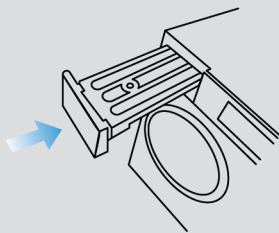
1. Húzza ki a víztartályt a házából.



2. Ürítse ki a víztartályt.



3. Helyezze vissza a víztartályt a szárítógépbe.



HD



FIGYELMEZTETÉS

Ne használja a vizet semmiképpen ivásra vagy élelmiszer-feldolgozásra.

CSAK AZ ELVEZETŐTÖMLŐ-KÉSZLETTEL SZERELT MODELLEK ESETÉN

Ha a szárítógéphez közel található kiépített lefolyó, használhatja az elvezetőtömlő-készletet, amely nyomán állandó kapcsolatot teremthet a szárítógép víztartálya és a lefolyó között. Így nem szükséges foglalkoznia a víztartály ürítésével.

4. AJTÓ ÉS SZŰRŐK

Ajtó

- Húzza meg a fogantyút az ajtó kinyitásához.
- A készülék újraindításához csukja be az ajtót, majd nyomja meg a program indítása gombot.



FIGYELMEZTETÉS

A szárítógép működése közben a dob és az ajtó **NAGYON FORRÓ** lehet.

Szűrők

Az eltömődött szűrők megnövelhetik a szárítási időt, emellett pedig károsodással járhatnak, és drága tisztítási műveletek szükségességét eredményezhetik.

A készülék maximális hatékonyságának a biztosítása érdekében alapvető fontosságú a szűrők tisztaságának az ellenőrzése minden egyes szárítási ciklus előtt.



FIGYELMEZTETÉS

Ne használja a szárítógépet szűrők nélkül.

Anyagfoszlány szűrők és szivacsszűrő tisztítási jelzőfény

A jelzőfény folyamatos világítással tájékoztat az anyagfoszlány szűrők tisztításának szükségességéről, illetve villogással a szivacsszűrő tisztításának szükségességéről.

Ha a ruhatöltet nem szárad, ellenőrizze a szűrőket eltömődés tekintetében.



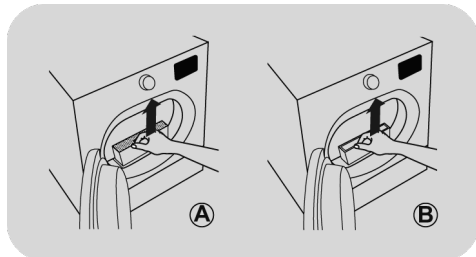
FIGYELMEZTETÉS

A szűrők tisztításakor az anyagfoszlányt és a bolyhokat nem szabad a lefolyón keresztül lemosni, hanem a szemetesbe kell dobni annak érdekében, hogy elkerülhető legyen a mikroműanyagok terjedése a szennyvízrendszerben.

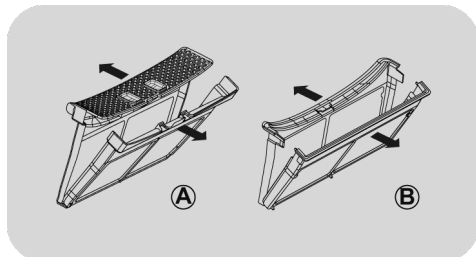
Miután az anyagfoszlányt és a bolyhokat eltávolította a szűrőkből, ha a szűrőket vízzel tisztította meg, ne feledje el megszáritani a szűrőket.

Az anyagfoszlány szűrők tisztítása

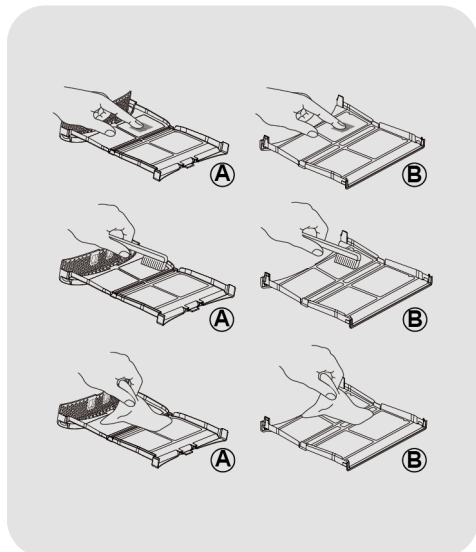
1. Vegye ki az **A** és **B** szűrőt egymás után felfelé húzva ezeket, az ábrán látható módon.



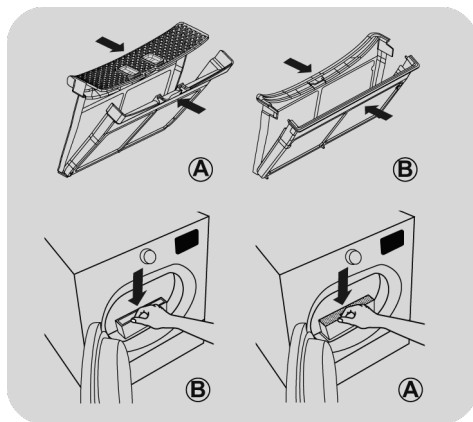
2. Nyissa ki a szűrőket.



3. Óvatosan távolítsa el az anyagfoszlányt a két szűrőből az ujjával vagy egy puha kefével vagy egy törlőkendővel.



4. Csukja be mindkét szűrőt, és helyezze el az ajtó belső részén, figyelve arra, hogy megfelelően rögzüljenek a helyükre.



HU

! FIGYELMEZTETÉS

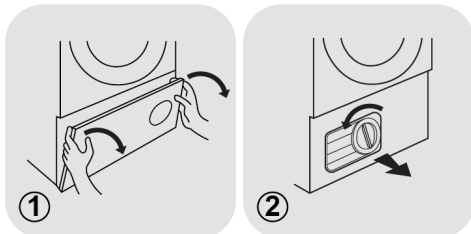
A szűrők behelyezése előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a rekeszben nem maradtak anyagfoszlányok; ellenkező esetben tisztítsa meg a rekeszt porszívó segítségével.

! FIGYELMEZTETÉS

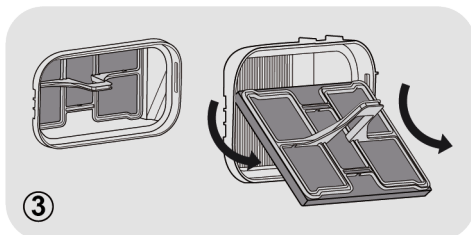
Minden ciklus előtt tisztítsa meg az anyagfoszlány szűrőket.

A szivacsszűrő tisztítása

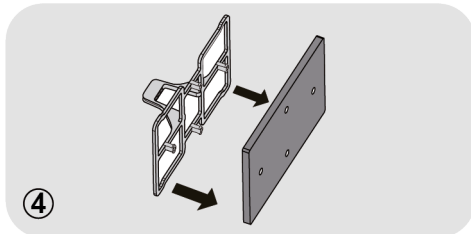
1. Távolítsa el a védőlemezt.
2. Fordítsa el a fogantyút az óramutató járásával ellentétes irányba, és vegye ki az elülső burkolatot.



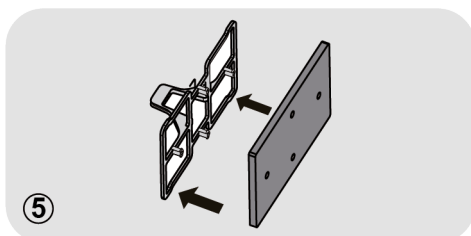
3. Óvatosan távolítsa el a szivacsszűrő keretét.



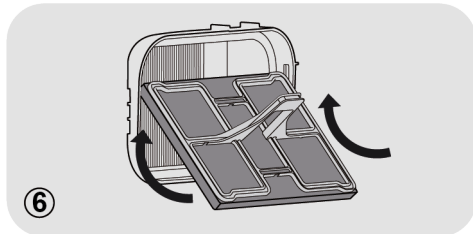
4. Óvatosan vegye ki a szivacst a keretből.



5. Tisztítsa meg a szivacst a por vagy szősz eltávolításával. Porszívó is használható. Helyezze vissza a szivacst óvatosan a keretre.



6. A keretbe a szivacst úgy szerelje vissza, hogy ez a megfelelő pozícióba kerül.



7. Szerelje vissza az elülső burkolatot a megfelelő pozícióba. Fordítsa el a fogantyút az óramutató járásával megegyező irányba az elülső burkolat rögzítéséhez.



8. Szerelje vissza a védőlemezt.



FIGYELMEZTETÉS

A sérülések elkerülése érdekében ne érjen hozzá a szivacsszűrő keret mögötti bordákhoz.



FIGYELMEZTETÉS

Tisztítsa meg a szivacsszűrőt félévente, vagy amikor a szűrő jelzőfény ennek szükségességéről villogással tájékoztatja.

5. GYAKORLATI TANÁCSOK

A szárítógép első használata előtt:

- Olvassa el alaposan ezt a felhasználási kézikönyvet.
- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a dob belső részéből.
- Törölje át a dob belső részét és az ajtót egy nedves törülközővel így eltávolítva a port, amely esetlegesen lerakódott a szállítás során.

Minden használat előtt

Ellenőrizze, hogy nincsenek-e idegen tárgyak a dobben, és ha vannak, távolítsa el őket.

Ruhák előkészítése

Bizonyosodjon meg arról, hogy a szárítani kívánt ruhanemű szárítógépben szárítható, ez ügyben tájékozódjon az egyes cikkeken található ruhaápolási szimbólumokból. Bizonyosodjon meg arról, hogy az összes záróelem le van zárva, és hogy a zsebek üresek. Fordítsa ki a cikkeket. A ruhaneműket tegye be lazán a dobba, hogy azok ne gabalyodjanak össze.

Ne szárítsa a készülékben az alábbiakat

Selyem, nejlonharisnya, érzékeny hímzés, fémes díszítésekkel ellátott anyagok, PVC vagy bőr szegélyezéssel rendelkező ruházatok.



FIGYELMEZTETÉS

Ne szárítson a gépben olyan cikkeket, amelyek vegytisztító folyadékkal vannak átitatva, illetve gumi ruházatok (tűz- vagy robbanásveszély).

A program utolsó 15 percében a töltetet a készülék mindig hűvös levegővel szárítja.

Energiatakarékosság

- A gépnek az adott programokhoz tartozó programtáblázatban feltüntetett legnagyobb kapacitásra való feltöltése hozzájárul az ENERGIAMEGTAKARÍTÁSHOZ.
- A szárítógépbe kizárólag alaposan kicsavart vagy kicentrifugázott ruhaneműt tegyen. Minél szárazabb a ruhanemű, annál rövidebb szárítási időre van szükség, így elektromos áramot takaríthat meg.

MINDIG

- Minden egyes szárítási ciklus előtt bizonyosodjon meg a szűrők tisztaságáról.

SOHA

- Ne helyezzen olyan nedves ruhaneműt a szárítógépbe, melyből csepeg a víz, mivel ez károsíthatja a készüléket.

A töltetet az alábbiak szerint válogassa szét

● Ruhaápolási szimbólumok alapján

Ezek megtalálhatók a galléron vagy a belső varratnál:



Szárítógépben szárítható.



Magas hőmérsékleten szárítható.



Csak alacsony hőmérsékleten szárítható.



Ne szárítsa szárítógépben.

Ha egy ruházati cikk nem rendelkezik ruhaápolási címkével, kötelezően feltételezze azt, hogy a ruhanemű szárítógépben nem szárítható.

● Mennyiség és vastagság alapján

Ha a töltet meghaladja a szárítógép kapacitását, válassza külön a ruhaneműket vastagság szerint (pl. törülközők a vékony fehérműtől).

● Anyagtípus alapján

Pamut/vászon: Törülközők, pamutpólók, pamut jersey, ágynemű és asztalterítő.

Szintetikus: Blúzok, pólók, overallok stb., amelyek poliészterből vagy poliamidból készültek, illetve vegyes szálú, pamut/szintetikus anyagból készült ruházati cikkek.



FIGYELMEZTETÉS

Ne terhelje túl a dobot, a nagy méretű cikkek nedvesen meghaladhatják a megengedett ruhatöltet tömeget (például: hálósákok, takarók).

A szárítógép tisztítása

- Minden szárítási ciklus után tisztítsa meg az anyagfoszlány szűrőket.
- Vízugyűjtő tálcával szerelt modellek esetén minden szárítási ciklus után ürítse ki a tálcát.
- Adott használati időt követően törölje át a dob belső részét, és hagyja az ajtót nyitva egy ideig, hogy a szellőztetés révén kiszáradhasson.

- Törölje át a gép külső részét és az ajtót puha törülközővel.

- NE használjon súrolópárnát vagy tisztítószeret.

- Az ajtó beragadásának és a pihék felgyűlésének megelőzése érdekében minden egyes szárítási ciklus után tisztítsa meg az ajtó belső részét és a tömítést egy nedves törülközővel.



FIGYELMEZTETÉS

A dob, az ajtó és a töltet nagyon forró lehet.



FIGYELMEZTETÉS

Mindig kapcsolja ki és válassza le a dugót a tápellátásról, mielőtt a készülék tisztításába fogna.



FIGYELMEZTETÉS

Az elektromos jellemzők tekintetében tájékozódjon a szárítórekesz elülső részén található adattáblából (nyitott ajtó mellett látható).



FIGYELMEZTETÉS

A csatlakozó dugó csatlakoztatása alatt ne érintse meg a gombokat, mivel a gép az első másodpercekben kalibrálja a rendszert: a gombok megérintése miatt előfordulhat, hogy a gép nem működik megfelelően. Ebben az esetben távolítsa el a csatlakozót és ismételje meg a műveletet.

PROGRAM VÁLASZTÓKAPCSOLÓ KI állásban

- A programválasztót elforgatva bármelyik irányba kiválaszthatja a megfelelő szárító programot.
- A beállítások visszavonásához vagy a készülék kikapcsolásához forgassa a programkapcsolót **KI** állásba (ne felejtse el kihúzni a készülék tápkábelét az aljzatból).

START/SZÜNET gomb

Zárja be az ajtónyílást, MIELŐTT megnyomná a START/SZÜNET gombot.

- A kiválasztott ciklus előbeállított paraméterekkel való indításához nyomja meg a **START/SZÜNET** gombot. Amikor a program fut, a kijelzőn megjelenik a hátralévő idő.
- Ha módosítani kívánja a kiválasztott programot, nyomja meg a kívánt opciók gombjait, módosítsa az alapértelmezett paramétereket, majd nyomja meg a **START/SZÜNET** gombot a ciklus indításához.

Csak a beállított programmal kompatibilis opciók választhatók ki.

- A készülék bekapcsolását követően várjon pár másodpercet, amíg a program beindul.

PROGRAM IDŐTARTAMA

- Egy program kiválasztásakor a kijelző automatikusan megjeleníti a ciklus időtartamát, mely a kiválasztott pozíciótól függően változhat.
- A program indítása után folyamatos információkat talál a szárítási ciklus végéig fennmaradó időről.
- A készülék a ciklus alatt a standard töltet alapján kiszámítja a kiválasztott program végéig hátramaradó időt, a ciklus során pedig korrigálja az időt a töltet nedvességtartalmának megfelelően.

PROGRAM VÉGE

Az **"END"** felirat megjelenik a kijelzőn, és a program végén **2 percig** folyamatosan ez olvasható. Ezt követően a gép automatikusan **KIKAPCSOL.**

A programtárcsát a szárítási ciklus befejezése után minden esetben KI pozícióba kell állítani, mielőtt új ciklust választana.

A GÉP LESZÜNETELTETÉSE

- Tartsa lenyomva a **START/SZÜNET** gombot körülbelül **2 másodpercig** (a hátralévő időt mutató kijelző villogásba kezd, tájékoztatva a gép szüneteltetett állapotáról).
- Nyomja meg újból a **START/SZÜNET** gombot, a program ekkor újraindul onnan, ahol szüneteltetve lett.

A BEÁLLÍTOTT PROGRAM TÖRLÉSE

A program törléséhez kapcsolja **KI** a készüléket.

*Ha a gép működése közben megszakad a tápellátás, a tápellátás visszakapcsolását követően a készülék a **START/SZÜNET** gomb megnyomása után újraindul azon fázisnak az újakezdésével, amelyben a tápellátás megszakadása jelentkezett.*

GYŰRŐDÉSGÁTLÓ FUNKCIÓ gomb

- A **GYŰRŐDÉSGÁTLÓ** funkciót úgy tervezték, hogy segítsen megelőzni a ruhák gyűrődéseit. A szárítási ciklus után a dob elfordul, hogy megnyújtsa a ruhákat, így nem kell aggódnia, hogy elfelejti kivenni a ruhákat. Amikor a szárítási ciklus véget ér, ha korábban kiválasztotta a **GYŰRŐDÉSGÁTLÓ** funkciót, a jelzőfény világítani kezd. A dob további 6 órán keresztül forog hideg levegő keringetésével.
- A mozgások leállításához forgassa a programkapcsolót **KI** állásba. Ez a funkció akkor hasznos, amikor nem lehet azonnal eltávolítani a ruhákat.

KÉSLELTETÉS gomb

- A gomb lehetővé teszi a program indításának a késleltetését **1 órától 12 óráig 1 órás** lépésekben. A kiválasztott késleltetés a kijelzőn jelenik meg.
- A **START/SZÜNET** gomb megnyomása után a megjelenített idő percről percre csökken.

Az ajtó újbóli zárását követően a késleltetett indítás beállítással történő ajtónyitással nyomja meg újra a start gombot a számlálás újraindításához.

I-TIME gomb

- A funkció kialakításából adódóan lehetővé teszi, hogy felhasználók beállíthassák a ciklus időtartamát személyes igények alapján (**csak bizonyos programoknál használható, amint az a programtáblázatban látható**).
- Az egymást követő megnyomás növeli az időt **10 perces** időközökben. Az automatikus szárítási funkció visszaállításának kiválasztása után kapcsolja le a szárítógépet.

SZÁRÍTÁSI SZINT gomb

A gomb lehetővé teszi a kívánt szárítási szint beállítását. A kijelzőn az alábbiak láthatók:

- H-1 **Vasalásra kész:** a ruhákat enyhén nedvesen hagyja, így megkönnyíti a vasalást.
- H-2 **Viselésre kész:** a ruhadarab készen áll a felakasztásra.
- H-3 **Szekrény:** olyan szennyeshez, amely azonnal tárolható.

HD

HŐMÉRSÉKLET gomb

A gombbal beállítható a szárítási hőmérséklet a személyes igények és követelmények alapján. **3 szint** létezik, és a megfelelő üzenet jelenik meg:

- L-3 Magas hőmérséklet.
- L-2 Középhőmérséklet.
- L-1 Alacsony hőmérséklet.

GYEREKZÁR

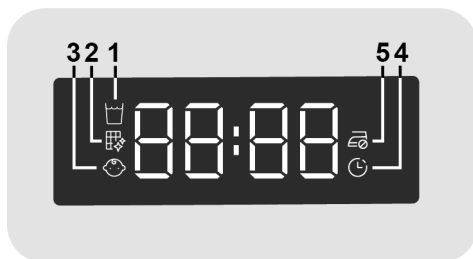
- Az **"F"** és **"G"** együttes, **3 másodpercig** való lenyomásával a gép zárolja a gombokat. Így elkerülheti a véletlen vagy nem kívánt módosításokat, a kijelzőn lévő gombot véletlenül megnyomják a ciklus alatt.
- A gombzár kioldható, ha egyszerre megnyomja újból mindkét gombot.
- Ha kinyitja az ajtót a **GYEREKZÁR** aktiválásakor, a program leáll, de a zár aktív marad: a program újraindításához távolítsa el a zárat és nyomja meg ismét a **START/SZÜNET** gombot.
- A **GYEREKZÁR** a program alatt bármikor módosítható.

HANG BE/KI

- A hangjelzés célja, hogy hangjelzéssel figyelmeztesse a felhasználókat. Alapértelmezés szerint nincs bekapcsolva. A hangjelzés funkció aktiválásához tartsa lenyomva egyszerre az "D" és "E" gombokat körülbelül **3 másodpercig**.
- A hangjelzés funkció kioldható, ha egyszerre megnyomja újból mindkét gombot.

KIJELZŐ

A kijelző megjeleníti a fennmaradó szárítási időt, a késleltetett indítás kiválasztása esetén a javasolt időt, és egyéb értesítési beállításokat.



1) VÍZTARTÁLY KIÜRÍTÉSE JELZŐFÉNY

A jelzőfény a víztartály kiürítésére emlékeztet.

Minden szárítási ciklus után ürítse ki a víztartályt.

2) ANYAGFOSZLÁNY SZIVACSSZŰRŐ SZŰRŐK ÉS TISZTÍTÁSI JELZŐFÉNY

A szűrők tisztításának szükségszerűsége miatt kapcsol be a gép használata előtt: a jelzőfény folyamatos világítással tájékoztat az anyagfoszlány szűrők tisztításának szükségességéről, illetve villogással a szivacsszűrő tisztításának szükségességéről.

3) GYEREKZÁR JELZŐFÉNY

A jelzőfény azt jelzi, hogy a gombok zárolva vannak.

4) KÉSLELTETÉS JELZŐFÉNY

A jelzőfény a megfelelő funkció kiválasztását jelöli.

5) GYŰRŐDÉSGÁTLÓ FUNKCIÓ JELZŐFÉNY

A jelzőfény a megfelelő funkció kiválasztását jelöli.

Szárítási útmutató

Az **ECO** program nedves pamut ruhaneműk szárítására alkalmas, és az energiafogyasztás szempontjából a leghatékonyabb ezen anyagok szárításához.

Maximális szárítási súly	
ECO	Maximális kapacitás
Szintetikus	Max. 4 kg

Információ tesztlaboratóriumok részére

EN 61121 - Használt program:

- STANDARD PAMUT SZÁRÍTÁS → ECO
(ECO - Viselésre kész)
- VASALÁSRA KÉSZ PAMUT SZÁRÍTÁS
(ECO - Vasalásra kész)
- KÖNNYEN KEZELHETŐ TEXTIL
(Szintetikus - Viselésre kész)



FIGYELMEZTETÉS

Minden ciklus előtt tisztítsa meg az anyagfoszlány szűrőket.



FIGYELMEZTETÉS

Tisztítsa meg a szivacsszűrőt fél évente, vagy amikor a szűrő jelzőfény ennek szükségességéről villogással tájékoztatja.



FIGYELMEZTETÉS

A szárítási program tényleges időtartama a ruhák kezdő nedvesség szintjétől, a centrifugálás sebességétől, a ruhák típusától és mennyiségétől, a szűrők tisztaságától és a környezeti hőmérséklettől függ.



FIGYELMEZTETÉS

Engedje le a kondenzvizet kívülről, csatlakoztasson leeresztő tömlőt (a külön fejezetben leírtak szerint), amikor teljes töltetet szárít a ECO program segítségével.

Programtáblázat

		 (MAX.) (lásd a vezérlőpultot)				SZÁRÍTÁSI IDŐ 	VÁLASZTHATÓ OPCIÓK				
											
						Perc	Hőmérséklet	Száritási szint	i-time	Késletetés	Gyűrődésgátló funkció
8	9	10	11								
	Farmer	4	4	4	4	130	-	-	-	✓	-
	Nagy töltet	-	-	-	-	250	✓	-	-	✓	✓
	Időzítő	8	9	10	11	20	✓	-	✓	✓	✓
	Gyapjú	1	1	1	1	70	✓	-	✓	✓	-
	Paplan	-	-	-	-	250	✓	-	-	✓	✓
	Mix	4	4	4	4	114	✓	✓	-	✓	✓
	Sport	4	4	4	4	86	✓	✓	-	✓	✓
	i-Refresh	1	1	1	1	10	✓	-	✓	✓	-
	Higiénikus	5	5	5	5	225	-	-	-	✓	✓
	Babavédő	2,5	2,5	2,5	2,5	100	✓	✓	-	✓	✓
	Szintetikus	4	4	4	4	100	✓	✓	-	✓	✓
	Ing	2,5	2,5	2,5	2,5	70	✓	✓	-	✓	✓
	Finom anyagok	2	2	2	2	100	✓	✓	-	✓	✓
	Gyors 30'	2,5	2,5	2,5	2,5	30	✓	-	-	✓	-
ECO	ECO*	8	9	10	11	150	✓	✓	-	✓	✓

* EN 61121 tesztprogram beállítás, javasoljuk, hogy vezesse le a kondenzvizet kívülre a leeresztőtömlőn keresztül, amikor teljes töltetet szárít a ECO programmal (Viselésre kész).

Ezzel elkerülhető, hogy szükség legyen a víztartály kiürítésére a program során.

Programok leírása

A különböző típusú szövetek és színek szárításához a szárítógép speciális programokkal rendelkezik, amelyek minden szárítási igényt kielégítenek (lásd a programtáblázatot).

Farmer

Farmer vagy durva pamutszövet szárítására alkalmas. Szárítás előtt javasoljuk, hogy fordítsa meg a ruhákat.

Nagy töltet

A Nagy töltet ciklus új exkluzív program, amely képes szárítási technológiát a maximális kapacitáshoz igazítani.

Időzítő

Kifejezetten különböző típusú szövetekhez terveztük. A felhasználók teljes önállósággal maguk dönthetnek el a szárítási időről.

Gyapjú

Gyapjú ruhák: a program maximum 1 kg ruha szárításához használható (körülbelül 3 pulóver). Javasoljuk, hogy szárítás előtt fordítsa meg a ruhákat. Az idő a töltet méretének és vastagságának és a mosáshoz kiválasztott centrifugálásnak megfelelően módosítható. A program végén a ruhák viselésre készek, de nehezebb ruhák esetén az élek nedvesek maradhatnak: javasoljuk, hogy szárítsa meg ezeket természetes módon. Javasoljuk, hogy a program lejártakor távolítsa el a ruhákat.

Figyelem: a gyapjú nemezelési folyamata visszafordíthatatlan; kérjük, kizárólag a címkén az "OK Tumble" szimbólummal ellátott cikket szárítsa. A program nem javasolt akril ruhákhoz.

Paplan

Tökéletes ciklus paplanokhoz, amely minimalizálja az összegabalyodásokat és gyűrődéseket a dob speciális mozgásának köszönhetően.

Mix

Új, innovatív program a különböző típusú szövetek együttes szárításához.

Sport

Sport és fitness felszerelésekhez készült: a gép kímélő, speciális szárítást alkalmaz, amellyel elkerülhető a rugalmas szálak összezsugorodása és károsodása.

i-Refresh

A ciklus segítségével a gép képes különböző szövetek (pamut és szintetikus) együttes kezelésére, felfrissíti ruházati cikkeit, és eltávolítja a kellemetlen szagokat, így új életet kölcsönös ruháinak.

Higiénikus

BAF-tanúsítvánnyal rendelkező ciklus, amelyet kifejezetten a baktériumok és atkák, valamint a vírusok elpusztítására terveztek, és magas hőmérsékletet feltételez. A ciklus segítségével gyorsan felfrissítheti a kívánt ruhaneműket, így nagyszerű kompromisszummal szolgál idő és szárítási teljesítmény tekintetében.

Babavédő

Speciális kialakítású ciklus babaruhákhoz és fehérneműhöz, amely magas hőmérsékletű sterilizálást igényel.

Szintetikus

A körütekintő és speciális kezelést igénylő szintetikus anyagok szárításához készült.

Ing

Ez a program minimalizálja az ingek szárítása alatt az összegabalyodást és a gyűrődést a dob speciális forgásának köszönhetően. Javasoljuk, hogy a ruhákat közvetlenül a szárítási program után távolítsa el.

Finom anyagok

A ciklus kialakításából adódóan a körütekintő és speciális kezelést igénylő anyagok kímélő szárításához készült.

Gyors 30'

Rögzített 30 perces ciklus, amelynek segítségével ruhái rövid időn belül rendelkezésre állhatnak. Tökéletes maradék nedvességtartalom eltávolítására kis mennyiségű, könnyű műszálás vagy pamut ruházatból.

ECO

Az **ECO** program (Viselésre kész) alkalmas nedves pamut ruhanemű szárítására, és az EU Ecodesign jogszabályainak való megfelelés felmérésére szolgál (környezetbarát termékek tervezése). Ez a program az energiafogyasztás szempontjából a leghatékonyabb nedves pamut ruhanemű szárításához.

8. HIBAELEHÁRÍTÁS ÉS GARANCIA

Ha úgy véli, hogy a gép nem üzemel megfelelően, tekintse át az alábbi gyors útmutatót, amely tartalmaz néhány gyakorlati ötletet a leggyakoribb problémák megoldására.

Hibakód formátuma

A hibát egy "E" vagy "F" betűvel jelzett szám mutatja (példa: E3 = 3. hiba).

<i>Megjelenített hiba</i>	Lehetséges okok és gyakorlati megoldások
E3	Víztartály tele. Ürítse ki a víztartályt. Ha a víztartály kiürítése után a hiba ismét jelentkezik a ciklus újraindításakor, forduljon közvetlenül a hivatalos ügyfélszolgálathoz.
E6	A szűrők eltömődtek. Tisztítsa meg az anyagfoszlány szűrőket és a szivacs szűrőt.
Bármilyen más kód	Kapcsolja ki és húzza ki a gépet, várjon egy percet. Kapcsolja be a gépet, és indítsa újra a programot. Ha a hiba ismét jelentkezik, forduljon közvetlenül a hivatalos ügyfélszolgálathoz.

Mi okozhatja...

Ön által elhárítható hibák

Mielőtt a szervizszolgálathoz fordulna műszaki tanácsok ügyében, fussa át az alábbi ellenőrzőlistát. Amennyiben munkatársaink úgy találják, hogy a gép megfelelően működik, ha nem megfelelően lett telepítve vagy használva, pótdíj fizetésére kötelezhetjük. Ha a probléma fennáll a javasolt ellenőrzéseket követően is, vegye fel a kapcsolatot a szervizszolgálattal, mivel előfordulhat, hogy munkatársaink telefonos útmutatással segíthetnek a meghibásodás elhárításában.

A program befejeződéséig várható kijelzett idő változhat a szárítási ciklus során. A program befejeződéséig várható időt a készülék folyamatosan ellenőrzi a szárítási ciklus során, és folyamatosan utánállítja a lehető legpontosabb becslés biztosításához. A kijelzett idő pozitív vagy negatív irányban változhat a szárítási ciklus során, és ez természetes jelenségnek minősül.

A szárítási idő túl hosszú/a ruhák nem elég szárazak...

- megfelelő szárítási időt/programot választotta?
- A ruhák túlságosan nedvesek voltak? A ruhákat alaposan kicsavarta vagy kicentrifugálta a szárítógépbe helyezés előtt?
- Az anyagfoszlány szűrők tisztításra szorulnak?
- A szivacsszűrő tisztításra szorul?
- Túlterhelte a szárítógépet?

A szárítógép nem működik...

- A szárítógép működő elektromos tápellátáshoz csatlakozik? Próbálja ki az aljzatot egy másik készülékkel, például egy asztali lámpával.
- Megfelelően csatlakoztatta a dugaszt a hálózati aljzathoz?

● Áramkimaradás tapasztalható?

● Kioldott a biztosíték?

● Az ajtót teljesen becsukta?

● A szárítógépet bekapcsolta úgy a hálózati aljzathoz, mint a gép kezelőfelületén?

● Kiválasztotta a szárítási időt vagy a programot?

● Ismét bekapcsolta a gépet az ajtó kinyitását követően?

● A gép leállt, mivel a víztartály megtelt, és kiürítésre szorul?

A szárítógép hangosan üzemel...

- Kapcsolja ki a szárítógépet, és tanács ügyében vegye fel a kapcsolatot a szervizszolgálattal.

A szűrőtisztítás jelzőfény világít...

- Az anyagfoszlány szűrőket vagy a szivacsszűrőt meg kell tisztítani?

A víztartály jelzőfény világít...

- A víztartály kiürítésre szorul?

Ügyfélszolgálat

Ha a probléma továbbra is fennáll a szárítógépnél az összes javasolt ellenőrzés végrehajtását követően, tanács ügyében vegye fel a kapcsolatot a szervizszolgálattal. Előfordulhat, hogy segítséget nyújthatnak telefonos útmutatással, vagy egyeztethetnek egy megfelelő időpontot Önnel, amikor a jótállás keretében egy mérnök felveszi Önnel a kapcsolatot. Mindazonáltal pótdíj fizetésére kötelezhetjük, ha az alábbiak bármelyike érvényes a készülékére:

● Megfelelően működik.

● A telepítése nem a telepítési utasítások szerint történt.

● A készüléket nem megfelelően használták.

A weboldalunkon elérhető pótalkatrészek listáját kivéve semmilyen körülmények között ne javítsa vagy kísérelje meg saját maga megjavítani a készüléket, és semmilyen esetben ne javítsa meg a készüléket tapasztalatlan és / vagy szakképzetlen személyekkel. A tapasztalatlan és / vagy szakképzetlen személyek által végzett javítások sérülést vagy a berendezés súlyos meghibásodását és vagyoni kárt okozhatnak. Javasoljuk, hogy vegye fel a kapcsolatot a hivatalos műszaki segítségnyújtási központokkal.

Javasoljuk, hogy mindig eredeti pótalkatrészeket használjon, amelyek az Európai Gazdasági Térségen belüli forgalomba hozataltól számított legalább **10 évig** az ügyfélszolgálatunktól beszerezhetők.



FIGYELMEZTETÉS

A gyártó nem tehető felelőssé a nem a hivatalos műszaki segítségnyújtási központ vagy a gyártó által a termékei javítására és karbantartására vonatkozó vállalati iránymutatásoknak megfelelően felhatalmazott szolgáltató által végzett javításokból eredő, a dolgokat és az embereket ért károkért és/vagy biztonsági problémákért. A hagyományos garancia nem terjed ki az illetéktelen személyek által a termékben a javítási kísérlet során okozott károkra.

2021. március 1-től a háztartási készülékek energiafogyasztásának címkézésével és környezetbarát tervezésével kapcsolatos energia- és környezetvédelmi információk Európában a termékadatbázisban (EPREL) a következő linken (<https://eprel.ec.europa.eu/>). Meg kell adni a modellazonosítót, amely a készülékre felhelyezett értékelési címkén található (ajtó terület).

Alternatív megoldásként közvetlenül hozzáférhet a modellinformációkhoz az energiacímkén található QR-kódon keresztül.

Garancia

A termékre a mellékelt garanciajegyen található kikötésekkel és feltételekkel terjed ki a garancia. A garanciajegyet megfelelő módon ki kell tölteni és meg kell őrizni, hogy szükség esetén bemutathassa a hivatalos Ügyfélszolgálatnak.

Az ügyfélszolgálati kapcsolattartók (telefonszámokkal és webcímeikkel) országokra lebontva megtalálhatók a termékhez mellékelt jótállási tanúsítványban.

CE jel terméken történő elhelyezésével saját felelősségünkre kijelentjük, hogy a termék megfelel a jogszabályokban meghatározott összes európai biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi követelménynek.

A régi szárítógép biztonságos ártalmatlanítása érdekében húzza ki a hálózati csatlakozódugót az aljzatból, vágja le a hálózati csatlakozókábelt, és a dugóval együtt semmisítse meg azt. Törje le az ajtópántokat vagy az ajtózárat, nehogy a gyerekek bezárják magukat a gépbe.

A gyártó minden felelősséget elhárít a termékhez mellékelt füzetben előforduló nyomdahibákkal kapcsolatban. Ezen kívül a gyártó – a lényeges jellemzők megváltoztatása nélkül – fenntartja a termékek szükség szerinti módosításának jogát.

Haier



Navodila za uporabo
Sušilni stroj s toplotno črpalko

HD80-E929E-S

Haier

SL

Zahvaljujemo se vam, ker ste izbrali ta izdelek. S ponosom vam ponujamo idealen izdelek in najboljšo celovito ponudbo gospodinjskih aparatov za vaš vsakdan.



Prosimo vas, da ta navodila pozorno preberete in stroj uporabljate v skladu z njimi. Ta knjižica vsebuje pomembna navodila za varno uporabo, namestitve in vzdrževanje vašega stroja ter tudi uporabne napotke za doseganje najboljših rezultatov. Vso dokumentacijo, ki ste jo dobili s strojem, skrbno shranite, saj jo boste morda še potrebovali ali pa jo boste predali drugemu lastniku.

Prosimo, preverite, ali ste s strojem dobili tudi naslednje:

- navodila za uporabo
- garancijski list
- nalepko o energijski varčnosti

Preverite, da med prevozom ni prišlo do poškodb na stroju. Če je temu tako, pokličite servisni center. Neupoštevanje zgoraj navedenega lahko ogrozi varnost aparata. V kolikor je do težave z vašim strojem prišlo zaradi napačne uporabe ali nepravilne namestitve, boste morali obisk serviserja plačati. Preden boste stopili v stik s servisnim centrom, se prepričajte, da imate edinstveno 16-mestno kodo, imenovano tudi »serijska številka«. Ta koda je edinstvena koda za vaš izdelek, natisnjena pa je na nalepki, ki se nahaja ob robu vrat.

Varstvo okolja



Izdelek je označen skladno z evropsko uredbo 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO).

OEEO vsebuje tako snovi, ki onesnažujejo okolje (in ki lahko negativno vplivajo na okolje) kot tudi osnovne komponente (ki jih je mogoče ponovno uporabiti). Zato je pomembna pravilna obravnava OEEO, ki omogoča odstranjevanje in ustrezno odlaganje vseh onesnaževal ter pridobivanje in recikliranje vseh materialov. Posamezniki lahko igrajo pomembno vlogo pri preprečevanju onesnaževanja okolja zaradi OEEO; pri tem morajo upoštevati nekaj osnovnih pravil:

- z OEEO ne ravnamo kot z običajnimi odpadki iz gospodinjstva;
- OEEO je treba odpeljati na ustrezno zbirališče odpadkov, upravljano s strani občine ali registrirane družbe. V številnih državah je za večje kose OEEO organizirano tudi zbiranje po domovih.

V številnih državah lahko ob nakupu novega aparata starega oddate prodajalcu, ki ga je dolžan prevzeti brezplačno po načelu eden za enega; to velja v primeru, da gre opremo enakovrednega tipa z enakimi funkcijami kot dobavljeni aparat.

Kazalo

- 1. SPLOŠNI VARNOSTNI UKREPI**
- 2. CEVI ZA ODVOD VODE**
- 3. POSODO ZA VODO**
- 4. VRATA IN FILTRI**
- 5. PRAKTIČNI NASVETI**
- 6. HITRI VODNIK**
- 7. STIKALNA PLOŠČA IN PROGRAMI**
- 8. ODPRAVLJANJE NEPRAVILNOSTI V DELOVANJU IN GARANCIJA**

1. SPLOŠNI VARNOSTNI UKREPI

- Aparat je namenjen samo uporabi v gospodinjstvih in podobnih okoljih:

- kuhinjah za osebe v pisarnah, delavnicah ali drugih delovnih okoljih;
- na kmetijah;
- za stranke v hotelih, motelih in drugih bivalnih okoljih;
- v penzionih.

Za drugačno uporabo v okoljih, ki se razlikujejo od uporabe v gospodinjstvih, kot na primer uporaba komercialne namene s strani strokovnjakov ali izučenih uporabnikov, ta aparat ni namenjen. Nenamenska uporaba aparata lahko skrajša njegovo življenjsko dobo in izniči veljavnost garancije. Proizvajalec ne prevzema nikakršne odgovornosti, skladno z veljavnimi zakoni, za morebitno škodo na aparatu ali poškodbe ali izgubo zaradi nenamenske uporabe, tudi če je bil aparat uporabljan v gospodinjstvu.

- Aparat lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali umskimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in predznanjem, vendar le pod nadzorom in če so jim bila razložena navodila za varno uporabo aparata in če se zavedajo s tem povezanih tveganj.

Otroci se ne smejo igrati z aparatom, prav tako otroci ne smejo čistiti in vzdrževati aparata brez nadzora.

- Otrokom ne smete dovoliti, da se igrajo z aparati.
- Otroci, mlajši od 3 let, se stroju ne smejo približevati, razen če so pod stalnim nadzorom.



OPOZORILO

Napačna uporaba sušilnega stroja lahko povzroči požar.

- Ta naprava je namenjena izključno uporabi v gospodinjstvih, z njo lahko sušite le gospodinski tekstil in oblačila.
- Preden stroj namestite in ga začnete uporabljati, morate v celoti razumeti navodila za uporabo.
- Stroja se ne dotikajte, če imate vlažne oziroma mokre roke ali noge.
- Med polnjenjem stroja se ne naslanjajte na njegova vrata in jih nikoli ne uporabljajte za dviganje ali premikanje stroja.

- Če se vam zdi, da stroj ne deluje pravilno, ga prenehajte uporabljati.
- V stroju ni dovoljeno sušiti perila, ki je bilo čiščeno z industrijskimi kemikalijami.



OPOZORILO

Stroja ne uporabljajte, če filter za puh ni pravilno nameščen ali če je poškodovan; puh se lahko vžge.

- Na tleh v okolici stroja se ne smejo nabirati nitke ali puh.



OPOZORILO

Na mestih, kjer je simbol za vročo površino , se lahko temperatura med delovanjem sušilnega stroja dvigne na več kot 60 stopinj Celzija.

- Pred čiščenjem stroj vedno izključite iz električne napetosti.
- Boben v stroju se lahko zelo segreje. Preden začnete perilo jemati iz stroja, vedno počakajte, da sušilni stroj konča fazo hlajenja.

- Zadnja faza programa sušenja poteka brez segrevanja (faza ohlajanja). S tem dosežemo, da je perilo po koncu sušenja take temperature, da ni nevarnosti za poškodbe tkanine.



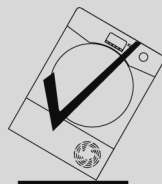
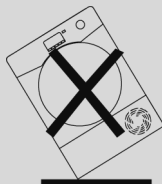
OPOZORILO

Če je že nujno potrebno prekiniti program sušenja pred koncem, kar odsvetujemo, takoj poberite perilo iz bobna in ga razgrnite, da se toplota razgubi.



OPOZORILO

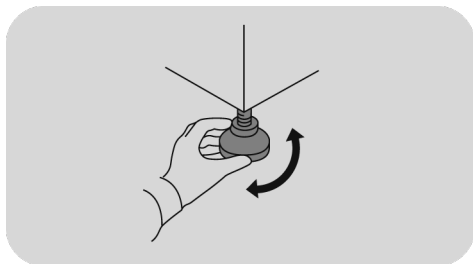
Med transportom naj bo sušilni stroj v pokončnem položaju. Če je nujno, ga nagnite samo tako, kot je to prikazano na spodnji sliki.



V nasprotnem primeru počakajte vsaj 4 ure in šele nato vključite sušilni stroj, da bo lahko olje steklo nazaj v kompresor. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost poškodbe kompresorja!

Namestitev

- Aparata ne smete namestiti v prostoru, kjer je nizka temperatura oziroma obstaja tveganje za pojav zmrzali. Pri temperaturah okoli ledišča aparat morda ne bo pravilno deloval: obstaja tveganje za poškodbe, saj bi lahko voda v hidravličnem tokokrogu zamrznila (ventili, cevi, črpalke). Za učinkovito delovanje mora biti temperatura v prostoru med 5-35°C. Upoštevajte, da lahko med delovanjem pri nizkih temperaturah (med +2 in +5°C) pride do kondenzacije vode in posledično kapljic vode na tleh.
- Če je sušilni stroj nameščen na pralni stroj, je treba uporabiti komplet za skladanje. Za ta namen ni primeren vsak pralni stroj. Komplet za skladanje je na voljo na servisu. Navodila za namestitve in morebitni pritrdilni elementi so priloženi v kompletu za skladanje.
- NIKOLI sušilnega stroja ne namestite v bližini zaves.
- Naprave ne smete namestiti za vrati, ki se dajo zakleniti, drsnimi vrati ali vrati, ki imajo tečaje na nasprotni strani kot sušilni stroj, saj bi lahko ta onemogočila, da bi se vrata stroja do konca odprla.
- Zaradi varnosti mora biti stroj pravilno nameščen. Če imate o namestitvi kakršnakoli vprašanja, se za nasvet obrnite na službo za pomoč.
- Ko boste stroj postavili na zeleno mesto, je treba nastaviti še nivelirne noge, da stroj stoji vodoravno. Nastavite vse štiri nivelirne noge tako, da stroj stoji trdno in vodoravno.



Priključitev na električno omrežje in navodila za varno uporabo

- Tehnični podatki (napajalna napetost in vhodna moč) so navedeni na tablici s podatki na aparatu.
- Prepričajte se, da je električni sistem ozemljen, skladen z vsemi veljavnimi predpisi in da električna vtičnica ustreza vtikaču aparata. V nasprotnem primeru se posvetujte s strokovno usposobljeno osebo.



OPOZORILO

Aparat se ne sme napajati preko zunanje stikalne naprave, kot je na primer programska ura, niti ne sme biti priključen na omrežje, ki ga ponudnik energije nenehno vklaplja in izklaplja.

- Ne uporabljajte adapterjev, razdelilcev in/ali podaljškov.
- Vtič mora biti dostopen, da ga lahko po namestitvi kadarkoli izključite.
- Stroja ne priključite na električno omrežje in ga ne vklopite, dokler ni v celoti nameščen.
- Če je električni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, serviser ali podobno kvalificirana oseba, da preprečite obstoječe nevarnosti.

Pretok zraka

- V prostoru, kjer stoji sušilni stroj, je treba zagotoviti zadostno zračenje, zato da stroj med delovanjem v prostor ne bi potegnil plinov, ki jih pri izgorevanju izločajo nekatere naprave, na primer kamini.
- Sušilni stroj postavite s hrbtno stranjo ob zid ali drugo vertikalno površino.

- Med strojem in drugim predmetom mora biti najmanj 12 mm prostora. Vhod in izhod zraka morata biti prosta in neovirana.

- Prepričajte se, da preproge ne ovirajo podnožja ali prezračevalnih odprtin.

- Preprečite, da bi predmeti padali za stroj ali se nabirali za njim, saj bi lahko ovirali pretok zraka (vhode in izhode za zrak).

- Zrak, ki izhaja iz stroja, ne sme biti speljan v dimnik, na katerega so priključene naprave, ki za zgorevanje uporabljajo plin ali druga goriva.

- Preverite, da pretok zraka ni oviran, zagotovite, da se ne bodo nabirali prah in kosmi.

- Redno po vsaki uporabi preverjajte stanje filtra za delce tkanine in ga po potrebi očistite.

Perilo

- Da izveste, ali je material primeren za sušenje, vedno pogledajte etiketo na tekstilu.

- Mehčalce perila in podobne izdelke uporabite, kot je navedeno v navodilih za uporabo Mehčalca.

- V sušilnem stroju ne sušite kosov, ki niso bili oprani.

- Preden daste oblačila v sušilni stroj, morajo biti ožeta ročno ali s centrifugo v pralnem stroju.
- V sušilni stroj se NE SME dajati oblačil, iz katerih še kaplja.



OPOZORILO

Materiali iz penaste gume lahko včasih pri segrevanju (pod posebnimi pogoji) zagorijo zaradi samovžiga. Predmetov iz penaste gume (lateks pena), kap za prhanje, proti vodi odpornih tkanin, izdelkov in oblačil z gumijasto podlogo in blazin z vložki iz penaste gume NE SMETE sušiti v sušilniku za perilo.



OPOZORILO

Nikoli ne sušite tkanin, obdelanih s tekočinami za kemično čiščenje.

- kerozin, odstranjevalec madežev, terpentini, vosek ali odstranjevalec voska, morate najprej oprati v vroči vodi z nekaj več detergenta, preden jih začnete sušiti v sušilnem stroju.
- Iz žepov odstranite vse predmete, kot so na primer vžigalniki in vžigalice.
- Pazite, da v žepih ni vžigalnikov ali vžigalic, in v bližini sušilnega stroja NIKOLI ne uporabljajte gorljivih tekočin.
- Največja dovoljena količina perila: glejte nadzorno ploščo.
- Tehnični podatki o izdelku so dostopni na proizvajalčevi spletni strani.
- V stroju NIKOLI ne smete sušiti zaves iz steklenih vlaken. Če steklena vlakna pridejo na druga oblačila, lahko pride do draženja kože.
- Kose, ki so se umazali s snovmi, kot so na primer jedilno olje, aceton, alkohol, bencin,



OPOZORILO

Nevarnost požara / Vnetljivi materiali.

- Aparat vsebuje **R290**, ekološki hladilni plin, ki je vnetljiv. Zato naj v bližini aparata ne bo odprtega plamena in virov vžiga.
- Prepričajte se, da na aparatu ni vidnih poškodb. Aparata ne uporabljajte, če je poškodovan.
- Če se pojavi kakršnakoli težava, se obrnite na specializiranega trgovca ali na naš center za pomoč uporabnikom.

OPOZORILO

Prepričajte se, da so odprtine na aparatu in odprtine niše, kamor bo aparat vgrajen, (pri vgradnih modelih) proste in brez ovir.

OPOZORILO

Ne poškodujte hladilnega tokokroga.

- Popravila in kakršnekoli druge posege na aparatu lahko izvaja samo pooblaščen servis.
- Napačno odlaganje aparata med odpadke lahko povzroči požar ali zastrupitve.
- Aparat pravilno odložite med odpadke in ne poškodujte cevi, ki so služile za kroženje hladilne tekočine.

TS

2. CEVI ZA ODVOD VODE

Da vam po vsakem ciklusu sušenja ne bo treba izprazniti posode za vodo, lahko vodo odvajate neposredno v odtočno cev za odpadno vodo. Predpisi o vodah prepovedujejo priključitev na odtok površinske vode. Odtočna cev za odpadno vodo mora biti nameščena v bližini sušilnega stroja.

Komplet je sestavljen iz: 1 cevi in 1 zatiča.



OPOZORILO

Pred izvajanjem kakršnih koli del, vtič sušilnega stroja izklopite in odstranite iz napajanja z električno energijo.

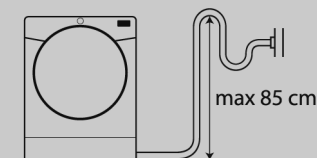
Cev mora biti priključena na odtočni sistem z največjo višino 85 cm v primerjavi z dnom sušilnega stroja (slika 1).

Namestitev odtočne cevi

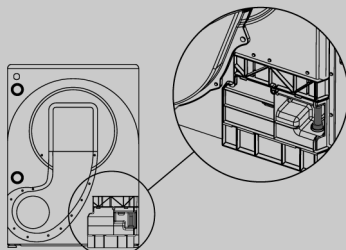
1. Sistem za odvajanje vode je nameščen na zadnji strani stroja desno spodaj (slika 2).
2. Cev (A) odklopite s priključka (B), tako da jo povlečete navzgor (slika 3).
3. Izvlečeno cev zaprite s pokrovčkom (C), ki je priložen kompletu (slika 4).
4. Cev priključite na priključek (B), tako da je varno vstavljen (slika 5-6).

Ko stroj namestite na svoje mesto, preverite dno in se prepričajte, da se nova cev ne pregiba, ko sušilni stroj potisnete v položaj.

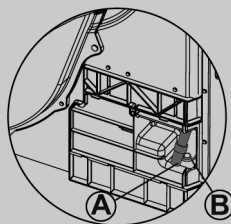
①



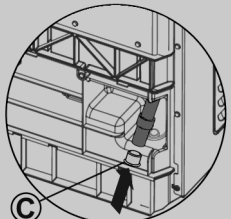
②



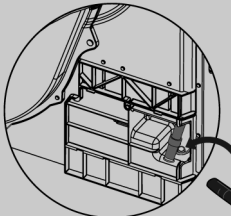
③



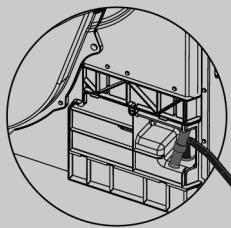
④



⑤



⑥



3. POSODO ZA VODO

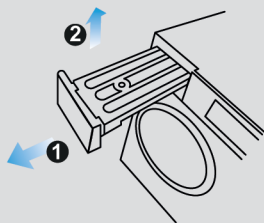
Voda, ki med ciklom sušenja odteče iz oblačil, se zbira v posodi. Ko je posoda polna, vas bo opozorilna lučka opozorila, da jo MORATE izprazniti (čeprav priporočamo, da jo izpraznite po vsakem ciklu sušenja).

V prvih nekaj ciklih novega stroja se bo nabralo zelo malo vode, saj se najprej napolni notranji rezervoar.

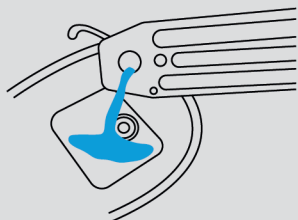
Izpraznite rezervoar za vodo

Med delovanjem para kondenzira v vodo in se zbira v rezervoarju za vodo. Rezervoar za vodo izpraznite po vsakem ciklu sušenja.

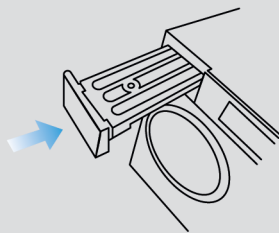
1. Izvlecite rezervoar za vodo iz ohišja.



2. Izpraznite rezervoar za vodo.



3. Rezervoar za vodo ponovno namestite v sušilni stroj.



OPOZORILO

Vode ne uporabljajte za nikakršno pitje ali predelavo hrane.

SAMO ZA MODELE SKOMPLETOM ZA ODVOD VODE

Če je na voljo možnost odvajanja vode v bližini sušilnega stroja, lahko uporabite komplet odvod vode, da zagotovite trajno odvajanje vode, ki se zbira v posodi sušilnega stroja. To pomeni, da vam ni treba izprazniti posode za vodo.

TS

4. VRATA IN FILTRI

Vrata

- Potegnite ročaj, da odprete vrata.
- Za ponovni zagon aparata zaprite vrata in pritisnite gumb za zagon programa.



OPOZORILO

V času uporabe sušilnega stroja, sta lahko boben in vrata ZELO VROČA.

Filtri

Zamašeni filtri lahko podaljšajo čas sušenja in povzročijo škodo ter drago čiščenje.

Za največjo učinkovitost stroja, pred vsakim ciklusom sušenja, obvezno preverite, ali so vsi filtri čisti.



OPOZORILO

Sušilnega stroja ne uporabljajte brez filtrov.

Kontrolna lučka filtrov za vlakna in filtra z gobico

Če kontrolna lučka sveti, pomeni da je potrebno očistiti filtre za vlakna, če lučka utripa, pa je potrebno očistiti filter z gobico.

Če se perilo ne suši, preverite, ali so filtri zamašeni.



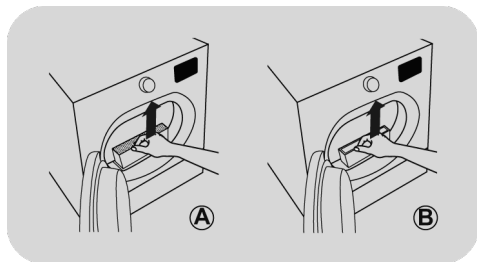
OPOZORILO

Pri čiščenju filtrov je treba vlakna in puh vreči v koš za odpadke. Ne sme se jih sprati v umivalnik, da se prepreči širjenje mikroplastike v sistemu odpadne vode.

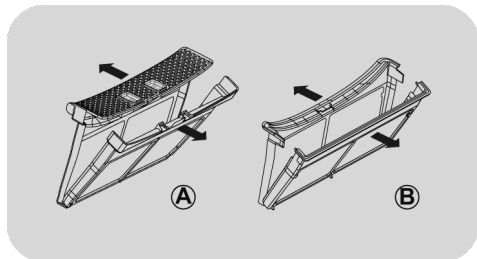
Če po odstranitvi vlaken in puha iz filtrov slednje očistite pod vodo, jih pred ponovno uporabo posušite.

Čiščenje filtrov za vlakna

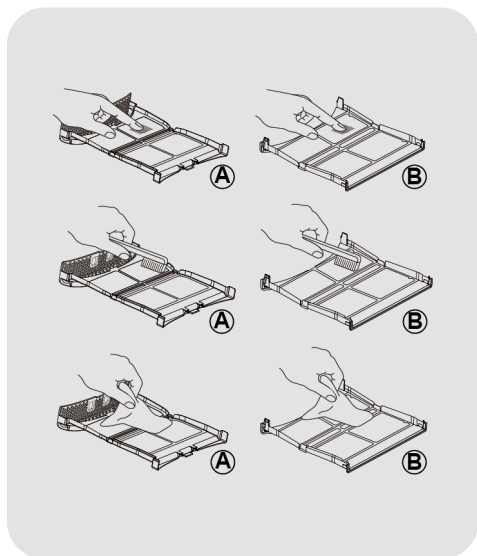
1. Izvlecite filtra **A** in **B**, tako da ju povlečete navzgor, kot je prikazano na sliki.



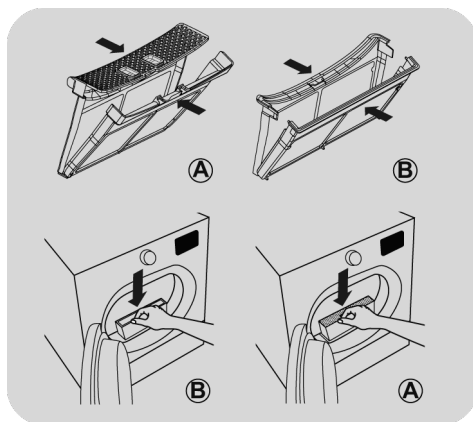
2. Odprite filtre.



3. S konicami prstov ali mehko krtačo ali krpo nežno odstranite vlakna iz obeh filtrov.



4. Filtra zaprite, tako da ju ponovno vstavite v vrata in se prepričajte, da sta pravilno nameščena.



! OPOZORILO

Predn filtre ponovno namestite, se prepričajte, da v predelu ni ostankov vlaken; v nasprotnem primeru jih odstranite s sesalnikom.

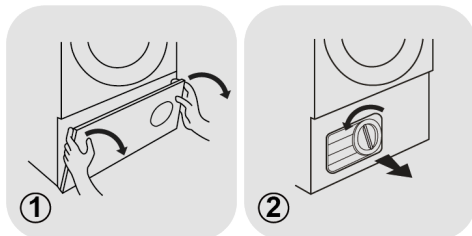
! OPOZORILO

Pred vsakim ciklusom očistite filtre za vlakna.

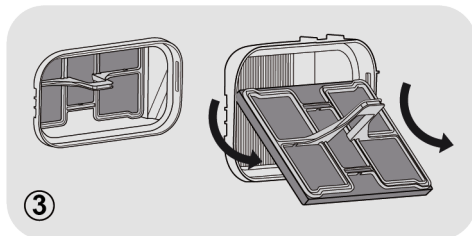
TS

Čiščenje filtra z gobico

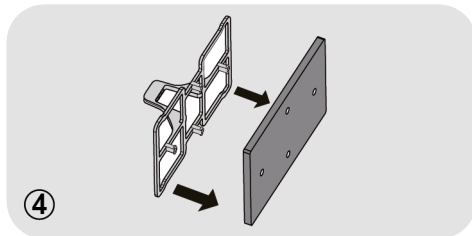
1. Odstranite ploščo.
2. Ročico obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca in izvalcite sprednji pokrov.



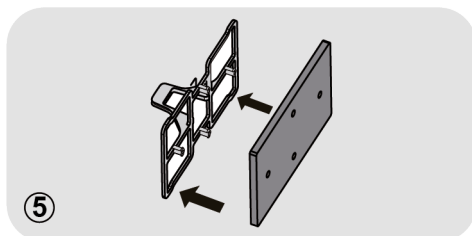
3. Nežno odstranite okvir filtra.



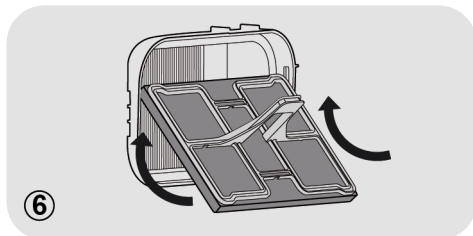
4. Nežno odstranite gobico iz filtra.



5. Odstranite prah ali puh z gobice, da jo očistite. Uporabite lahko sesalnik za prah. Previdno ponovno namestite gobico v okvir.



6. Okvir filtra ponovno namestite in pazite, da bo v pravilnem položaju.



7. Sprednji pokrov namestite tako, da bo v pravilnem položaju. Ročico obrnite v smeri urnega kazalca zaprite sprednji pokrov.



OPOZORILO

Ne dotikajte se zatičev za okvirjem filtra, da se ne poškodujete.



OPOZORILO

Gobico filtra očistite vsakih šest mesecev ali ko utripa kontrolna lučka filtra.

5. PRAKTIČNI NASVETI

Pred prvo uporabo sušilnega stroja:

- Prosimo, temeljito preberite ta navodila za uporabo.
- Odstranite vse predmete, ki se nahajajo v bobnu.
- Notranjost bobna in vrat obrišite z vlažno krpo, da odstranite prah, ki se je morda nabral med prevozom.

Pred vsako uporabo

Prepričajte se, da v bobnu ni tujih predmetov. Če jih najdete, jih odstranite.

Priprava oblačil

Preverite, ali je perilo, ki ga želite sušiti primerno za sušenje v sušilnem stroju, kot je navedeno na simbolu za nego na posameznem oblačilu. Poskrbite, da so vse zadrge zapete in žepi izpraznjeni. Oblačila obrnite navzven. Oblačila razporedite po bobnu in se pazite, da se ne zapletajo.

V sušilnem stroju ne sušite

Švile, najlonskih nogavic, občutljivih vezenin, tkanin s kovinskim okrasjem, oblačil s PVC-jem ali usnjenimi obrobami.



OPOZORILO

Izdelkov, ki so bili obdelani s suho čistilno tekočino ali gumijastimi oblačili, ne sušite v sušilnem stroju (nevarnost požara ali eksplozije).

Zadnjih 15 minut se oblačila vedno vrtijo v hladnem zraku.

Varčevanje z energijo

- Če stroj naložite do največje zmogljivosti, ki je navedena v tabeli programov za posamezen program, boste prispevali k VARČEVANJU z energijo.

- V boben vstavite samo v perilo, ki je bilo temeljito ožeto. Bolj suho kot je perilo, krajši je čas sušenja in večji prihranek električne energije.

VEDNO

- Pred vsakim ciklom sušenja preverite, ali so filtri čisti.

NIKOLI

- V sušilni stroj ne nalagajte oblačil, iz katerih kaplja voda, saj to lahko poškoduje aparat.

TS

Oblačila razvrstite, kot sledi

● Po simbolih za nego

Le-ti se nahajajo na ovratniku ali notranjem šivu:



Primerno za sušenje v sušilnem stroju.



Sušenje na visoki temperaturi.



Sušenje samo na nizki temperaturi.



Ne sušite v sušilnem stroju.

Če na izdelku ni oznake za nego, se predpostavlja, da ni primerna za sušenje v sušilnem stroju.

● Po količini in debelini

Kadar je naložena količina večja od zmogljivosti sušilnega stroja, ločite oblačila glede na debelino (npr. brisače od spodnjega perila).

● Po vrsti tkanine

Bombaž/posteljnina: Brisače, oblačila iz džersija, posteljnina in prti.

Sintetika: Bluze, srajce, jakne itd., izdelane iz poliestra ali poliamida, kot tudi za mešanice bombaža/sintetike.

OPOZORILO

V boben ne nalagajte prevelikih količin, mokri večji predmeti namreč presegajo največjo dovoljeno obremenitev (na primer: spalne vreče, odeje).

- NE uporabljajte abrazivnih gobic ali čistilnih sredstev.

- Da bi preprečili zatikanje vrat ali nabiranje muck, po vsakem sušenju očistite notranja vrata in tesnilo z vlažno krpo.

Čiščenje sušilnega stroja

- Pred vsakim sušilnim ciklusom očistite filtre za vlakna.
- Pri modelih, opremljenih s posodo za zbiranje vode, je treba pladenj izprazniti po vsakem ciklu sušenja.
- Po vsaki uporabi obrišite notranjost bobna in pustite vrata odprta, da se zrak lahko kroži.
- Z mehko krpo obrišite zunanost stroja in vrata.

OPOZORILO

Boben, vrata in perilo so lahko zelo vroči.

OPOZORILO

Pred čiščenjem aparata vedno izklopite in izvlecite vtič iz električnega omrežja.

OPOZORILO

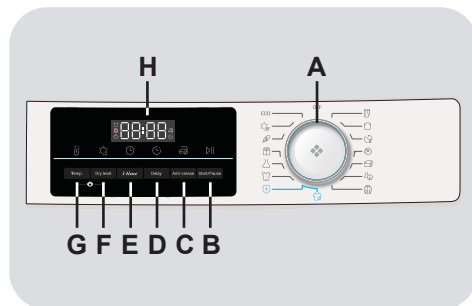
Za električne podatke si oglejte nalepko na sprednji strani omarice (odprta vrata).

6. HITRI VODNIK

1. Odprite vrata in v boben naložite perilo. Poskrbite, da oblačila ne ovirajo zapiranja vrat.
2. Previdno zaprite vrata in jih počasi potisnite, da zaslišite "klik".
3. Izberite želeni program sušenja z obračanjem gumba za program.
4. Pritisnite gumb za zagon programa. Sušilni stroj se bo samodejno zagnal.
5. Če boste med programom sušenja odprli vrata, da bi preverili perilo, morate, po tem, ko ste vrata ponovno zaprli, pritisniti začetek programa, da se sušenje lahko nadaljuje.
6. Ko se cikel približuje koncu, bo stroj vstopil v fazo ohlajanja, oblačila se bodo vrtela v hladnem zraku, kar bo omogočilo, da se ohladijo.
7. Po zaključku ciklusa se bo boben še vedno občasno zavrtel in tako zmanjšal mečkanje oblačil. Vrtenje nadaljuje, dokler se stroja ne izklopite ali odprete vrata.

Da bi dosegli pravilno sušenje, med samodejnimi programi ne odpirajte vrat.

7. STIKALNA PLOŠČA IN PROGRAMI



TS

- A IZBIRNIK PROGRAMA s položajem IZKLOP
- B Gumb ZAGON/PREMOR
- C Gumb PROTI MEČKANJU
- D Gumb ZAKASNITEV
- E Gumb I-TIME
- F Gumb STOPNJA SUŠENJA
- G Gumb TEMPERATURA
- H ZASLON
- F+G OTROŠKA ZAŠČITA
- D+E VKLOP/IZKLOP ZVOKA

Tehnični podatki

Vhodna napetost /napajalni tok
varovalke/napetost napajanja: glejte
tipsko ploščico.

Največja količina: glejte energijsko
nalepko.

Energetski razred: glejte energijsko
oznako.

OPOZORILO

Med vstavljanjem vtiča se ne dotikajte gumbov, ker stroji v prvih sekundah umerijo sisteme: če se dotaknete gumbov, stroj ne more pravilno delovati. V tem primeru iztaknite vtič in postopek ponovite.

IZBIRNIK PROGRAMA s položajem IZKLOP

- Z vrtenjem gumba izbirnika programa v obe smeri lahko izberete želeni program sušenja.
- Če želite preklicati izbiro ali izklopiti aparat, zavrtite izbirnik programa v položaj **IZKLOP** (ne pozabite iztakniti napajalnega kabla).

Gumb ZAGON/PREMOR

Vrata zaprite PREDEN pritisnete gumb ZAGON/PREMOR.

- Za začetek izbranega cikla z vnaprej nastavljenimi parametri pritisnite **ZAGON/PREMOR**. Med delovanjem programa se na zaslonu prikazuje preostali čas.
- Poleg tega, če želite spremeniti izbrani program, pritisnite zelene gumbе za možnosti, spremenite privzete parametre in nato pritisnite gumb **ZAGON/PREMOR**, da zaženete cikel.

Izberete lahko samo možnosti, združljive z nastavljenim programom.

- Po vklopu aparata počakajte nekaj sekund, da se program zažene.

TRAJANJE PROGRAMA

- Ob izbiri programa se na zaslonu samodejno prikaže trajanje cikla, ki se lahko razlikuje glede na izbrane možnosti.

- Po zagonu programa boste nenehno obveščeni o preostalem času do konca cikla sušenja.

- Aparat izračuna čas do konca izbranega programa na podlagi običajne obremenitve, med ciklom pa aparat čas spreminja glede na stopnjo vlažnosti perila.

KONEC PROGRAMA

Na zaslonu se prikaže **"END"** in ostane prikazan **2 minuti** po koncu programa. Nato se stroj samodejno **IZKLOPI**.

Gumb za izbiro funkcij mora biti na koncu cikla pranja vedno v položaju IZKLOP, preden lahko izberete nov cikel pranja.

PREMOR DELOVANJA STROJA

- Pritisnite gumb **ZAGON/PREMOR** in ga držite približno **2 sekundi** (prikaz preostalega časa utripa, kar pomeni, da je izbran premor delovanja stroja).
- Ponovno pritisnite gumb **ZAGON/PREMOR**, da ponovno zaženete program na točki, kjer je bil aktiviran premor.

PREKLIC NASTAVLJENEGA PROGRAMA

Če želite preklicati program, **IZKLOPITE** aparat.

*Če med delovanjem stroja pride do prekinitev napajanja, se bo stroj ob ponovni vzpostavitvi napajanja po pritisku na gumb **ZAGON/PREMOR** ponovno zagnal od začetka faze, v kateri je bil, ko je bilo napajanje prekinjeno.*

Gumb PROTI MEČKANJU

- Funkcija **PROTI MEČKANJU** je zasnovana tako, da pomaga odstraniti gube na oblačilih. Boben se bo po ciklu sušenja vrtel, da raztegne oblačila, zato vam ni treba skrbeti, da bi pozabili vzeti oblačila iz bobna. Ko se cikel sušenja konča in je bila prej izbrana funkcija **PROTI MEČKANJU**, zasveti indikator. Boben se bo ob dovajanju hladnega zraka vrtel še 6 ur.

- Če želite ustaviti premikanje, nastavite izbirnik programa na **IZKLOP**. Ta funkcija je zelo koristna, če perila ne morete takoj vzeti iz stroja.

Gumb ZAKASNITEV

- Ta gumb omogoča zakasnitev zagona programa od **1 ure** do **12 ur** v korakih po **1 uro**. Izbrani čas zakasnitve se prikaže na zaslonu.
- Po pritisku na gumb **ZAGON/PREMOR** se prikazani čas odšteva po eno minuto.

Če ste izbrali zakasnitev začetka delovanja in odprete vrata stroja, jih ponovno zaprite in nato ponovno pritisnite zagon, da se odštevanje nadaljuje.

Gumb I-TIME

- Ta funkcija je zasnovana tako, da uporabnikom omogoča prilagajanje trajanja cikla glede na osebne potrebe (**lahko se uporablja samo pri nekaterih programih, kot je prikazano v preglednici programov**).
- Z zaporednimi pritiski gumba se čas podaljšuje v korakih po **10 minut**. V tem primeru morate samodejno sušenje ponastaviti, če želite izklopiti sušilnik.

Gumb STOPNJA SUŠENJA

Ta gumb omogoča nastavitve zelene stopnje suhosti. Na zaslonu se prikaže naslednje:

- H - 1 **Za likanje:** oblačila bodo za lažje likanje še malo vlažna.
- H - 2 **Za nošenje:** oblačila bodo pripravljena za obešanje.
- H - 3 **Omara:** oblačila bodo pripravljena, da jih shranite v omaro.

Gumb TEMPERATURA

Ta gumb je namenjen prilagajanju temperature sušenja glede na osebne potrebe in zahteve. Obstajajo **3 stopnje** z naslednjimi prikazi:

- L - 3 Visoka temperatura.
- L - 2 Srednja temperatura.
- L - 1 Nizka temperatura.

TS

OTROŠKA ZAŠČITA

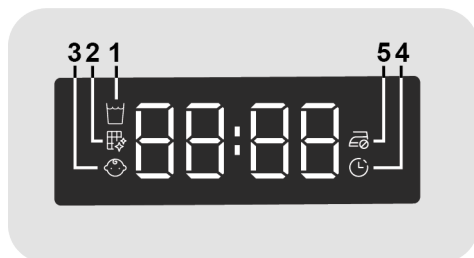
- S hkratnim pritiskom gumbov **"F"** in **"G"** za približno **3 sekunde** vam stroj omogoča zaklepanje tipk. Na ta način se lahko izognete naključnim ali neželenim spremembam, če med ciklom nenamerno pritisnete gumb na zaslonu.
- Zaklepanje tipk lahko preprosto preključite s ponovnim pritiskom obeh gumbov hkrati.
- Če odprete vrata, ko je aktivirana **OTROŠKA ZAŠČITA**, se cikel ustavi, zaščita pa se ohrani: za ponovni zagon cikla morate izklopiti zaščito in ponovno pritisniti **ZAGON/PREMOR**.
- **OTROŠKO ZAŠČITO** lahko spreminjate kadarkoli med ciklom.

VKLOP/IZKLOP ZVOKA

- Zvočni signal je zasnovan za zvočno opozarjanje uporabnikov. Privzeto je izklopljen. Če želite aktivirati funkcijo zvočnega signala, hkrati pritisnite gumba **"D"** in **"E"** za približno **3 sekunde**.
- Funkcijo zvočnega signala lahko preprosto preključite s ponovnim pritiskom obeh gumbov hkrati.

ZASLON

Na zaslonu je prikazan preostal čas sušenja, čas zakasnitve, če je izbrana zakasnitev zagona, in druge nastavitve.



1) INDIKATORSKA LUČKA ZA PRAZNJENJE REZERVOARJA VODE

Zasveti, da vas opomni, naj izpraznite rezervoar za vodo.

Rezervoar za vodo izpraznite po vsakem ciklu sušenja.

2) FILTRI ZA VLAKNA IN GOBASTI FILTER INDIKATORSKA LUČKA ZA ČIŠČENJE

Zasveti, da vas opomni na čiščenje filtrov pred uporabo stroja: indikatorska lučka neprekinjeno sveti, kar označuje potrebo po čiščenju filtrov za vlakna, ali utripa, kar označuje potrebo po čiščenju gobastega filtra.

3) INDIKATORSKA LUČKA OTROŠKE ZASHITE

Indikatorska lučka označuje, da so tipke zaklenjene.

4) INDIKATORSKA LUČKA ZAKASNITVE

Indikatorska lučka prikazuje izbiro ustrezne možnosti.

5) INDIKATORSKA LUČKA PROTI MEČKANJU

Indikatorska lučka prikazuje izbiro ustrezne možnosti.

Navodila za sušenje

Program **ECO** je primeren za sušenje mokrega bombažnega perila in je najučinkovitejši z vidika porabe energije pri sušenju teh tkanin.

Največja teža perila za sušenje	
ECO	Določena maksimalna količina
Sintetika	Največ 4 kg

Informacije za testni laboratorij

EN 61121 - Izbira primerne programa:

- STANDARDNO SUŠENJE BOMBAŽA → ECO (ECO - Za nošenje)
- BOMBAŽ ZA LIKANJE (ECO - Za likanje)
- NEZAHTEVNE TKANINE (Sintetika - Za nošenje)



OPOZORILO

Pred vsakim sušilnim ciklusom očistite filtre za vlakna.



OPOZORILO

Gobico filtra očistite vsakih šest mesecev ali ko utripa kontrolna lučka filtra.



OPOZORILO

Dejanski čas cikla sušenja je odvisen tudi od začetne vlažnosti perila, hitrosti ožemanja, vrste in količine perila, čistosti filtrov in temperature okolja.



OPOZORILO

Kondenzirano vodo lahko odvajate navzven, tako da ob sušenju polne obremenitve z uporabo programa ECO priključite odtočno cev (po navodilih v ustreznem poglavju).

TS

Preglednica programov

		 KG (MAX.) (glejte nadzorno ploščo)				ČAS SUŠENJA 	MOŽNE OPCIJE				
							 Temperatura	 Stopnja sušenja	 i-time	 Zakasnitev	 Proti mečkanju
							8	9	10	11	Min.
	Jeans	4	4	4	4	130	-	-	-	✓	-
	Zajetno	-	-	-	-	250	✓	-	-	✓	✓
	Časovnik	8	9	10	11	20	✓	-	✓	✓	✓
	Volna	1	1	1	1	70	✓	-	✓	✓	-
	Prešita odeja	-	-	-	-	250	✓	-	-	✓	✓
	Mešano	4	4	4	4	114	✓	✓	-	✓	✓
	Športna oblačila	4	4	4	4	86	✓	✓	-	✓	✓
	i-Refresh	1	1	1	1	10	✓	-	✓	✓	-
	Higiensko	5	5	5	5	225	-	-	-	✓	✓
	Nega dojenčkov	2,5	2,5	2,5	2,5	100	✓	✓	-	✓	✓
	Sintetika	4	4	4	4	100	✓	✓	-	✓	✓
	Srajce	2,5	2,5	2,5	2,5	70	✓	✓	-	✓	✓
	Občutljivo	2	2	2	2	100	✓	✓	-	✓	✓
	Hitro 30'	2,5	2,5	2,5	2,5	30	✓	-	-	✓	-
ECO	ECO*	8	9	10	11	150	✓	✓	-	✓	✓

* Nastavitev preskusnega programa EN 61121; priporočamo, da izpraznite kondenzirano vodo navzven skozi odtočno cev pri sušenju polne obremenitve s programom ECO (Za nošenje).

Tako se boste izognili praznjenju rezervoarja za vodo med programom.

Opis programov

Za sušenje različnih vrst tkanin in barv ima sušilni stroj posebne programe, ki ustrezajo vsem potrebam sušenja (glejte preglednico programov).

Jeans

Program za sušenje tkanin kot sta jeans ali denim. Priporočamo, da oblačila pred sušenjem obrnete.

Zajetno

Cikel Zajetno je nov ekskluzivni program, ki lahko prilagodi svojo tehnologijo sušenja največji obremenitvi.

Časovnik

Posebej oblikovan za različne vrste tkanin. Uporabniki lahko čas sušenja določijo povsem samostojno.

Volna

Volnena oblačila: program se lahko uporablja za sušenje do 1 kg volnenih oblačil (približno 3 puloverji). Priporočamo, da pred sušenjem oblačila obrnite. Čas sušenja se lahko spreminja glede na velikost in debelino perila in glede na centrifugo med pranjem. Ob koncu sušenja so oblačila pripravljena, da jih oblečete, če pa so oblačila debelejša, so lahko robovi še nekoliko vlažni: priporočamo, da jih posušite naravno na zraku. Priporočamo, da oblačila vzamete iz stroja takoj po koncu sušenja.

Pozor: postopek odpadanja vlaken volne je nepovraten; sušite izključno, če je na oznaki oblačila naveden znak "primerno za sušenje v sušilnem stroju". Ta program ni namenjen za akrilna oblačila.

Prešita odeja

Popoln cikel za vaše prešite odeje, ki zmanjšujejo zapletanje in gube zaradi posebnih gibov bobna.

Mešano

Nov inovativni program za sušenje različnih vrst tkanin hkrati.

Športna oblačila

Poskrbi za vašo tehnična oblačila, ki jih nosite pri športnih in drugih telesnih

aktivnostih: stroj jih suši še posebej skrbno, da ne pride do krčenja ali poškodb elastičnih vlaken.

i-Refresh

Cikel, ki stroju omogoča, da hkrati poskrbi za različno blago (bombaž in sintetiko), osveži vašo oblačila in odstrani vonjave iz njih ter jim tako vdahne novo življenje.

Higiensko

Cikel s certifikatom BAF, posebej zasnovan za uničevanje bakterij in pršic ter virusov na oblačilih z visoko temperaturo. Ta cikel lahko hitro osveži vašo oblačila in pri tem zagotavlja najboljše razmerje med porabljenim časom in učinkovitostjo sušenja.

Nega dojenčkov

Poseben cikel, zasnovan za otroška oblačila in spodnje perilo, ki ga je treba sterilizirati pri visoki temperaturi.

Sintetika

Za sušenje sintetičnih tkanin, ki zahtevajo skrbno in posebno nego.

Srajce

Poseben cikel je namenjen sušenju srajc in zmanjšuje možnost prepletanja in gubanja zaradi posebnih premikov bobna. Priporočamo, da posteljno perilo vzamete iz stroja takoj po končanem ciklu sušenja.

Občutljivo

Cikel za sušenje občutljivih tkanin, ki zahtevajo skrbno in posebno nego.

Hitro 30'

Fiksni 30-minutni cikel, ki vam omogoča, da imate artikle na voljo v kratkem času. Popoln za odstranitev preostale vlage iz majhne količine oblačil iz lahkih kemičnih vlaken ali bombažnih oblačil.

ECO

Program **ECO** (Za nošenje) je primeren za sušenje mokrega bombažnega perila in se uporablja za ocenjevanje skladnosti z zakonodajo EU o okoljsko primerni zasnovi izdelkov (okolju prijazno oblikovanje izdelkov). Ta program je najučinkovitejši z vidika porabe energije za sušenje mokrega bombažnega perila.

8. ODPRAVLJANJE NEPRAVILNOSTI V DELOVANJU IN GARANCIJA

Če menite, da vaš stroj ne deluje pravilno, poiščite pomoč v hitrem vodniku v nadaljevanju, ki vsebuje praktične nasvete za odpravo najpogostejših težav.

Oblika kode napake

Napaka se prikaže s številko, pred katero je črka "E" ali "F" (primer: E3 = napaka 3).

<i>Prikazana napaka</i>	Možni vzroki in praktične rešitve
E3	Polna posoda za vodo. Izpraznite posodo za vodo. Če se po izpraznitvi posode za vodo ob ponovnem zagonu cikla napaka ponovi, se obrnite neposredno na pooblaščen servisni center.
E6	Filtri zamašeni. Očistite filtre za vlakna in filter z gobico.
Katera koli druga koda	Izklopite in odklopite napravo iz električnega omrežja ter malo počakajte. Vključite stroj in ponovno zaženite program. Če se napaka ponovi, se obrnite neposredno na pooblaščen servisni center.

Kaj je lahko vzrok za ...

Napake, ki jih lahko odpravite sami

Preden pokličete center za tehnično svetovanje, preglejte naslednji kontrolni seznam. V kolikor se ugotovi, da naprava deluje ali da je bila nameščena nepravilno ali je bila nepravilno uporabljena, bomo obisk serviserja zaračunali. Če se po priporočenem pregledu težava ponovi, pokličite servisno službo, ki vam bo pomagala po telefonu.

Prikaz časa do konca se lahko med ciklusom sušenja spremeni. Čas do konca se med ciklusom sušenja nenehno preverja in prilagaja za najboljši predvideni čas. Prikazani čas se lahko med ciklusom podaljša ali skrajša, kar je običajno.

Čas sušenja je predolg/oblačila niso dovolj suha ...

- Ste izbrali ustrezen čas/program sušenja?
- So oblačila preveč mokra? So bila oblačila temeljito ožeta?
- Ali je treba očistiti filtre za vlakna?
- Ali je treba očistiti filter z gobico?
- Je sušilni stroj prekomerno napolnjen?

Sušilni stroj ne deluje ...

- Ali je sušilni stroj priključen na električno napajanje z delujočim priključkom? Preverite pri drugem aparatu, kot je namizna svetilka.
- Ali je vtič pravilno priključen na električno omrežje?
- Ali je zmanjkalo električne energije?
- Ali je pregorela varovalka?
- Ali so vrata popolnoma zaprta?
- Ali je sušilni stroj vklopljen tako pri električnem napajanju kot pri stroju?
- Ali je bil čas sušenja ali program izbran?

- Ali je bila sušilni stroj po tem, ko so bila vrata odprta, ponovno vklopljen?

- Ali se je stroj zaustavil, ker je posoda z vodo polna in jo je treba izprazniti?

Sušilni stroj je hrupen ...

- Izklopite sušilni stroj in se obrnite na servis.

Kontrolna lučka za čiščenje filtrov sveti...

- Ali je treba filtre za vlakna ali filter z gobico očistiti?

Kontrolna lučka za posodo za vodo je prižgana...

- Ali je treba izprazniti posodo za vodo?

Servisni center

Če se po opravljenih priporočenih pregledih še vedno pojavljajo težave z vašim sušilnim strojem, pokličite servis za nasvet. Morda vam bodo lahko pomagali po telefonu ali se dogovorili za obisk tehnika, ki bo poklical v skladu z vašo garancijo. Vendar pa se v naslednjih primerih lahko obisk zaračuna:

- Stroj deluje pravilno.
- Stroj ni bil nameščen v skladu z navodili za namestitvev.
- Stroj se ne uporablja na pravilen način.

Z izjemo rezervnih delov, katerih seznam je naveden na naši spletni strani, aparata v nobenem primeru ne smete sami popravljati ali ga poskušati popravljati oziroma ga izročiti v popravilo neizkušenim in/ali neusposobljenim osebam. Popravila, ki jih izvedejo neizkušene in/ali neusposobljene osebe, lahko povzročijo telesne poškodbe ali resne okvare opreme in materialno škodo. Priporočljivo je, da se obrnete na naše pooblaščen centre za tehnično pomoč.

Priporočamo, da vedno uporabljate originalne nadomestne dele, ki jih lahko dobite pri naši službi za pomoč strankam najmanj **10 let** od takrat, ko je bil aparat dan v promet v Evropskem gospodarskem prostoru.



OPOZORILO

Proizvajalec ne more odgovarjati za kakršno koli materialno škodo in telesne poškodbe in/ali varnostne težave, ki so posledica popravil, ki jih ni izvedel pooblaščen center za tehnično pomoč ali ponudnik storitev, ki ga je pooblastil proizvajalec v skladu s smernicami podjetja, ki se nanašajo na popravilo in vzdrževanje njegovih izdelkov. Kakršna koli škoda, ki jo nepooblaščen osebje povzroči na izdelku med poskusom popravila, ni zajeta v običajno garancijo.

Od 1. marca 2021 si informacije o energiji in okolju v zvezi z energijskim označevanjem gospodinjskih aparatov ter specifikacije za njihovo okoljsko zasnovo v Evropi lahko ogledate v zbirki podatkov o izdelkih (EPREL) na naslednji povezavi: <https://eprel.ec.europa.eu/>.

Vpisati bo treba identifikacijsko oznako modela, ki je navedena na nazivni ploščici nameščeni na napravi (območje vrat). Informacije o modelu lahko pridobite tudi neposredno prek kode QR, navedene na energijski nalepki.

Garancija

Garancijski pogoji za proizvod so navedeni na garancijskem listu, ki je proizvodu priložen. Garancijski list mora biti pravilno izpolnjen. Shranite ga, da ga boste lahko predložili serviserjem pooblaščenega servisa, če bo to potrebno.

Naši servisni kontakti (telefonske številke in spletni naslovi), podrobno razčlenjeni po državah, so na voljo na garancijskem listu, ki je priložen izdelku.

Z oznako  na tem proizvodu izjavljamo, na lastno odgovornost, da je proizvod skladen z vsemi evropskimi zahtevami o varnosti, zdravju in varstvu okolja, ki se v zakonodaji nanašajo na ta izdelek.

Ko boste sušilni stroj odvrgli, varnost zagotovite tako, da stroj izključite iz vtičnice ter nato prerežete električni kabel in ga skupaj z vtičem uničite. Da preprečite, da bi se otroci zaprli v stroj, odlomite tečaje vrat ali ključavnico na vratih.

Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za morebitne tiskarske napake v tej knjižici, ki je izdelku priložena. Pridržuje si tudi pravico do morebitnih sprememb na aparatih, če oceni, da so te koristne za izdelke, ne da bi to vplivalo na njihove osnovne značilnosti.

Haier



Uputstvo za upotrebu
Mašina za sušenje veša
sa toplotnom pumpom

HD80-E929E-S

Haier

SR

Hvala vam što ste izabrali ovaj proizvod. Čast nam je što možemo da vam ponudimo ovaj idealan proizvod i najbolju kompletnu ponudu kućnih aparata za vaše svakodnevne poslove.



Molimo pročitajte ova uputstva pažljivo i koristite mašinu u skladu sa istim. Ova knjižica pruža važna uputstva za bezbednu upotrebu, instalaciju, održavanje i po neki koristan savet za najbolje rezultate pri korišćenju mašine.

Čuvajte celokupnu dokumentaciju na bezbednom mestu za referisanje u budućnosti, ili za buduće korisnike.

Molimo proverite da li su sledeći predmeti dostavljeni uz aparat:

- Uputstvo za upotrebu
- Garatni list
- Energetska nalepnica

Proverite da li je došlo do nekih oštećenja na mašini tokom transporta. Ako jeste, pozovite Korisnički servisni centar. Propust da se to uradi može uticati na bezbedan rad uređaja. Usluga vam može biti naplaćena ako je problem na vašoj mašini prouzrokovan neispravnom upotrebom ili neispravnom montažom. Da biste kontaktirali sa Servisom, proverite da li imate pri ruci jedinstveni kod od 16 karaktera, koji se naziva i „serijski broj“. Ovaj kod je jedinstveni kod za vaš proizvod i odštampan je na nalepnici koja se nalazi u unutrašnjem delu otvora za vrata.

Zaštita životne okoline



Ovaj uređaj je označen u skladu sa Evropskom direktivom 2012/19/EU o otpadu električne i elektronske opreme. (WEEE).

Električni i elektronski otpad sadrži zagađujuće materije (koje mogu da izazovu negativne posledice po životnu sredinu) i osnovne komponente (koje se mogu ponovo koristiti). Važno je da se električni i elektronski otpad može podvrgnuti posebnim tretmanima, u cilju kako bi se ispravno otklonili i odložili svi zagađivači i reciklirali svi materijali. Pojedinci mogu igrati važnu ulogu kako električni i elektronski otpad ne bi postao opasan po životnu okolinu, zato je važno da pratite osnovna pravila:

- Električni i elektronski otpad se ne bi smeo tretirati kao kućni otpad;
- Električni i elektronski otpad mora biti odložen na odgovarajuće sabirno mesto kojim upravlja opština ili registrovana preduzeća.

U mnogim zemljama kada kupite novi aparat stari možete vratiti trgovcu, koji će biti odložen potpuno besplatno, sve dok je priložen otpad ekvivalentan tipu i ima istu namenu kao nov aparat.

Sadržaj

1. **OPŠTA SIGURNOSNA PRAVILA**
2. **KOMPLET CREVA ZA ODVOD**
3. **POSUDU ZA VODU**
4. **VRATA I FILTERI**
5. **PRAKTIČNI SAVETI**
6. **KRATKA UPUTSTVA ZA UPOTREBU**
7. **KONTROLE I PROGRAMI**
8. **REŠAVANJE PROBLEMA I GARANCIJA**

1. OPŠTA SIGURNOSNA PRAVILA

- Ovaj aparat je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i sličnu okolinu kao što je:
 - Kuhinje u prodavnicama, kancelarijama i slično;
 - Farme i seoska domaćinstva;
 - Od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim rezidencijalnim tipovima okoline;
 - U domaćinstvima koje pružaju noćenje sa doručkom.

Svako drugačije korišćenje aparata izvan domaćinskih uslova, kao što je komercijalna upotreba može smanjiti životni vek aparata i time poništiti validnost garancije. Svaka šteta naneta aparatu ili bilo kakav drugi gubitak nastao nepravilnim korišćenjem ili korišćenjem nekarakterističnim za kućne uslove (čak i ako je aparat lociran u kućnim uslovima) neće biti prihvaćen na odgovornost proizvođača do svih granica u skladu sa zakonom.

- Deca starija od 8 godina, kao i osobe sa umanjenom fizičkim i mentalnim sposobnostima; ili nedostakom iskustva i znanja – mogu da koriste ovaj uređaj isključivo uz nadzor ili nakon dobijanja instrukcija u vezi bezbednog korišćenja uređaja i pripadajućih rizika. Deca ne smeju da se igraju ovim uređajem. Čišćenje i održavanje ovog uređaja se ne sme poveravati deci bez nadzora.

- Pazite na decu i držite ih pod nadzorom kako se ne bi igrala sa uređajem.
- Decu mlađu od 3 godine treba držati podalje od mašine osim ako nisu pod konstantnim nadzorom.



UPOZORENJE
Nepravilno korišćenje može dovesti do požara.

- Ova mašina je isključivo za kućnu upotrebu, to jest za sušenje tekstila i odeće koji se koriste u domaćinstvu.
- Budite sigurni da u potpunosti razumete uputstva za montažu i korišćenje pre rada sa uređajem.
- Ne dodirujte aparat kada su vam ruke ili noge mokre.
- Ne naslanjajte se na vrata kada puniti mašinu, i ne hvatajte se za njih kada želite da je podignete ili pomerite.
- Nemojte koristiti aparat u slučaju da Vam deluje da je neispravan.
- Mašinu za sušenje ne treba koristiti u slučaju da su za pranje korišćene industrijske hemikalije.



UPOZORENJE

Ne koristite aparat u slučaju da filter nije na mestu ili je oštećen; ostaci van filtera se mogu zapaliti.

- Vlakna i slične ostatke odeće koji se sakupljaju u filteru se ne smeju ostavljati pored mašine, na podu i sl.



UPOZORENJE

Na mestima na kojima se nalazi simbol  temperatura tokom rada aparata može preći 60°C.

- Uvek isključite uređaj iz utičnice pre nego što ga čistite.
- Unutrašnjost bubnja može biti jako vruća. Uvek dozvolite da u potpunosti prođe period hlađenja mašine za sušenje pre vađenja veša.
- Poslednji segment ciklusa sušenja se vrši bez grejanja (ciklus hlađenja) kako bi se vlakna ostavila u temperaturi koja garantuje da neće biti oštećene.



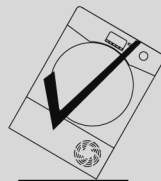
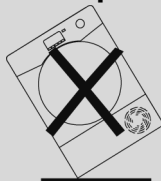
UPOZORENJE

Nikada nemojte zaustavljati mašinu pre kraja sušenja osim u slučaju da možete brzo da otvorite i zatvorite mašinu, kako ne bi došlo do gubitka toplote.



UPOZORENJE

Tokom transporta se pobrinite da je mašina pozicionirana uspravno, a ako je neophodno nakrivite je samo u desno prema prikazu.

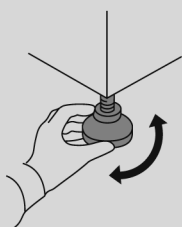


U slučaju da ste okrenuli proizvod u suprotnom smeru, sačekajte najmanje 4 sata pre uključivanja tako da ulje može da se vrati pravilno u kompresor. U suprotnom, može doći do oštećenja kompresora i prestanka rada mašine.

Instalacija

- Nemojte instalirati aparat u prostoriji sa niskom temperaturom ili u prostoriji u kojoj može doći do rizika smrzavanja. Na temperaturi zamrzavanja aparat neće moći da funkcioniše kako treba: postoji rizik oštećenja u slučaju da voda uspe da se zamrzne u hidrauličnom sistemu mašine (ventili, cevi, pumpe). Za najbolje performanse proizvoda, temperatura prostorije mora biti 5-35°C. Molimo imajte u vidu da u hladnim uslovima (između +2 i +5°C) može dovesti do blage kondenzacije na zidovima i podu prostorije.

- U slučajevima kada je mašina za sušenje veša postavljena na mašinu za pranje veša, mora se koristiti komplet za slaganje. Nije svaka mašina za veš pogodna za ovu namenu. Komplet za slaganje se može nabaviti u servisu. Uputstva za ugradnju i svi dodaci za pričvršćivanje se isporučuju sa kompletom za slaganje.
- NIKADA ne montirajte sušač u blizini zavesa.
- Aparat ne sme biti instaliran iza zaključanih vrata, kliznih vrata ili vrata sa šarkama na suprotnoj strani od one na kojoj su vrata za mašinu za sušenje. Na taj način sprečićete potpuno otvaranje vrata Vaše mašine.
- Radi vaše bezbednosti, uređaj mora biti ispravno montiran. Ako postoje bilo kakve nedoumice prilikom montiranja, pozovite servis.
- Kada namestite mašinu na mesto na kome treba da stoji, okretanjem nožica obezbedite da bude potpuno nivelisana.



Povezivanje na električnu mrežu i bezbednosna upozorenja

- Tehnički detalji (napon i snaga) su prikazani na tehničkoj nalepnici aparata.
- Pobrinite se da električni sistem bude uzemljen u skladu sa svim pravilima i zakonima, imajući u vidu da se utikačica poklapa sa utikačem mašine. U suprotnom, potražite profesionalnu pomoć.



UPOZORENJE

Ovaj uređaj se ne sme napajati strujom pomoću nekog dodatnog uređaja, kao što je tajmer, niti se sme povezivati na napajanje koje neki uređaj redovno uključuje ili isključuje.

- Ne koristite adaptere, produžne kablove i sl.
- Nakon instalacije uređaja utikač mora biti dostupan da bi se mogao isključiti.
- Nemojte uključivati mašinu niti je priključivati na napajanje sve dok montaža ne bude završena.
- Ukoliko je glavni električni kabal oštećen, da ne bi došlo do povrede, mora ga zameniti proizvođač, njegov ovlašćeni serviser ili druga kvalifikovana osoba.

Ventilacija

- Adekvatna ventilacija mora biti obezbeđena u prostoriji gde se nalazi mašina, kako bi se izbeglo nakupljanje gasova i stvaranje otvorenog požara tokom rada mašine.
- Instalacija zadnjeg dela aparata treba da bude blizu zida ili slične vertikalne površine.
- Između mašine i bilo kog drugog montiranog predmeta mora biti razmak od najmanje 12 mm. Dolazni i odlazni vazduh ne sme nailaziti na prepreke.
- Ako je mašina postavljena na tepih ili sličnu prostirku, vodite računa da ne blokirate otvore za ventilaciju na dnu ili bio kom drugom mestu.
- Sprečite da stvari padaju i skupljaju seiza mašine, zato što time mogu obstruirati ulaze i izlaze vazduha.
- Izduvni vazduh ne sme biti ispuštan kroz otvor koji se koristi za odvod dima iz uređaja na gas ili druga goriva.
- Redovno proveravajte da li je protok vazduha oko sušača neometan čime se sprečava sakupljanje prašine i vlakana.

- Često proveravajte filter za otpala vlakna nakon upotrebe i po potrebi ga čistite.

Veš

- Uvek pogledajte uputstva sa etikete pre sušenja u mašini.
- Omekšivači i slični proizvodi mogu biti korišćeni na stvarima pre sušenja, prema uputstvima proizvođača.
- Ne sušite stvari koje nisu prethodno mašinski oprane.
- Sva odeća mora biti dobro iscentrifugirana pre sušenja u mašini.
- Neiscedjenu, veoma mokru odeću nikada ne stavljajte u mašinu za sušenja.

SR



UPOZORENJE

U određenim situacijama, materijali od pene se mogu zapaliti spontanom eksplozijom. Stvari koje sadrže penu (lateks penu), kape za plivanje, tuširanje, vodootporni tekstili, stvari sa gumenom postavom NE SMETE sušiti u mašini.



UPOZORENJE

Ne sušite stvari koje su tretirane tečnostima hemijskog čišćenja.

- Zavesa od staklenih vlakana ne treba NIKADA staviti u mašinu. Iritacija kože može da se desi u slučaju da su ostale stvari došle u dodir sa staklenim vlaknima.
- Stvari prethodno zaprljane substancama kao što su ulje, acetoni, alkohol, benzin bi trebalo pre sušenja oprati u toploj vodi sa pojačanom količinom deterdženta.
- Izvadite sve predmete iz džepova kao što su upaljači i šibice.
- Upaljači, šibice i zapaljive tečnosti nikada ne smeju biti ostavljeni u džepovima ili držane u blizini mašine.
- Maksimalni kapacitet sušenja: pogledajte kontrolnu tablu.
- Dokumentaciju o proizvodu možete pronaći i na web stranici proizvođača.



UPOZORENJE

Opasnost od požara / zapaljivi materijali.

- Ovaj uređaj sadrži **R290**, ekološki održivi rashladni gas koji je zapaljiv. Držite otvoreni plamen i izvore paljenja podalje od uređaja.
- Proverite da li na uređaju postoje vidljiva oštećenja. Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen.
- Ako dođe do bilo kakvih problema, molimo vas da kontaktirate sa vašim specijalizovanim dilerom ili sa jednim od naših centara za korisničku podršku.

UPOZORENJE

Postarajte se da na otvorima uređaja i otvorima u koje se uređaj postavlja (za ugradne modele) nema nikakvih prepreka.

UPOZORENJE

Pazite da ne oštetite rashladni sistem.

- Svaku popravku ili intervenciju na uređaju sme da izvrši samo ovlašćena služba za podršku.
- Neispravno odlaganje uređaja može prouzrokovati požar ili trovanje.
- Ispravno odložite uređaj i pazite da ne oštetite cevi koje se koriste za cirkulisanje rashladne tečnosti.

SR

2. KOMPLET CREVA ZA ODVOD

Da ne biste praznili posudu s vodom nakon svakog ciklusa pranja, voda se može ispuštati direktno u odvodnu cev za otpadne vode. Zakoni o vodi zabranjuju priključivanje na odvod površinske vode. Odvodna cev za otpadnu vodu treba da bude uz mašinu za sušenje.

Komplet se sastoji od: 1 creva i 1 zatvarača.



UPOZORENJE

Pre obavljanja bilo kog posla, isključite mašinu za sušenje i izvucite kabl iz napajanja električnom energijom.

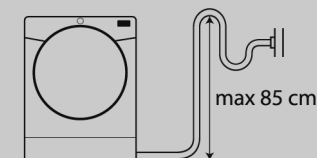
Crevo mora biti povezano sa odvodnim sistemom maksimalne visine od 85 cm u poređenju sa dnom mašine za sušenje (slika 1).

Postavljanje odvodnog creva

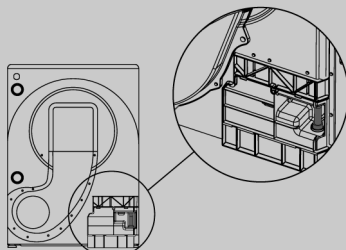
1. Sistem za odvod vode nalazi se na donjoj desnoj strani zadnje strane mašine (slika 2).
2. Odvojite crevo (A) od nastavka (B) povlačenjem prema gore (slika 3).
3. Zatvorite izvađenu cev čepom (C) koji ste dobili uz komplet (slika 4).
4. Spojite crevo na priključak (B), vodeći računa da je čvrsto umetnuto (slike 5-6).

Kada je mašina na svom mestu, proverite da li je novo crevo na dnu presavijeno kada se mašina za sušenje gurne na svoje mesto.

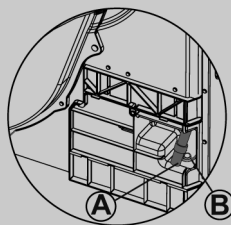
①



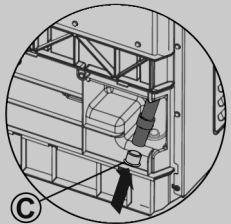
②



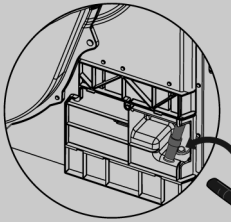
③



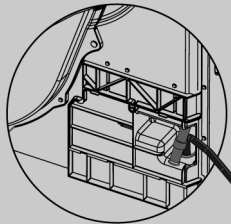
④



⑤



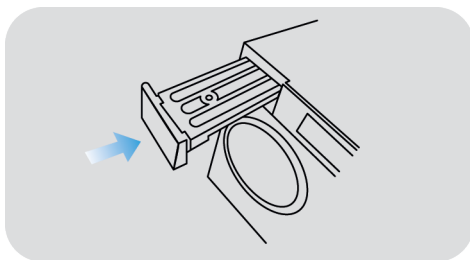
⑥



3. POSUDU ZA VODU

Voda koja je ocedena iz veša tokom procesa sušenja sakuplja se u određenoj posudi. Kada je posuda puna, svetlosni indikator će vas uputiti da MORATE isprazniti posudu (međutim, preporučujemo da se ta posuda isprazni nakon svakog ciklusa sušenja).

3. Ponovo postavite rezervoar za vodu u mašinu za sušenje veša.



Veoma malo vode će se sakupiti nakon nekoliko prvih ciklusa rada nove mašine jer se prvo puni unutrašnji rezervoar.



UPOZORENJE

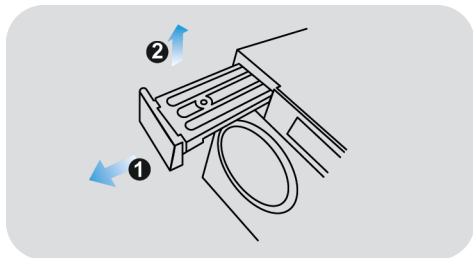
Nemojte koristiti ovu vodu za piće ili obradu hrane.

SR

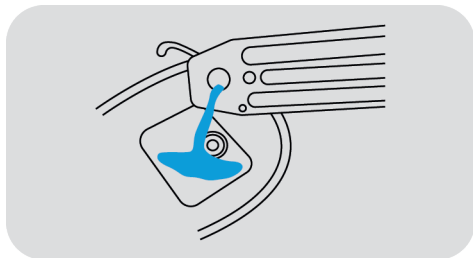
Ispraznite rezervoar za vodu

Tokom rada, para se kondenzuje u vodu i sakuplja u rezervoaru za vodu. Ispraznite rezervoar za vodu nakon svakog ciklusa sušenja.

1. Izvucite rezervoar za vodu iz kućišta.



2. Ispraznite rezervoar za vodu.



SAMO ZA MODELE SA KOMPLETOM CREVA ZA ODVOD

Ako imate mogućnost da vam je odvod blizu mašine za sušenje, možete koristiti komplet za odvod kako biste trajno podesili odvod vode koja se sakuplja u posudi mašine za sušenje. To znači da onda ne morate da praznite posudu za vodu.

4. VRATA I FILTERI

Vrata

- Povucite ručicu da biste otvorili vrata.
- Da biste ponovo pokrenuli uređaj, zatvorite vrata i pritisnite dugme za pokretanje programa.



UPOZORENJE

Kada je mašina za sušenje u upotrebi, bubanj i vrata mogu biti **VEOMA VRUĆI**.

Filteri

Zagušeni filteri mogu povećati vreme sušenja i prouzrokovati oštećenja i potrebu za skupim čišćenjem.

Da bi mašina imala maksimalnu efikasnost, od ključne je važnosti provera čistoće svih filtera pre svakog ciklusa sušenja.



UPOZORENJE

Nemojte koristiti mašinu za sušenje bez filtera.

Svetlosni indikator za čišćenje filtera za vlakna i sunder filtera

Svetlosni indikator svetli u fiksnom režimu kako bi ukazao na potrebu čišćenja filtera za vlakna, a u režimu treperenja da ukaže na potrebu čišćenja sunder filtera.

Ako se veš ne suši, proverite da li su filteri zagušeni.



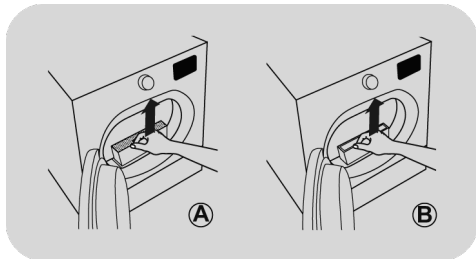
UPOZORENJE

Prilikom čišćenja filtera, vlakna i dlačice treba baciti u kantu za smeće i ne ispirati kroz odvod za vodu kako bi se izbeglo širenje mikroplastike u sistem otpadnih voda.

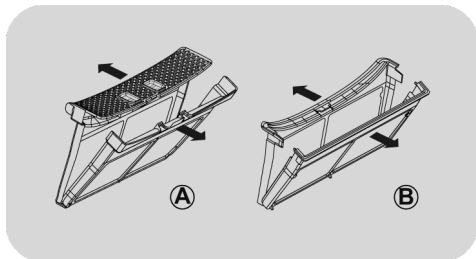
Kada uklonite vlakna i dlačice iz filtera, ako filtere čistite vodom, ne zaboravite da ih osušite.

Da biste očistili filtere za vlakna

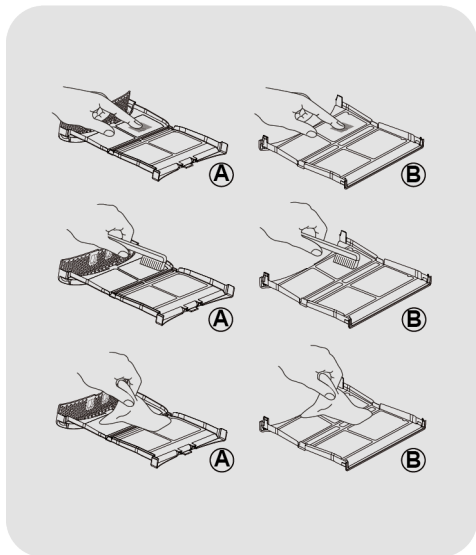
1. Izvadite dva filtera **A** i **B** redom povlačeći ih prema gore, kao što je prikazano na slici.



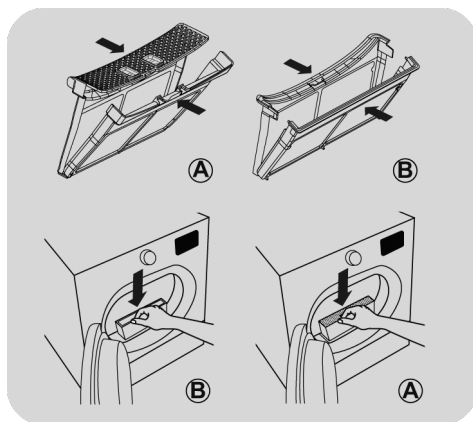
2. Otvorite filtere.



3. Pažljivo uklonite vlakna iz oba filtera vrhovima prstiju ili mekom četkom ili krpom.



4. Zatvorite oba filtera tako što ćete ih postaviti unutar vrata, vodeći računa da su pravilno postavljeni na svoje mesto.



SR

! UPOZORENJE

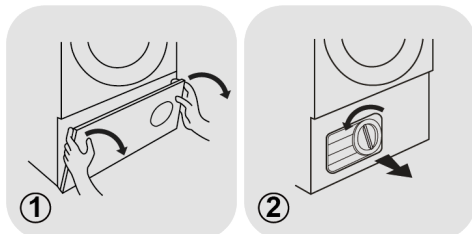
Pre ponovnog postavljanja filtera, uverite se da u odeljku nema ostataka vlakna; ako ih ima, uklonite ih usisivačem.

! UPOZORENJE

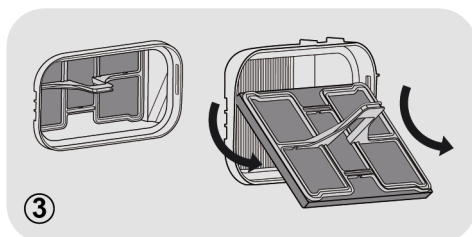
Očistite filtere za vlakna pre svakog ciklusa.

Čišćenje sunder filtera

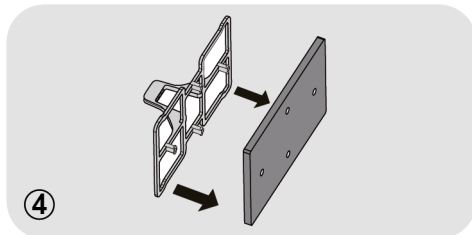
1. Skinite zaštitnu ploču.
2. Okrenite ručicu suprotno od pravca kazaljke na satu i izvucite prednji poklopac.



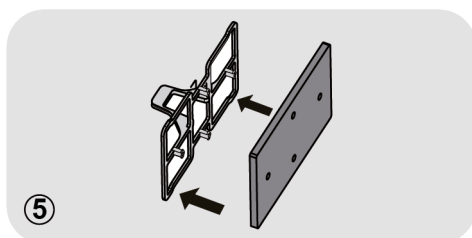
3. Lagano uklonite okvir sunder filtera.



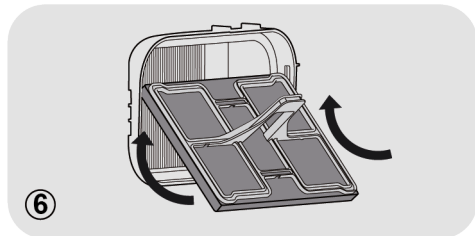
4. Lagano uklonite sunder iz okvira.



5. Očistite sunder uklanjanjem prašine ili dlačica. Možete da koristite usisivač. Ponovo pažljivo postavite sunder na okvir.

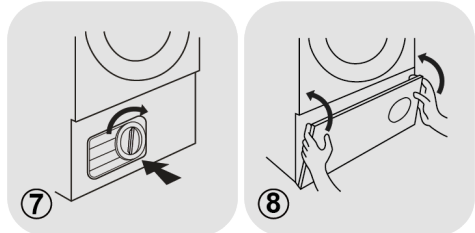


6. Vratite okvir sunder filtera tako da bude u ispravnom položaju.



7. Vratite prednji poklopac tako da bude u ispravnom položaju. Okrenite ručicu u smeru kazaljke na satu da biste zaključali prednji poklopac.

8. Ponovo vratite zaštitnu ploču.



UPOZORENJE

Ne dodirujte krilca iza okvira sunder filtera rukama kako biste izbegli povrede.



UPOZORENJE

Čistite sunder filter na svakih šest meseci ili kada svetlosni indikator filtera treperi.

5. PRAKTIČNI SAVETI

Pre prvog korišćenja mašine za sušenje veša:

- Detaljno pročitajte ovaj priručnik sa uputstvima.
- Uklonite sve predmete upakovane u bubanj.
- Obrišite unutrašnjost bubnja i vrata vlažnom krpom da biste uklonili prašinu koja se možda nakupila pri transportu.

Pre svake upotrebe

Uverite se da u bubnju nema stranih predmeta i, ako ih pronađete, izvadite ih.

Priprema odeće

Uverite se da je veš koje ćete osušiti pogodno za sušenje u mašini za sušenje veša, kao što je prikazano simbolima za održavanje na svakom artiklu. Proverite da li su svi rajsferšlusi i džepovi na zakopčavanje zatvoreni i da su džepovi prazni. Izvrnite odeću naopačke. Postavite odeću ne pritiskajući je u bubanj kako biste bili sigurni da se neće zaplesti.

Ne sušite u mašini

Svilu, najlon čarape, pažljivo izvezene predmete, tkanine sa metalnim dekoracijama, odevne predmete sa PVC ili kožnim prišivenim predmetima.



UPOZORENJE

Nemojte da sušite veš koji je tretiran tečnostima za hemijsko čišćenje ili odeću od gume (opasnost od požara ili eksplozije).

Tokom poslednjih 15 minuta veš se uvek suši na hladnom vazduhu.

Ušteda energije

- Punjenje mašine do maksimalnog kapaciteta navedenog u tabeli programa za odgovarajuće programe će doprineti UŠTEDI energije.
- U mašinu za sušenje veša stavljajte samo veš koji je dobro isceđen ili osušen centrifugom. Što je veš suvlji prilikom stavljanja u mašinu za sušenje veša, vreme sušenja se smanjuje i time dolazi do uštede električne energije.

UVEK

- Proverite da li su filteri čisti pre svakog ciklusa sušenja.

NIKAD

- Ne puniti mašinu za sušenje veša natopljenim vešom, to može da ošteti uređaj.

Sortirajte punjenje kako je navedeno

● Obratite pažnju na simbole

Oni se mogu naći na okovratniku ili unutar šava:



Pogodno za sušenje u mašini za sušenje veša.



Sušenje u mašini za sušenje veša visokim temperaturama.



Sušenje u mašinu za sušenje veša samo na niskim temperaturama.



Ne sušite u mašini.

Ako artikl nema oznaku za negu, mora se pretpostaviti da nije pogodan za sušenje u mašini za sušenje veša.

● Po količini i debljini

Kad god je opterećenje veće od kapaciteta sušenja, odvojite odeću prema debljini (npr. peškire od tankog donjeg veša).

● Po vrsti tkanine

Pamuk / lan: Peškiri, pamučni veš, posteljina i stolnjaci.

Sintetika: Bluze, košulje, kombinezoni, itd. od poliestera ili poliamida, kao i mešavine od pamuka i sintetike.



UPOZORENJE

Nemojte da preopterete bubanj, velike artikle kada su mokre premašuju maksimalno dozvoljeno opterećenje odećom (na primer: vreće za spavanje, jorgani).

Čišćenje mašine za sušenje veša

- Očistite filtere za vlakna nakon svakog ciklusa sušenja.
- Kod modela opremljenih posudom za sakupljanje vode, posudu treba isprazniti nakon svakog ciklusa sušenja.
- Posle svake upotrebe, obrišite unutrašnjost bubnja i ostavite vrata otvorena neko vreme kako bi se omogućila cirkulacija vazduha da se bubanj osuši.

- Prebrišite mekom tkaninom spoljašnjost mašine i vrata.

- NE koristite abrazivne jastučiće ili sredstva za čišćenje.

- Da bi se sprečilo lepljenje vrata ili nakupljanje dlačica, očistite unutrašnja vrata i zaptivku vlažnom krpom nakon svakog ciklusa sušenja.



UPOZORENJE

Bubanj, vrata i sadržaj mogu biti jako vrući.



UPOZORENJE

Pre čišćenja uređaja, isključite mašinu za sušenje i izvucite kabl iz napajanja električnom energijom.



UPOZORENJE

Za podatke o električnoj energiji pogledajte nalepnicu sa podacima na prednjoj strani kućišta mašine za sušenje veša (sa otvorenim vratima).

6. KRATKA UPUTSTVA ZA UPOTREBU

1. Otvorite vrata i napunite bubanj vešom. Pobrinite se da odeća ne sprečava zatvaranje vrata.
2. Pažljivo zatvorite vrata tako što ćete ih polako gurati dok se ne čuje da su vrata škljocnula.
3. Izaberite željeni program sušenja okretanjem dugmeta za program.
4. Pritisnite dugme za pokretanje programa. Mašina za sušenje će se automatski pokrenuti.
5. Ako se tokom programa vrata otvore kako bi se proverio veš, neophodno je pritisnuti dugme za pokretanje programa kako bi se nastavilo sa sušenjem nakon što se vrata zatvore.
6. Kada je ciklus blizu završetka, mašina će započeti sa fazom rashlađivanja, odeća će se sušiti hladnim vazduhom čime će se omogućiti spuštanje temperature veša.
7. Pred kraj ciklusa, bubanj će se okretati s prekidima kako bi se smanjilo gužvanje. To će se nastaviti sve dok se mašina ne ugasi ili se vrata ne otvore.

Nemojte otvarati vrata tokom automatskim programa da bi se sušenje obavilo kako treba.

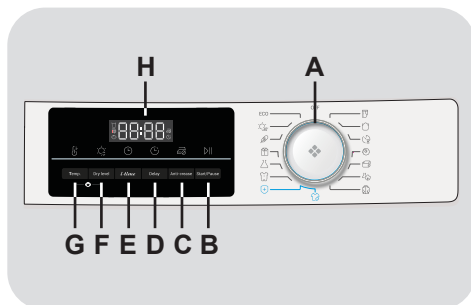
Tehnički podaci

Napajanje / Napajanje osigurača / Napon napajanja: videti pločicu sa serijskim brojem.

Maksimalni kapacitet: videti nalepnicu sa energetske podacima.

Energetska klasa: videti nalepnicu sa energetske podacima.

7. KONTROLE I PROGRAMI



A REGULATOR ZA IZBOR PROGRAMA sa pozicijom OFF (isključeno)

B Dugme START/PAUZA

C Dugme PROTIV GUŽVANJA

D Dugme za ODLAGANJE

E Dugme I-TIME

F Dugme za NIVO SUŠENJA

G Dugme za TEMPERATURU

H DISPLEJ

F+G BLOKADA TASTERA

D+E UKLJUČENJE/ISKLJUČENJE ZVUKA

SR

UPOZORENJE

Nemojte dodirivati dugmad dok ukopčavate utikač, jer mašina vrši kalibraciju sistema tokom prvih nekoliko sekundi: ako dodirujete dugmad, mašina ne može da radi ispravno. U ovom slučaju, iskopčajte utikač i ponovite ovu radnju.

REGULATOR ZA IZBOR PROGRAMA sa pozicijom OFF (isključeno)

- Okretanjem regulatora za izbor programa u oba smera moguće je izabrati željeni program sušenja.
- Da biste otkazali izabrani program ili isključili uređaj okrenite regulator za izbor programa u položaj **ISKLJUČENO** (ne zaboravite da isključite uređaj iz struje).

Dugme START/PAUZA

Zatvorite vrata PRE nego što pritisnete dugme START/PAUZA.

- Da biste izabrali ciklus sa podešenim parametrima, pritisnite dugme **START/PAUZA**. Kada je program u toku, na ekranu će biti prikazano preostalo vreme.
- Osim toga, ako želite da modifikujete izabrani program, pritisnite dugmad za željene opcije, modifikujte podrazumevane parametre i zatim pritisnite dugme **START/PAUZA** kako biste pokrenuli ciklus.

Mogu se izabrati samo one opcije koje su kompatibilne sa podešenim programom.

- Kada uključite uređaj, sačekajte nekoliko sekundi da bi se program pokrenuo.

TRAJANJE PROGRAMA

- Kada odaberete program displej će automatski prikazati standardnu dužinu trajanja ciklusa, koja može varirati u zavisnosti od izabranih opcija.
- Kada se pokrene program bićete stalno obaveštavani o vremenu preostalom do kraja ciklusa sušenja.
- Uređaj proračunava vreme preostalo do kraja izabranog programa na osnovu standardnog punjenja, tokom ciklusa, uređaj menja vreme na ono koje se primenjuje za nivo vlažnosti punjenja.

ZAVRŠETAK PROGRAMA

"END" će se pojaviti na ekranu i ostaće fiksiran **2 minuta** na kraju programa. Nakon toga, mašina će se automatski **ISKLJUČITI**.

Na kraju svakog ciklusa sušenja, a pre nego što izaberete novi ciklus, regulator za izbor programa mora UVEK biti u položaju ISKLJUČENO.

STAVLJANJE MAŠINE NA PAUZU

- Zadržite pritisnutim dugme **START/PAUZA** oko **2 sekunde** (preostalo vreme na displeju će treperiti, što znači da je mašina stavljena na pauzu).
- Ponovo pritisnite dugme **START/PAUZA** da biste ponovo pokrenuli program od tačke na kojoj je bio pauziran.

PREKID PODEŠENOG PROGRAMA

Da biste otkazali program, treba da **ISKLJUČITE** uređaj.

Ako tokom rada mašine dođe do prekida napajanja, prilikom vraćanja napajanja mašina, pritiskom na dugme START/PAUZA, mašina će se restartovati od početka faze u kojoj je bila pre prekida napajanja.

Dugme PROTIV GUŽVANJA

- Funkcija **PROTIV GUŽVANJA** je dizajnirana da pomogne u otklanjanju nabora na odeći. Nakon ciklusa sušenja, bubanj se rotira kako bi se odeća rastegla, tako da ne morate da brinete ako zaboravite da izvadite odeću. Kada se ciklus sušenja završi, ako je prethodno izabrana funkcija **PROTIV GUŽVANJA**, indikator će zasvetleti. Bubanj nastavlja da se rotira još 6 sati uz strujanje hladnog vazduha.
- Da bi se ovo kretanje zaustavilo, regulator za izbor programa treba biti postavljen na **ISKLJUČENO**. Ovo je veoma praktično kad nije moguće odmah izvaditi veš.

Dugme za ODLAGANJE

- Ovo dugme omogućava odlaganje početka programa za **1 sat do 12 sati u intervalima od 1 minuta**. Izabrano odlaganje se prikazuje na ekranu.
- Nakon što pritisnete dugme **START/PAUZA** prikazano vreme će se smanjivati svakog minuta.

Kada otvorite vrata nakon što je odložen start podešen, i potom ih ponovo zatvorite, opet pritisnite start kako bi se odbrojavanje nastavilo.

Dugme I-TIME

- Ova funkcija je dizajnirana da omogući korisnicima da prilagode trajanje ciklusa na osnovu ličnih potreba (**može se koristiti samo u nekim programima kao što je prikazano u tabeli programa**).
- Svakim pritiskom se povećava vreme u intervalima od **10 minuta**. Da bi se nakon ovakvog odabira resetovala funkcija automatskog sušenja potrebno je isključiti mašinu za sušenje.

Dugme za NIVO SUŠENJA

Ovo dugme omogućava podešavanje željenog nivoa sušenja. Na ekranu se prikazuje sledeće:

- H - 1 **Spremno za peglanje:** ostavlja odeću blago vlažnom kako bi se olakšalo peglanje.
- H - 2 **Spremno za nošenje:** za odeću spremnu za kačenje.
- H - 3 **Suvo za ormar:** za odeću koja se može direktno odložiti.

Dugme za TEMPERATURU

Ovo dugme služi za podešavanje temperature sušenja na osnovu ličnih potreba i zahteva. Postoje **3 nivoa**, a odgovarajući prikaz je prikazan u nastavku:

- L - 3 Visoka temperatura.
- L - 2 Srednja temperatura.
- L - 1 Niska temperatura.

BLOKADA TASTERA

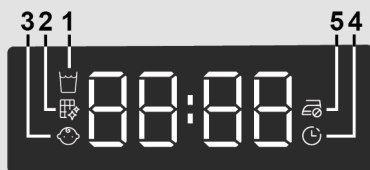
- Istovremenim pritiskanjem tastera **"F"** i **"G"** oko **3 sekunde**, uređaj vam omogućava da zaključate tastere. Na taj način možete izbeći slučajne ili neželjene promene ukoliko se dugme na displeju slučajno pritisne tokom ciklusa.
- Zaključavanje dugmadi se može jednostavno poništiti ponovnim pritiskom dva dugmeta istovremeno.
- U slučaju otvaranja vrata dok je aktivirana **BLOKADA TASTERA**, ciklus će se zaustaviti ali blokada će ostati: da biste ponovo pokrenuli ciklus, morate ukloniti blokadu i ponovo pritisnuti dugme **START/PAUZA**.
- **BLOKADA TASTERA** se može modifikovati bilo kad tokom ciklusa.

UKLJUČENJE/ISKLUČENJE ZVUKA

- Zvučna signalizacija je dizajnirana da upozori korisnike zvukom. Podrazumevano je deaktivirana. Da biste aktivirali funkciju zvučnog signala, istovremeno pritisnite dugmad "D" i "E" oko **3 sekunde**.
- Funkcija zvučnog signala se može jednostavno poništiti ponovnim pritiskom na dva dugmeta istovremeno.

DISPLEJ

Displej prikazuje preostalo vreme sušenja, odloženo vreme u slučaju izbora odloženog starta i druga obaveštenja.



1) SVETLOSNI INDIKATOR ZA PRAZAN REZERVOAR ZA VODU

Svetli da bi vas podsetio da ispraznite rezervoar za vodu.

Ispraznite rezervoar za vodu nakon svakog ciklusa sušenja.

2) SVETLOSNI INDIKATOR ZA ČIŠĆENJE FILTERA ZA VLAKNA I SUNĐER FILTERA

Svetli kako bi vas podsetio da očistite filtere pre upotrebe mašine: svetlosni indikator svetli u fiksnom režimu kako bi ukazao na potrebu čišćenja filtera za vlakna, a u režimu treperenja da ukaže na potrebu čišćenja sunder filtera.

3) SVETLOSNI INDIKATOR ZA BLOKADU TASTERA

Svetlosni indikator prikazuje da su tasteri zaključani.

4) SVETLOSNI INDIKATOR ZA ODLAGANJE

Svetlosni indikator prikazuje izbor odgovarajuće opcije.

5) SVETLOSNI INDIKATOR PROTIV GUŽVANJA

Svetlosni indikator prikazuje izbor odgovarajuće opcije.

Vodič za sušenje

Program **ECO** je pogodan za sušenje vlažnog pamučnog veša i najefikasniji je u pogledu potrošnje energije za sušenje ovakvih tkanina.

Maksimalna težina sušenja	
ECO	Maksimalni deklarirani kapacitet
Sintetika	Maks. 4 kg

Informacije za laboratorije za testiranje

EN 61121 - Program za upotrebu:

- STANDARDNO SUV PAMUK → ECO
(ECO - Spremno za nošenje)
- SUV PAMUK ZA PEGLANJE
(ECO - Spremno za peglanje)
- TEKSTIL KOJI SE LAKO NEGUJE
(Sintetika - Spremno za nošenje)



UPOZORENJE

Očistite filtere za vlakna pre svakog ciklusa.



UPOZORENJE

Čistite sunder filter na svakih šest meseci ili kada svetlosni indikator filtera treperi.



UPOZORENJE

Stvarno trajanje ciklusa sušenja zavisi od početnog nivoa vlažnosti veša zbog brzine centrifuge, vrste i količine veša, čistoće filtera i temperature okoline.

SR



UPOZORENJE

Ispraznite kondenzovanu vodu spolja, povezujući odvodno crevo (prema uputstvu u odgovarajućem poglavlju) prilikom sušenja pune količine veša u programu za ECO.

Tabela programa

		 (MAX.) (pogledajte kontrolnu tablu)				VREME SUŠENJA 	OPCIJE KOJE SE MOGU IZABRATI				
		8	9	10	11						
						Min.	Temperatura	Nivo sušenja	i-time	Odlaganje	Protiv gužvanja
	Teksas	4	4	4	4	130	-	-	-	✓	-
	Puna mašina	-	-	-	-	250	✓	-	-	✓	✓
	Tajmer	8	9	10	11	20	✓	-	✓	✓	✓
	Vuna	1	1	1	1	70	✓	-	✓	✓	-
	Jorgan	-	-	-	-	250	✓	-	-	✓	✓
	Mešano	4	4	4	4	114	✓	✓	-	✓	✓
	Sportska odeća	4	4	4	4	86	✓	✓	-	✓	✓
	i-Refresh	1	1	1	1	10	✓	-	✓	✓	-
	Higijenski	5	5	5	5	225	-	-	-	✓	✓
	Odeća za bebe	2,5	2,5	2,5	2,5	100	✓	✓	-	✓	✓
	Sintetika	4	4	4	4	100	✓	✓	-	✓	✓
	Košulja	2,5	2,5	2,5	2,5	70	✓	✓	-	✓	✓
	Osetljive tkanine	2	2	2	2	100	✓	✓	-	✓	✓
	Brzi 30 min.	2,5	2,5	2,5	2,5	30	✓	-	-	✓	-
ECO	ECO*	8	9	10	11	150	✓	✓	-	✓	✓

* Podešavanje programa ispitivanja EN 61121, preporučujemo da ispraznite kondenzovanu vodu spolja kroz odvodno crevo prilikom sušenja pune količine veša u programu za ECO (Spremno za nošenje).

Na taj način ćete izbeći pražnjenje rezervoara za vodu tokom programa.

Opis programa

Za sušenje različitih vrsta tkanina i boja, mašina za sušenje veša ima specifične programe koji zadovoljavaju svaku potrebu za sušenjem (pogledajte tabelu programa).

Teksas

Namenjen ravnomernom sušenju tkanina kao što je teksas. Preporučuje se da se odevni predmeti prevrnu pre sušenja.

Puna mašina

Ciklus za punu mašinu je novi poseban program koji može da prilagodi tehnologiju sušenja maksimalnom kapacitetu punjenja.

Tajmer

Posebno osmišljen za različite vrste tkanina. Korisnici mogu sami da odluče koliko će dugo trajati sušenje.

Vuna

Vunena odeća: program se može koristiti za sušenje do 1 kg veša (oko 3 džempera). Preporučuje se da se sva odeća preokrene pre sušenja. Vreme se može promeniti zbog dimenzija i debljine veša i centrifuge izabrane tokom pranja. Na kraju ciklusa, odeća je spremna za nošenje, ali ako je teža, ivice mogu biti malo vlažne: preporučuje se da se prirodno osuši. Preporučuje se da izvadite odeću na samom kraju ciklusa.

Pažnja: postupak filcanja vune je nepovratan; sušite je isključivo sa simbolom "ok tumble" na etiketi odeće. Ovaj program nije namenjen za akrilnu odeću.

Jorgan

Savršen ciklus za jorgane koji smanjuje preplitanja i nabore zahvaljujući posebnim pokretima bubnja.

Mešano

Novi inovativni ciklus za sušenje različitih vrsta tkanina u isto vreme.

Sportska odeća

Namenjen je za tehničku odeću koja se koristi za sport i fitness: u mašini se odeća suši veoma pažljivo pri čemu se posebno vodi računa da se izbegne skupljanje i oštećenje elastičnih vlakana.

i-Refresh

Ciklus koji omogućava mašini da istovremeno radi sa različitim vrstama tkanine (pamuk i sintetika), osvežavajući vašu odeću i uklanjajući neprijatne mirise, dajući tako novi život vašoj odeći.

Higijenski

Ciklus sa BAF sertifikatom, posebno dizajniran da ubije bakterije i grinje, kao i viruse na odeći pomoću visoke temperature. Ovaj ciklus može brzo da osveži odeću koja vam je potrebna, pri čemu će obezbediti najbolji odnos vremena i učinka sušenja.

Odeća za bebe

Specifično dizajniran ciklus za odeću za bebe i donji veš koji zahteva sterilizaciju na visokoj temperaturi.

Sintetika

Za sušenje sintetičkih tkanina kojima je potreban precizan i specifičan tretman.

Košulja

Ovaj specifični ciklus je osmišljen da osuši košulje uz potpuno smanjivanje količine prevoja i nabora zahvaljujući specifičnim pokretima bubnja. Preporučuje se da posteljину izvadite odmah nakon sušenja.

Osetljive tkanine

Ciklus osmišljen za sušenje osetljivih tkanina kojima je potreban precizan i poseban tretman.

Brzi 30 min.

Fiksni ciklus u trajanju od 30 minuta koji čini da vaša odeća brzo bude spremna. Savršeno za uklanjanje preostale vlage iz komada odeće od lakih veštačkih vlakana ili pamučne odeće.

ECO

Program **ECO** (Spremno za nošenje) je pogodan za sušenje vlažnog pamučnog veša i koristi se za procenu usklađenosti sa Ecodesign standardom EU (dizajn ekološki prihvatljivih proizvoda). Ovaj program je najefikasniji u pogledu potrošnje energije za sušenje mokrog pamučnog veša.

8. REŠAVANJE PROBLEMA I GARANCIJA

Ako smatrate da mašina ne radi ispravno, pogledajte brzi vodič u nastavku koji sadrži neke praktične savete o tome kako da rešite najčešće probleme.

Format šifre greške

Greška je prikazana kao broj kome prethodi slovo "E" ili "F" (primer: E3 = Greška 3).

<i>Prikazana je greška</i>	Mogući uzroci i praktična rešenja
E3	Posuda za vodu puna. Ispraznite posudu za vodu. Ako se nakon pražnjenja posude za vodu greška ponovi posle ponovnog pokretanja ciklusa, direktno se obratite ovlašćenom servisnom centru.
E6	Filteri su začepljeni. Očistite filtere za vlakna i sunder filtera.
<i>Bilo koja druga šifra</i>	Isključite mašinu i izvucite utikač, pa sačekajte minut. Uključite mašinu i ponovo pokrenite program. Ako se greška ponovo pojavi, obratite se direktno ovlašćenom servisnom centru.

Šta može biti uzrok...

Kvarovi koje možete sami da popravite

Pre pozivanja servisa za tehničke savete, prođite kroz sledeću kontrolnu listu. Naplata troškova popravke će se izvršiti ako se utvrdi da uređaj nepravilno radi, nepravilno je postavljen ili je pogrešno korišćen. Ako se problem i dalje javlja nakon završetka preporučenih provera, nazovite servis, možda će vam moći pomoći putem telefona.

Prikaz vremena do kraja može da se promeni tokom ciklusa sušenja. Vreme do kraja se stalno proverava tokom ciklusa sušenja, a vreme se podešava kako bi se dobilo najbolje procenjeno vreme. Prikazano vreme se može povećati ili smanjiti tokom ciklusa i to je normalno.

Vreme sušenja je predugo / odeća nije dovoljno suva...

- Jeste li odabrali odgovarajuće vreme sušenja/program?
- Gde je odeća previše vlažna? Da li je odeća potpuno iscedena ili sušena sa centrifugom?

- Da li je potrebno očistiti filtere za vlakna?
- Da li je potrebno očistiti sušer filter?
- Da li je mašina za sušenje veša prepunjena?

Mašina za sušenje veša ne radi...

- Da li postoji napajanje strujom mašine za sušenje veša? Proverite pomoću drugog uređaja kao što je stona lampica.
- Da li je utikač pravilno priključen na električno napajanje?
- Da li je nestalo struje?
- Je li osigurač pregoreo?
- Da li su vrata potpuno zatvorena?

- Da li je mašina za sušenje veša uključena, kako na mrežno napajanje tako i na prekidaču na mašini?

- Da li je izabrano vreme sušenja ili program?

- Da li je mašina ponovo uključena nakon otvaranja vrata?

- Da li je mašina prestala da radi zato što je posuda za vodu puna i treba je isprazniti?

Mašina za sušenje veša je bučna...

- Isključite mašinu za sušenje veša i obratite se servisu za savet.

Svetlosni indikator za čišćenje filtera je uključen...

- Da li je potrebno čišćenje filtera za vlakna ili sušer filtera?

Indikator za posudu za vodu je uključen...

- Da li se posuda za vodu mora isprazniti?

Korisnički centar

Ako i nakon završetka svih preporučenih provjera i dalje postoji problem sa vašom mašinom za sušenje veša, nazovite servis za savet. Mogu vam pomoći telefonom ili dogovoriti odgovarajući termin za pozivanje majtora prema uslovima vaše garancije. Međutim, može vam biti naplaćeno ako se nešto od sledećeg odnosi na vašu mašinu:

- Utvrđeno je da je u ispravnom stanju.
- Nije instalirana u skladu sa uputstvima za instalaciju.
- Nepravilno je korišćena.

Osim liste rezervnih delova dostupnih na našoj veb stranici, ni pod kojim okolnostima ne smete sami da popravljate ili pokušavate da popravite uređaj ili da uređaj popravljaju neiskusne i/ili nekvalifikovane osobe. Popravke koje obave neiskusne i/ili nekvalifikovane osobe mogu da prouzrokuju povrede ili ozbiljan kvar opreme i oštećenje imovine. Preporučuje se da kontaktirate naše ovlašćene centre za tehničku pomoć.

Preporučujemo da uvek koristite originalne rezervne delove koji se mogu dobiti od naše korisničke službe u periodu od najmanje **10 godina** od trenutka puštanja uređaja u promet unutar Evropskog ekonomskog prostora.



UPOZORENJE

Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu na stvarima i ljudima i/ili za bezbednosne probleme koji proizilaze iz popravki koje ne sprovodi ovlašćeni centar za tehničku pomoć ili dobavljač usluga koje je ovlastio proizvođač u skladu sa smernicama kompanije koje se odnose na popravku i održavanje proizvoda. Nijedna šteta na proizvodu koju nanese neovlašćeno osoblje tokom pokušaja popravke nije pokrivena opštom garancijom.

Od 1. marta 2021. godine informacije o energiji i životnoj sredini koje se odnose na energetska označavanje uređaja za domaćinstvo i specifikacije njihovog eko-dizajna vidljive su u Evropi u bazi podataka o proizvodima (EPREL) na sledećoj vezi <https://eprel.ec.europa.eu/>. Treba da unesete identifikator modela koji možete da pronađete na nalepnici sa podacima koji se odnose na uređaj (područje vrata). Informacijama o modelu možete da pristupite i putem QR koda koji se nalazi na nalepnici sa energetskim podacima.

Garancija

Proizvod je pod garancijom u skladu sa uslovima koji su navedeni u garantnom listu i uputstvu za upotrebu, koji se dobija uz aparat. Garantni list mora biti ispravno popunjen i sačuvan, kako bi mogli da ga pokažete ovlašćenom servis, u slučaju potrebe.

Kontakt informacije naših servisa (telefonski broj i veb-adresa) za pojedine zemlje nalaze se na garantnom listu koji je priložen uz proizvod.

Stavljanjem  oznake na ovaj proizvod, izjavljujemo, pod punom odgovornošću, da je ovaj proizvod u saglasnosti sa svim evropskim normama o bezbednosti, zdravlju i svim zahtevima za zaštitu životne sredine, navedenih u zakonodavstvu.

Kako bi omogućili maksimalnu bezbednost pri odbacivanju stare mašine, molimo da presečete stari kabal za struju i polomite bravicu/vrata kako bi sprečili decu od zatvaranja u mašini.

Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne štampane greške u knjižici koju ste dobili s ovim proizvodom. Osim toga, proizvođač takođe zadržava pravo da bez prethodne najave izvodi promene koje smatra korisnim za svoje proizvode, a bez menjanja njihovih važnih karakteristika.

Haier



25.03 - 70073620 - IDM s.r.l.